

Spet prekinjeno sojenje Kodru in Aljančiču

## Bo celovski bankir potrdil krivdo?

Kranj, 23. septembra - Predsednik tričlanskega senata temeljnega sodišča v Kranju, sodnik Anton Šubic, je danes spet prekinil glavno obravnavo proti nekdanjima Elanovima prvima možema finančniku Pavlu Kodru in direktorju Urošu Aljančiču. Koder je (tokrat) obtožen, da je prekršil pooblastila, ko naj bi pri Zvezi slovenskih bank v Celovcu z Elanovim denarjem jamčil za kredit Urošu Aljančiču v višini 3,5 milijona šilingov (Aljančič naj bi ga k temu napeljal), poslovnemu partnerju Mladenu Sirolu iz Švice pa v znesku 3,2 milijona šilingov. Koder naj bi bil odgovoren tudi za izginotje obsežne dokumentacije o poslovanju dveh Elanovih "črnih" računov pri Zvezi slovenskih bank v Celovcu.

Glavna obravnava v tej zadevi se je na kranjskem sodišču začela že lani, nadaljevala 1. septembra letos, vendar je bila spet prekinjena do včeraj, ker sodišče tedaj še ni dobilo v roke dokumentacije o poslovanju obeh Elanovih "črnih" računov v celovski banki kot

eno ključnih podlag za odločanje o krivdi ali nedolžnosti obeh obtožencev. Dokumentacija je zadržalo zvezno ministrstvo za pravosodje Republike Avstrije na Dunaju, po posredovanju slovenskega ministrstva so jo na kranjskem sodišču prejeli šele 9. septembra.

Včeraj je sodišče zaslišalo štiri priče, danes pa glavno obravnavo znova prekinilo za nedoločen čas. Na celovškem sodišču bo namreč zaprosilo za zaslišanje prič Mirka Kunčiča iz Zveze slovenskih bank, pri avstrijskem pravosodnem ministrstvu pa tudi za dovoljenje za navzočnost Kodrovega in Aljančičevega zagovornika Andreja Škrka in Primoža Bajžlja, predsednika senata Antona Šubica ter tožilca Antona Ribnikarja pri tem zaslišanju.

H. Jelovčan, foto: G. Šinik Več o tem na zadnji strani.



Plačilna kartica **ACTIVA**  
DENAR ZA AKTIVNE  
Ijubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Srečanje Združenja Manager

## Podelili priznanja "Manager leta 1993"

Med dobitniki ni Gorenjcev.

Bled - Na srečanju Združenja Manager na Bledu so včeraj podelili priznanja "Manager leta 1993" in "Zenskam prijazno podjetje". Priznanja manager leta so prejeli Metka Wachter, direktorica Krke Kozmetika, Borut Mokrovič, generalni direktor Terme Čatež, in Branko Pavlin, generalni direktor podjetja Comet Zreče Holding, nagrado "Zenskam prijazno podjetje" Konfekcija Komet Metlika, priznanje pa njen direktor Anton Tomc.

Komisija za priznanja "manager leta" je pri izboru upoštevala poslovne rezultate podjetij, iz katerih izhajajo dobitniki priznanj, še zlasti njihove izvozne dosežke in ustvarjeni dobiček. Posebej je preverila, da podjetja uspehov niso dosegla z zmanjšanjem števila zaposlenih, z nizkimi plačami in z zanemarjanjem izvoza. V združenju razmišljajo, da bi v prihodnje začeli podeljevati tudi priznanja za dosežke v kriznem managementu.

Delniška družba Konfekcija Komet Metlika, ki je dobila nagrado "Zenskam prijazno podjetje", zaposluje 428 delavcev, od tega 94 odstotkov žensk. Vseh 32 let obstoja posluje pozitivno in tudi letošnje leto bo sklenilo z dobičkom. Na tuje bo prodalo 90 odstotkov proizvodnje v skupni vrednosti šest milijonov mark. C.Z.

Privatizacija

## EGP še vedno edini z Gorenjskega

Enajst podjetij v Sloveniji že ima državno soglasje za lastninsko preoblikovanje.

Ljubljana, 23. septembra - Republiška agencija za prestrukturiranje in privatizacijo je doslej prejela program lastninskega preoblikovanja od 32 podjetij v Sloveniji, enajstim je program privatizacije že tudi odobrila. Kar trideset podjetij se je odločilo za notranji odkup, v dveh pa predlagajo prodajo vsega družbenega premoženja.

Med podjetji, ki so doslej dobila zeleno luč za začetek lastninskega preoblikovanja, so Julon Ljubljana, Brivnice in Česalnica Velenje, Kruh Koper, Primorski tisk Koper, Agroservis

Maribor, Mizarstvo Trnovo Ljubljana, Beograd Črnomelj, Stop SPA Ljubljana, Jub Dol pri Ljubljani, Frizersko podjetje Ljubljana in kot edini z Gorenjskega Embalažno grafično podjetje Škofja Loka. Vse to so v glavnem srednje velika in mala podjetja, ki se pretežno ukvarjajo s storitvenimi dejavnostmi. Na vprašanje, kaj je razlog, da je doslej programe oddalo vsega 32 podjetij, je direktorica agencije Mira Puc odgovorila, da je za pripravo programa potrebno precej časa, podjetja pa se bolj kot s privatizacijskimi vprašanji ukvarjajo s problemom, kako preživeti. C.Z.

Mednarodna delavska pomoč Bosni

## Od delavcev k delavcem

Jesenice, 21. septembra - Ta teden so tovornjaki s humanitarnim tovorom za Bosno, ki jo tokrat pošilja gibanje Workers' Aid to Bosnia, začeli prihajati na Jesenice. Glavnino pomoči so namenili delavcem v Tuzli, hrano in zdravila pa bodo razdeljevali tudi ljudem v drugih središčih, ki jih je prizadejala vojna.

Workers' Aid to Bosnia, delavska pomoč Bosni je osnovala Kampanja proti rasizmu v Evropi. Začelo se je razvijati kot mednarodno gibanje solidarnosti s tistimi, ki se upirajo etničnemu čiščenju v Bosni, s posebnim poudarkom na sindikalnem in delavskem gibanju. Tuzlo kot cilj mednarodne delavske solidarnosti so si

izbrali, ker je industrializirano, etnično mešano središče, ki se ves čas upira etničnemu čiščenju. Angleški delavci, ki so jedro mednarodne delavske pomoči, pa do kolegov v Tuzli čutijo posebno naklonjenost tudi zato, ker so solidarno pomagali stavkajočim angleškim rudarjem sredi osemdesetih let.

Zbirališče mednarodne delavske pomoči iz (zdaj) 20 evropskih držav je na Jesenicah. Več o tem na strani 5. - D.Z.



## Združenje SQ podeljuje znake

Kranj, 23. septembra - S poudarkom na tretjem specializiranem sejmu Slovenski proizvod - Slovenska kakovost SQ so se v Kranju začeli letošnji jesenski sejmski dnevi, ki bodo trajali od 28. septembra. Prireditev Slovenski proizvod - Slovenska kakovost SQ, je odprl minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc.

Tako sama otvoritev kot novinarska konferenca takoj po njej sta izzveneli predvsem v pojasnitvi in razjasnitvi, da je podeljevanje znakov Slovenska kakovost sicer zelo zahtevna, vendar hvalevredna pobuda, ki se je že pred dvema letoma rodila z ustanovitvijo Združenja SQ v Kranju in že takrat s ciljem spodbujanja nacionalnega gospodarstva v mladi državi. To pozdravlja in podpira tudi ministrstvo za znanost, je med drugim poudaril dr. Rado Bohinc.

Na tretjem specializiranem sejmu sodeluje 79 razstavljalcev, v hali A pa na Jesenskem sejmu razstavlja tudi več razstavljalcev s široko potrošnjo, na gobarski razstavi pa je okrog 320 vrst različnih gob. A. Ž.

**MIKE'S**  
SPORT FASHION

VELIKA IZBIRA ZAVES - SVETUJEMO - ŠIVAMO  
Prodajalna zavese BORDURA Kranj, Kolesarska 3 (tj. na skladišču)  
Odpri od 9. do 12. in od 15. do 19. sobota od 9. do 12. ure.  
POSTELJNINA - PRTI - KARNISE  
Tel. 211-040

JEKLO TEHNA  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984  
**OKOVJE - KLJUKE**  
uvoz **HOPPE**

3. strokovno specializirani sejem

**SLOVENSKI PROIZVOD - SLOVENSKA KAKOVOST**

PODELJEVANJE ZNAKOV SLOVENSKIM PROIZVODOM IN STORITVAM

**KRANJ, 23. - 28. 9. 1993**

26. JESENSKI SEJEM

VELIKA PRODAJNA PONUDBA  
BLAGA ŠIROKE PORABE  
SEJEMSKE CENE - POPUSTI  
in  
VELIKA GOBARSKA RASTAVA

Danes  
*Odprite strani*



## SLOVENCİ PO SVETU

## Državna podpora določena

Urad zveznega kanclerja je določil državno podporo Slovincem, njihovim organizacijam in ustanovam. Obema organizacijama, Narodnemu svetu in Zvezi slovenskih organizacij, je dodelil enaki vsoti. V Narodnem svetu in svetu za Slovence, ki ga vodi predsednik Narodnega sveta dr. Matevž Grilc, s tem niso zadovoljni.

Avstrijski državni sekretar za finance Peter Kostelka je povedal, da so upoštevali oba predloga za razdelitev: predlog Zveze slovenskih organizacij in predlog Narodnega sveta in sosveta za narodnosti. Koroški Slovinci naj bi dobili za leto 15 milijonov šilingov podpore. Prav toliko naj bi dobili tudi Hrvati na Gradiščanskem. V vsoto je vključena podpora zasebnim otroškim vrtcem, v katerih plačuje urad kanclerja po eno vzgojiteljico. Država naj bi financirala tudi uradne občinske dvojezične vrtce. Zanje bi bil potreben dodaten milijon šilingov. Prihodnja seja manjšinskega sosveta na Dunaju 6. oktobra utegne biti zaradi delitve denarja med slovenske organizacije burna. Dr. Matevž Grilc bo terjal pojasnilo kanclerjevega urada, zakaj taka delitev. Njegova organizacija in sosvet sta sklenila, da bi moral dobiti Narodni svet več denarja kot Zveza slovenskih organizacij. Sploh pa je vedno pogostejše vprašanje, ali je delovanje sosveta sploh še smiselno. Kar 36 njegovih sklepov je ostalo neuresničenih.

## Nemščina na štehanju

Na žegnansko nedeljo prirejajo v vaseh Ziljske doline tradicionalno štehanje, v katerem se fantje preizkušajo, kdo bo prvi med jahanjem na konju (v hitrem diru) razbil na stebri pritrjen sod. Po njem tolčejo z železnimi palicami. Zmagovalec prejme posebej za štehanje spleten venček, darilo deklet, ki zaplešejo pod vaško lipo v ziljskih narodnih nošah "visoki rej". Štehanje je slovenski običaj. V Zahomcu so se letos tega držali in so peli večinoma slovensko. V nekaterih drugih krajih pa je bilo slovensko pesem komaj slišati. Štehanje si tudi nemškogovoreči lastijo za svojega. Posebno pa ga vedno bolj uporabljajo v turistične namene in ga skušajo z nemščino približati gostu, predvsem nemškemu. Štehanje pa je najpristnejše v slovenščini, kot je vsa leta zgodovine bilo.

## Plebiscitna mrzlica

Vsakoletna koroška mrzlica pred praznovanjem 10. oktobra, obletnice plebiscita, se je že začela. V njej ne sodelujejo le nemško-nationalistične bramborske organizacije, ampak tudi večina političnih strank in njihovih voditeljev. Koroška zveza brambovcov (KAB) je s pomočjo svobodnjakov že pripravila praznovanje ob 75. obletnici začetka koroškega obrambnega boja leta 1919, čeprav je jubilejno leto šele leta 1994. Proslava je bila v Velikovcu, vendar so bili njeni organizatorji razočarani. Prišlo je le okrog 2000 ljudi, pričakovali pa so jih nekajkrat več. Prišli so vsi vodilni koroški politiki vključno z deželnim glavarjem dr. Zernattom. Dr. Jörg Haider je sodeloval v spominskem štafetnem teku. Velikovška proslava je bila tudi priložnost, da so prvaki v deželnem zboru zastopanih strank ponovili zahtevo, naj zvezni parlament razglaši 10. oktober za dela prost praznik. ● J.Košnjek

## inštalacije

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva cesta 55

objavlja prosta dela in naloge

## 1. za področje elektroinštalacij:

a) **SKUPINOVODJA ELEKTROINŠTALACIJ**  
- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe elektro smeri - elektroinštalater in 5 let delovnih izkušenj

b) **VEČ ELEKTROINŠTALATERJEV**

- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe elektro smeri - elektroinštalater in 3 leta delovnih izkušenj

## 2. za proizvodnjo kovinskih peč:

a) **VEČ KLJUČAVNIČARJEV**

- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe strojne smeri - oblikovalec kovin - ključavničar in 2 leti delovnih izkušenj - opravljen atest iz varjenja

## 3. za področje strojnih inštalacij:

a) **DVA MONTERJA OGREVALNIH NAPRAV**

- končana IV. stopnja strokovne izobrazbe strojne smeri - monter ogrevalnih naprav in 2 leti delovnih izkušenj.

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati imeti slovensko državljanstvo.

Z izbranimi kandidati bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas. Prijave pričakujemo v 8 dneh po objavi na naslov: INŠTALACIJE Škofja Loka, Kidričeva c. 55. O izbiri bomo kandidate obvestili v 8 dneh po sprejemu ustreznega sklepa.

Slovenska desnica čaka na svoj trenutek

## Končni cilj je prevzem oblasti

Nedavno zborovanje v Križankah ocenjujejo kot svoj velik uspeh, ki naj bi napovedoval, da slovenska desnica oziroma koalicija desno usmerjenih strank lahko kmalu prevzame oblast. Na zimo bo v Križankah ponovno zborovanje.

Kranj, 23. septembra - Jedro slovenske desnice sestavljajo sedaj Demos mesta Ljubljana, Liberalna stranka, stranka Slovenske nacionalne desnice, Narodna stranka Slovenije, Samostojna poslanska skupina, Gibanje ob lipi sprave, Združenje žrtv komunističnega nasilja in Domovinska narodna stranka. Programsko je desnici zelo blizu Slovenska ljudska stranka, ki je tudi na najvišji ravni sodelovala na zadnjem zborovanju v Križankah, drugih strank, na katerih podporo računa na novo organizirana desnica, pa v Križankah uradno ni bilo.

"Slovenska ljudska stranka je del moderne evropske desnice," je pred zborovanjem v Križankah dejal predsednik ljubljanskega Demosa Lojze Marinček. "Pričakujem, da bo sedanje jedro desnice povezovalo delovalo med tako usmerjenimi demokratičnimi strankami, med katere pa seveda ne štejem strank, ki imajo komunistično preteklost." Predsednik Gibanja ob Lipi sprave Stanislav Klep meni, da mora tudi narodna sprava potekati na političnih temeljih desnice. To je naša zaveza, je dejal. Brez dokončne sprave se bomo vedno ločevali. "Slovenska desnica ne gradi na strankarskem krošnjarijenju," meni taj-

nik Slovenske desnice Danijel Malenšek, ki je obenem tudi generalni tajnik Liberalne stranke. "Desnica se obrača neposredno na Slovence. Njim bomo mi povedali resnico o slovenski stvarnosti. Predvsem ta resnica zanima Slovence." Predsednik Slovenske nacionalne desnice Sašo Lap je pred zborovanjem desnice v Križankah dejal: "Naša ambicija je prevzem oblasti po načelih politične demokracije. Predvsem pa slovenska desnica ne namerava pokriti samo prostora, ki ga je na zadnjih volitvah obvladala Jelinčičeva Slovenska nacionalna stranka, ampak je njen cilj obvladovanje prostora, ki ga je pred razpadom pokrival Demos."

Voditelji Slovenske desnice so že izbrali svojo himno. To je Naprej zastave slave, ki mora postati slovenska državna himna. Čeprav vsi verzi niso povsem skladni s slovensko stvarnostjo, ta pesem še vedno vzbuja najplemenitejša čustva v slovenskem narodu. Prav tako se desnica zavzema tudi za novo slovensko zastavo. Sedanja je neprimerna, predvsem pa njeni dodatki, ki, kot pravi Danijel Malenšek, spominja na zastavo "ferialnega saveza."

Voditelji desnice so po zborovanju v Križankah povedali, da se njihova stališča vedno

## Kupčija Peterle - Kučan

Tajnik desnice Danijel Malenšek je pretekli teden časnikarjem dejal, da je vrh cinizma pri obrambi sistema privilegijev in grabeža ravnanje ustavnega sodišča. Poldrugo leto sodišče ni bilo popolno in organizirano skladno z ustavo. Ko je prišlo po kupčiji Peterle - Kučan do imenovanja treh manjkajočih ustavnih sodnikov, je začelo sodišče ukrepati na čuden način. Prva uredba, ki jo je sprejelo, je bila zamrznitev 29. člena privatizacijskega zakona, ki je preprečeval kapitalne transakcije po Markovičevem zakonu. Tudi to je ohranjanje privilegijev in omogočanje grabeža. Izrabljena je bila avtoriteta ustavnega sodišča.

bolj uveljavljajo v javnosti, njihova stališča pa dobivajo podporo tudi v nekaterih parlamentarnih strankah.

Na dve stvari posebej opozarja desnica. Danijel Malenšek je na novinarski konferenci pred srečanjem v Križankah dejal, da bodo grabež in privilegiji še dolgo legalni del političnega sistema v republici Sloveniji. Divje lastninjenje ni pravi izraz. To je očitno kaznivno dejanje, ki ga je mogoče preganjati po uradni dolžnosti. "To je zavestna opustitev dolžnega ravnanja," je ob tem dejal kranjski župan in član vodstva Liberalne stranke inž. Vitomir Gros. Nikaršno spreminjanje ustave in podaljševanje roka za uskladitev zakonov z novo ustavo ni potrebno, ampak omogoča ukrepanje že sedanja ustava, menijo na desnici. Slovenska desnica je izdala tudi prvo številko časnika Panter, ki bo odslej glasilo slovenske desnice in bo izhajalo enkrat mesečno. ● J.Košnjek

Odločal bo državni zbor

## Slovenija želi v NATO

Ljubljana, 24. septembra - Odbor državnega zbora za obrambo je prižgal zeleno luč za začetek postopka za vključevanje Slovenije v sistem kolektivne varnosti v Evropi, kjer ima glavno besedo pakt NATO. Prvi korak naj bi bil opazovalski status Slovenije v Zahodnoevropski uniji. Slovenija glede tega ne sme več mečkati, saj bo januarja prihodnje leto plenum NATA, ta pa odloča o sprejemanju novih članov. O vključevanju Slovenije v vojaške zveze in sistem kolektivne varnosti v Evropi mora odločiti državni zbor.

Odbor državnega zbora za obrambo je tudi ocenil, da gre Resolucija o nacionalni varnosti Slovenije, strnjena v 14 točkah, lahko na sejo državnega zbora. V obravnavo na državnem zboru pa gre tudi zakon o obrambi. O resoluciji je bila razprava živahna. Nekateri so menili, da bi moral mnenje k resoluciji dati tudi predsednik republike, če bo odbor to od njega zahteval. Zmago Jelinčič pa je sodil, da pomeni resolucija militarizacijo Slovenije in možnost, da bo vojska kontrolirala slovenski politični prostor. Sporno ostaja še naprej razmerje med predsednikom republike, državnim zborom, vlado in obrambnim ministrstvom. Ker je to občutljivo področje, morajo biti stvari natančno urejene in zapisane.

Odboru za obrambo ne predseduje več Zmago Jelinčič. Zamenjali so ga, ker po mnenju članov ni primerno vodil odbor. Prizadeti Jelinčič pa meni, da so zamenjali zato, ker je preveč vedel o dejavnosti bivših oficirjev jugoarmade v Brežicah. Na časnikarski konferenci je tudi povedal, da so pripadniki Morisa še pred odkritjem orožja v Mariboru odvažali s tamkajšnjega letališča orožje. Menil je, da je nesmiselno kupovati bojna letala, ampak je bolje poskrbeti za učinkovito protizračno obrambo. ● J.K.

Politična ocena zadnjih petdesetih let

## Bodo zakopane bojne sekire

Vse parlamentarne stranke soglašajo, da je treba ovrednotiti nekatera odprta vprašanja iz polpretekle slovenske zgodovine, popraviti storjene krivice in končno zakopati bojne sekire. To naj bi bilo najučinkovitejše pravno dejanje.

Ljubljana, 24. septembra - V prepiru, ali naj državni zbor s svečano sejo v Kočevju počasti 50. obletnico Kočevskega zboru v začetku oktobra leta 1943 ali naj bo ob tem jubileju samo proslava, je predsednik državnega zbora Herman Rigelnik predlagal, da se dogodki iz polpretekle zgodovine primerno ovrednotijo. Na kolegiju predsednika državnega zbora je dobil ta predlog podporo. Vendar vse kaže, da je bilo doseženo soglasje samo do te stopnje, naprej pa bo šlo težje, saj imajo stranke do dogodkov polpretekle zgodovine različna stališča. Ovrednotiti naj bi pomembne dogodke od začetka druge svetovne vojne dalje. Prav tako naj bi se država s sprejetjem ustreznega dokumenta v državnem zboru zavezala, da bo popravila krivice, storjene v preteklosti. Za to bo treba sprejeti še nekatere zakone, pa morda tudi deklaracijo o narodni spravi. Zanj je bilo pripravljenih že nekaj predlogov, vendar nobeden ni bil obravnavan v parlamentu. Predvsem pa bo treba določiti, kateri so tisti dogodki, ki jih bo treba ponovno ovrednotiti. Zanesljivo bo prišlo do razhajanj med levo in desno usmerjenimi strankami. Janez Podobnik iz Slovenske ljudske stranke meni, da je parlament dolžan popraviti vse krivice, ki niso bile le politične, ampak povsem konkretne. Miran Potrč iz Združene liste socialnih demokratov meni, da sedanje enostranske ocene ne bi smeli zamenjati z drugimi enostranskimi ocenami, sploh pa o teh dogodkih ne bi smeli odločati s parlamentarno večino. Jože Pučnik iz Socialdemokratske stranke Slovenije je dejal, da parlament sicer ne more biti razsodnik teh dogajanj, vendar pa je znanih že toliko dejstev, da se državni zbor do nekaterih dogodkov lahko opredeli. Ironija je razpravljati, ali je bil povojni sistem demokratičen ali ne, ko je znano, da ni bil. Ignac Polajnar (Slovenski krščanski demokrati) meni, da bi komisija za raziskavo povojnih pobojev in pravno dvomljivih procesov lahko tudi pri teh stvareh opravila pomembno delo. Pri gmotni plati poprave krivic se je nesmiselno zgovarjati na pomanjkanje denarja. ● J.K.

Andrej Aplenc razkriva zgodbo o Slovenskih železnah

## Kdo je zlorabljal javna pooblastila

Pričevanje nekdanjega direktorja Slovenskih železnar Andreja Aplenca bremeni nekatere slovenske politike, ki so sodelovali pri nameravani prodaji železnar.

Ljubljana, 21. septembra - Parlamentarna komisija za raziskavo primerov zlorabe javnih pooblastil se je lotila primera nameravane prodaje Slovenskih železnar. Pred njo je pričal nekdanji direktor železnar Andrej Aplenc, ki je bil 29. junija lani razrešen s te dolžnosti, na njegovem mestu pa je sedaj dr. Andrej Ocvirk, ki sedaj tudi napoveduje svoj odstop.

Andrej Aplenc, nekdanji politični zapornik (interniran je bil na Golem otoku), je povedal, da so železarnе poskušali prodati junija oziroma julija lani. Izrazil je sum v zakonitost prodaje, saj niti tedanja ministar Izidor Rejč in Dušan Šešok nista vedela za to namero, niti za to, da je kupec TW Investment, za katerega se je kasneje ugotovilo, da obstaja samo poštini predal za to podjetje. Ponudba naj bi bila pridobljena brez javnega razpisa in brez vednosti resornega ministra. Aplenc je dejal, da naj bi za prodajo vedel tedanji podpredsednik vlade, zadolžen za gospodarstvo, magister Herman Rigelnik, ki je sedaj predsednik državnega zbora. Andrej Aplenc je preiskovalno komisi-

jo seznanil, da je ovadil vse, ki so sodelovali pri poskusu prodaje železnar. Imen, ovadenih na ljubljanskem javnem tožilstvu, ni povedal. Stalno je bil prepričan, da železnar ni treba prodati, ampak jih je mogoče rešiti z odpisom dolgov pri bankah, dokapitalizacijo in reprogramiranjem dolgov. Z večino tujih partnerjev je bil dogovorjen za manjšinski nakup. Banke Aplencu niso stale ob strani, ker naj bi bil politično neprimeren. Tudi razrešen naj bi bil zaradi nasprotovanja prodaji.

Preiskovalna komisija z obravnavo tega primera še ni zaključila. Na pričanje bo poklicala nekdanjega ministra za gospodarstvo Dušana Šešoka, direktorja Slovenskih železnar Andreja Ocvirka, dr. Franca Vodopivca, ki je vodil komisijo za zbiranje ponudb za odkup železnar, ter Hermana Rigelnika, sedanjega predsednika državnega zbora in takratnega podpredsednika vlade. Pričal naj bi tudi gospod Kuna, avstrijski metalurški ekspert, ki je skupaj s formo TW Investment skušal kupiti Slovenske železarnе. ● J. Košnjek

foto bobnar



Utemeljitev za okraj niso samo v zgodovini

# Škofja Loka želi svoj upravni okraj

Ne glede na to, za katero varianto upravne organiziranosti bi se v Sloveniji odločili, naj bi bila sedanja občina Škofja Loka svoj upravni okraj.

Škofja Loka, 23. septembra - Ni se zmotil minister za pravosodje Miha Kozinc, ko je pred slabim mesecem napovedoval v državnem zboru vročo razpravo o upravni organiziranosti Slovenije, saj predlagane rešitve o tem že burijo duhove marsikje v naši državi. V Škofji Loki so se odločili, da zahtevajo za Škofjo Loko status mestne občine, za sedanjo občino pa v novi državni upravi svoj upravni okraj, svojo zahtevo pa utemeljujejo s podatki o velikosti, številu prebivalcev, gospodarski moči ter z zgodovinskimi dejstvi.

Kar nekaj "front" si je občina Škofja Loka v zadnjem času odprla v odnosu do slovenske države: poleg zapletov z načrtovanim odlaganjem posebnih, nevarnih in radioaktivnih odpadkov v nekdanjem rudniku urana v Žirovskem vrhu, je bil na zadnji seji škofjeloške vlade sprejet javni protest zaradi neupoštevanja pravočasnih zahtev občinske skupščine, da Škofja Loka postane mestna občina, sedanja občina Škofja Loka pa upravni okraj. V obeh primerih oziroma zahtevah gre za vprašanje, koliko pristojnosti bo ostalo na tej lokalni ravni, saj je znano, da naj bi imele mestne občine nekatere drža-

ve pristojnosti z izpostavitvami državne uprave. Škofja Loka z več kot 10.000 prebivalci izpolnjuje vse pogoje, saj ni mogoče zanikati, da je geografsko, gospodarsko in kulturno središče svojega gravitacijskega območja, da o zgodovinskih razlogih, ko je več kot tisočletna Škofja Loka pojem starega mesta, niti ne govorimo. Po površini je namreč občina Škofja Loka deseta, po številu prebivalcev trinajsta, po zadnjih objavljenih podatkih o doseženem družbenem proizvodu (v letu 1990) pa dvanajsta med 58 občinami v Sloveniji. Izvršni svet tudi ugotavlja, da so kot upravni okraj predvidene nekatere občine, ki



po vseh podatkih za Škofjo Loko daleč zaostajajo, zato so na osnovi omenjenih podatkov sestavili tudi "rang lestvice", ki kažejo, kam bi se občina Škofja Loka kot samostojni upravni okraj uvrstila. Po varianti z 20 okraji, bi bila na 17. mestu, pri varianti s 25 okraji pa na 22. mestu. Sedanje zamisli in predloge, ki so bili pripravljani v ministrstvu o organizaciji državne uprave, ocenjujejo kot posledico težnj po v Sloveniji vse bolj prisotni centralizaciji, to pa je v nasprotju z usmeritvami, ki so sprejete v razvitem svetu. Da bo organizacija državne uprave vplivala - celo vsilila - tudi na oblike organiziranja lokalne samouprave, pač ne gre dvomiti. ● S. Žargi



V Radovljici se zgledujejo po ostalih občinah

## Iz treh matičnih območij na eno

V občinski upravi za notranje zadeve zagotavljajo, da krajanje Bleda in Bohinja s tem ne bodo ob pridobljene pravice in navade.

Radovljica, 20. septembra - Izvršni svet je na današnji seji sklenil, da osnutek odloka o določitvi enotnega matičnega območja Radovljica posreduje skupščini in da še pred razpravo v skupščini organizira pogovor z vodstvi blejske in bohinjske krajevne skupnosti o delovanju matičnih oz. krajevnih uradov.

Radovljiska občina je še vedno na Gorenjskem, ki ima tri matična območja (Radovljica, Bled, Bohinj), medtem ko so kranjska, škofjeloška, jeseniška, tržiška pa tudi kamniška in domžalska že prešla na eno (tako) območje, na katerem vodijo le po eno matično knjigo. V radovljiski upravi za notranje zadeve predlog za ukinitve dveh matičnih območij in za določitev enotnega za vso občino med drugim utemeljujejo s tem, da v zadnjih petih letih na Bledu in v Bohinju ni bilo nobenega vpisa v rojstno matično knjigo in zelo malo vpisov v mrliško knjigo. Kar 99 odstotkov otrok se rodi v porodnišnicah, predvsem v Kranju in na Jesenicah, kjer jih tudi vpisujejo v matično knjigo, približno štiri petine krajanov

iz Bohinja in z Bleda pa umre v bolnišnicah in v domovih za ostarele. Drugi razlog za določitev enotnega matičnega območja so omejene možnosti za računalniško vodenje evidenc. Ker ministrstvo za notranje zadeve izrecno prepoveduje širjenje računalniške mreže na krajevne urade (teh je v Sloveniji 250), ima takšne možnosti le matični urad v Radovljici.

Če bi določili enotno matično območje, bi iz treh rojstnih in mrljških knjig prešli le na eno, še naprej pa bi ohranili tri poročne knjige, ki bi jih vodili na sedežu matičnega območja v Radovljici. Poenotili bi vodnje knjig, poenostavili postopek pri izdaji dokumentov (računalniški izpisi), uvedli računalniško obdelavo, izboljšali

varovanje knjig, zmanjšali število matičark s štiri na dve, zagotovili boljši nadzor. V upravi zatrjujejo, da krajanje Bleda in Bohinja z določitvijo enotnega matičnega območja ne bodo ob pridobljene pravice in navade. Ob tem, da bodo krajevni uradi odprti vse dni v tednu, bodo lahko na istem mestu kot doslej vlagali upravne vloge (za osebne izkaznice, potne liste) in na istem kraju tudi sprejemali upravne spise, dokumente in drugo. Odločitev za enotno

območje je vsklajena s prihodnjo ureditvijo državne uprave in ne bo v ničemer zavirala oblikovanja lokalne samouprave.

Ko je osnutek odloka na ponedeljkovi seji obravnaval izvršni svet, je bilo slišati, da v občini že zbirajo podpise proti ukinitvi matičnih območij na Bledu in v Bohinju in da je malo možnosti za sprejetje takega odloka v skupščini, saj bo zbor krajevnih skupnosti verjetno glasoval proti. ● C. Zaplotnik

Socialno varstvo po novi zakonodaji

## Centralizacija zanemarja občinske posebnosti

V kranjskem centru za socialno delo poudarjajo, da sociala ne more biti povsem v republiški pristojnosti.

Kranj, 22. septembra - "Vsaka centralizacija je uravnalovka, ki zanemarja posebnosti. Življenje pa je v posebnostih. Če občina je večsila prevelika, da bi zaznala vse življenjske stiske občanov, kaj šele republika," je dejal predsednik kranjskega izvršnega sveta Peter Orehar na seji, na kateri so med drugim obravnavali socialno varstvo v občini, še posebej spremembe, ki jih je uveljavil novembra lani sprejeti zakon o socialnem varstvu.

Po novem zakonu so centri za socialno delo prišli pod republiško upravo, natančneje: pod okrilje ministrstva za delo, družino in socialne zadeve. Čeprav zakon natančno razmejuje financiranje socialnovarstvene dejavnosti med občino in republiko, pa je zdaj urejeno tako, da štiri petine denarja zagotavlja republika, petino pa občina. Ker zakonu manjkajo izvršilni predpisi, prihaja pri urejanju zadev med republiko in občino do velikih težav. Na ministrstvu si nekatera zakonska določila razlagajo drugače kot, na primer, v kranjski občini, to pa je med drugim tudi razlog, da je letos izpadlo financiranje varstva duševno in telesno prizadetih otrok in mladostnikov.

Direktorica kranjskega centra za socialno delo oEva Grašiče se je strinjala, da je po novem financiranje centra bolje urejeno, kot je bilo prej, vendar pa izkušnje kažejo, da sociala ne more biti povsem v republiški domeni, ampak bi morala biti v precejšnjem obsegu v občinski pristojnosti. Ker občinske posebnosti po prehodu centrov pod republiško upravo niso več tako pomembne, nekatere preventivne dejavnosti ostajajo brez denarja. Občina se pri tem sklicuje na republiko, republika na občinsko pristojnost, problematika socialnega varstva pa nezadržno narašča.

V kranjskem centru za socialno delo si želijo, da bi sociala čimprej spet postala domena občine, vendar ob drugem odnosu občine do centra, kot se je uveljavil v zadnjih dveh letih. V izvršnem svetu se s tako oceno, ki po mnenju nekaterih njegovih članov kaže na to, kot da občina nima posluha za socialno problematiko, niso strinjali in so poudarili, da je občina doslej izpolnila vse zakonske obveznosti in zagotovila nekaj denarja še za dejavnosti, ki presegajo zakonsko določene standarde. Izvršni svet se tudi ni strinjal z navedbo, da v kranjski občini že tri leta ni bilo razpisa za družbena stanovanja. Razpis je bil pred dvema letoma, ko so socialno najbolj ogroženim dodelili 24 stanovanj, podoben razpis pa bo spet letošnje jesen. ● C. Zaplotnik

Pod "razno"

## Poziv proračunskim porabnikom!

Kranjski izvršni svet je na seji v sredo že drugič pod točko "razno" obravnaval razmerja med izvršnim svetom in predsednikom občinske skupščine Vitomirjem Grosom. Če je bila prejšnji teden razprava bolj načelna, je bila tokrat o posebnem konkretnem vprašanju: zakaj je župan v Gorenjskem glasu javno pozval "proračunske porabnike in vse ostale zainteresirane, da le septembra "v izogib nesporazumom" in zato, ker bo proračun po predvidenih sprejetih le decembra, predložijo izvršnemu svetu svoje predloge. Predsednik skupščine Vitomir Gros je dejal, da je to storil zato, da bi bili vsi proračunski porabniki, tudi tisti, ki se pojavljajo na novo, dobro obveščeni o pripravi proračuna in da bi se izognil očitkam, ki jih je zaradi tega dobival. Večina članov izvršnega sveta je menila, da takšen poziv ni bil potreben, saj vsi proračunski porabniki dobro vedo za pripravo novega proračuna; motilo pa jih je tudi to, da je izvršni svet kot zadnji rok za predloge navajal 15. september, župan pa ga je "podaljhal" do konca septembra. Ob resnih vprašanih članov izvršnega sveta (kdo je skrbnik proračuna - izvršni svet ali predsednik skupščine, ali ni takšen poziv tudi svojevrsna nezaupnica tistim, ki so odgovorni za pripravo proračuna), je bilo slišati tudi malce zabavno: kdo bo plačal račun za poziv, ki je bil resda objavljen malo kasneje, kot bi župan želel - skupščina ali izvršni svet! ● C. Z.

Malo denarja za tržiško kulturo in izobraževanje

## Stroški so presegli načrtovane

Nekaj dodatnih tolarjev bodo zagotovili ob zvečanju občinskega proračuna.

Tržič, 22. septembra - Niti za dobro četrtino večja vsota denarja iz letošnjega tržiškega proračuna za dejavnost Zavoda za kulturo in izobraževanje ne zadošča za pokritje še bolj naraščajočih materialnih stroškov. Do konca leta naj bi zagotovili še približno 1,3 milijona tolarjev z dovoljenim povečanjem proračunske porabe.

V tržiški občini so z letošnjim proračunom namenili 12.153.000 tolarjev za dejavnost Zavoda za kulturo in izobraževanje, h kateremu sodi poleg muzeja in knjižnice tudi delavska univerza. V tej vsoti so predvideli za blizu 1,77 milijona SIT materialnih stroškov, kar je za 18,1 odstotka več glede na lansko porabo. Takšno povečanje vseeno ne zadostuje za hitreje rastoče stroške, so ugotovili ob pregledu poslovanja v sedmih mesecih.

»Indeksi letošnje porabe glede na lansko so v prvem polletju res videti visoki,« je ugotovila direktorica zavoda Zvonka Pretnar med obravnavo njegovega poslovanja na torkovi seji tržiškega izvršnega sveta. »Toda gledanje zgolj skozi številke lahko to dejavnost prej ali slej privede do poloma. Če Tržičani ne bodo sledili posodabljanju, se ne bodo mogli vključevati v povezovanje s podobnimi ustanovami po Sloveniji. Zato se bo treba pogovoriti tudi o vsebini dela, ne pa opozarjati le na omejeno porabo,« je še opozorila Pretnarjeva.

Člani tržiške vlade so iz njene obrazložitve izvedeli, da je bila nujna edina naložba v računalnik za potrebe knjižnice. Morali so tudi obnoviti vozilo; za nakup knjig imajo sicer na voljo le 540 tisočakov, čeprav bi glede na povečano izposojno potrebovali kar 1,8 milijona SIT za te namene. Nekoliko nelogično se zdi povečanje stroškov zaradi ogrevanja na olje, a prej nekaterih prostorov sploh niso uporabljali zaradi kurjave na drva. Povečale so se tudi zavarovane premije po lanskoi poplavi v muzeju. Največji delež v stroških imajo neizogibna plačila po kolektivni pogodbi.

Ker bi zavod potreboval za pokritje materialnih stroškov do konca leta še približno 1,3 milijona SIT, je izvršni svet sprejel predlog oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti o zagotavljanju dodatnega denarja s povečanjem občinskega proračuna. Ob tem je predsednik Francšek Meglič podprl zahteve članov za gibanje porabe zavoda v dovoljenih okvirih, zavrnil pa je možnost izkoriščanja denarja iz prihodnjega proračuna za nadaljevanje pre nove delavske univerze. ● S. Saje

**KOČKA**  
IZREDNI POPUST  
ZA POHIŠTVO IN BELO TEHNIKO.  
POSEBNA PONUDBA:  
ORTOPEDSKI JOGI Z GARANCIJO  
Pokličite 064/403-871

**AVTOMEHANIKA**  
ŠKOFJA LOKA D.O.O.  
Trgovina, Servis, Mednarodna dejavnost  
razpisuje prosto delovno mesto  
**DIREKTORJA**  
z naslednjimi zahtevami in pogoji:  
1. da ima visokošolsko ali višješolsko izobrazbo ekonomske ali tehniške smeri  
2. da ima srednješolsko izobrazbo strojne smeri  
3. tri oz. pet let delovnih izkušenj iz avtomehanske stroke  
4. da ima sposobnosti za uspešno gospodarjenje in organizacijske sposobnosti, razvidne iz dosedanjih zaposlitev  
5. da izpolnjuje pogoje iz 4. in 5. točke 246. čl. Zakona o gospodarskih družbah.  
Mandat traja 4 leta. Rok za prijavo je 15 dni. Ob prijavi pošljite kratek življenjepis z opisom dosedanjega dela in dokazili o izpolnjevanju pogojev. Prijave pošljite na naslov:  
AVTOMEHANIKA ŠKOFJA LOKA d.o.o. Kidričeva 50, Škofja Loka z oznako "za razpis".  
Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh od dneva izbire.

Ponovne težave v tržiški tovarni ZLIT

## Za stroji le tri ure in pol

Po končani stavki je delo prekinil nenaden odklop električne energije.

Tržič, 22. septembra - Kljub pripravljenosti delavcev tovarne ZLIT za nadaljevanje proizvodnje je delo spet zastalo. Tokrat je stroje ustavil odklop elektrike zaradi neplačanih obveznosti. Rešitev si obetajo od pomoči banke po imenovanju stečajnega upravitelja podjetja.

»Dan po končani stavki, 17. septembra 1993, je na delo prišlo 91 zaposlenih, ki so nadaljevali proizvodnjo v vseh obratih tovarne. Ker so okrog 9.30 podjetju odklopili električni tok, je delo spet zastalo. Delavci čakajo doma, v podjetju pa je le nekaj zaposlenih, ki opravljajo nujne varnostne in računovodske naloge. Za te potrebe smo si v soglasju z občino sposodili elektriko v Peku; to stane okrog 2.000 SIT na dan, pri proizvodnji v enem tednu pa porabimo za okrog 200.000 SIT elektrike,« je med drugim povedal minuli torek dopoldne direktor Franc Dobiča.

V tovarni ZLIT so septembra delali le 3 ure in pol. Zastoj zaradi stavke je ogrozil dejavnost lesne predelave, kjer so izgubili naročila Iskre za izdelavo zabojev. Sedanji zapleti zaradi izklopa elektrike lahko privedejo do odpovedi naročil za pohištvo pri firmah IKEA na Švedskem, Schwarz v Švici in Michelfeit v Avstriji. Kot poudarjajo v tovarni, čakajo na rešitve od zunaj tako glede ponovne oskrbe z elektriko kot zagotovitve denarja za avgustovske plače do konca septembra.

Po informacijah načelnika za gospodarstvo tržiške občine Janeza Bečana pričakujejo skorajšnje reševanje problemov v podjetju ZLIT. Ta teden naj bi se sodišče odločalo o postopku stečaja podjetja, Gorenjska banka pa bo po prejemu odločbe o stečaju pripravljena ukrepati. ● S. Saje



## Nagnjenost k aferam

Ker ne gre dvomiti o pregovoru Kar se Janezek nauči, to Janez zna, se nam na poti v demokratično Evropo, kjer si prizadevamo, da bi čimprej nadoknadili sedanji zaostanek, obeta še eno zanimivo "obdobje". Očitno so že predhodniki na poti v sedanjo evropsko demokracijo prehodili burno obdobje aferstva, v kakršnem smo se znašli mi. Mislim pa, da se sedanjega aferstva še nekaj časa ne bomo znebili. Najbrž še niti nismo prav zakorakali vanj.

Ob reorganizaciji lokalne samouprave nas vse to čaka bolj ali manj izrazito seveda še na bodoči občinski ravni. Ponekod se manjše aferice začnejo, ali pa že nekaj časa trajajo, tudi na ravni sedanjih občin. Segajo pa tudi že v prostor današnjih krajevnih skupnosti, ki bodo recimo jutri postale občine. Kako izrazite in nenazadnje, koliko časa se bomo z njimi potem še srečevali na področju bodočih občin oziroma za zdaj še načrtovane lokalne samouprave, je pravzaprav odvisno od sedanjih učiteljev. Afer na državni ravni so zares prava šola sedanjim Janezkom, kako se lahko gremo (za zdaj so bolj v ospredju tovrstni zgledi) ali, kako se morda čez čas ne bi šli takšnih ali drugačnih afer.

Izoginiti se jim, aferam namreč, se vsekakor povsem in v celoti najbrž nikdar ne bomo mogli. To smo se nenazadnje že vsi skupaj lahko naučili tudi od današnje Evrope. Res pa je, da bi "obdobje ošpic na tej poti" morda lahko tudi skrajšali. Vendar pa za zdaj prav nič ne kaže, da nam bi bila bližnjica bolj vabljiva. Daljša pot do demokracije, ki se je učimo, je pač tudi na tem področju veliko bolj zanimiva. A. Zalar

## Za kanalizacijo 7,5 milijona

Ljubljana-Šiška, 23. septembra - Izvršni svet občine Ljubljana Šiška je na seji v torek razpravljal o gradnji kanalizacije v krajevni skupnosti Šmartno - Tacen. Na podlagi ugotovitve, da so vsi projekti in dovoljenja za začetek gradnje in da je med tremi ponudniki za izvajalca izbran kot najugodnejši SCT Nizke gradnje, je izvršni svet sklenil, da k načrtovanim petim milijonom primakne občina še dodatna 2,5 milijona tolarjev.

Po predračunu naj bi gradnja kanalizacije veljala 17 milijonov tolarjev. Krajevna skupnost bo zagotovila 4 milijone, 6 milijonov pa republika. Prvotno je bilo predvideno, da bo občina prispevala 5 milijonov tolarjev. Da pa ne bi prišlo do nepotrebnih zapletov pri finančni konstrukciji in kasnejših nepotrebnih odprtih vprašanj oziroma razprav o pokrivanju razlike ob končni ceni, je izvršni svet sklenil, da doda še 2,5 milijona tolarjev, s tem pa je občina svoj delež tudi v celoti izpolnila. Sredstva bodo nakazali krajevni skupnosti Šmartno - Tacen. Hkrati pa je izvršni svet sklenil, da mora občinski organ pripraviti tudi poročilo o dosedanjem uresničevanju programov na področju komunalne infrastrukture za letos.

Člani izvršnega sveta so se tudi strinjali s predlogom Dušana Krajnika, da se za prihodnje leto vključi namensko v občinski program sredstva za reševanje preskrbe s pitno vodo v krajevni skupnosti Trnovc - Topol. Ta krajevna skupnost je bila letos v občini med najbolj ogroženimi zaradi pomanjkanja pitne vode. Krajinjani so morali prispevati 40 odstotkov, občina pa 60 odstotkov za stroške prevozov pitne vode. A. Zalar

## Podaljšek do križišča za Bled

Radovljica, 23. septembra - V radovljiški občini se zavzemajo, da bi bil v sedanji odsek avtoceste Hrušica - Vrba vključen tudi podaljšek do križišča za Bled. Lokacijsko zadeve na tem delu trase nadaljevanja gorenjskega dela avtoceste niso sporne, podaljšani odsek pa bi vključno z ureditvijo križišča za Bled na tem delu zelo razbremenil prometne zagate, ki bodo, ko bo odprta sedanja avtocesta Hrušica - Vrba.

Predsednik Izvršnega sveta občine Radovljica Jože Resman pa je na posvetu s predsedniki krajevnih skupnosti radovljiške občine minuli teden razložil tudi občinski predlog za urejevanje tako imenovanih kategoriziranih oziroma republiških cest za prihodnje leto. Čeprav predlog še ne pomeni, da bodo vsi odseki oziroma dela vključena v republiški program, celo bolj verjetno je, da marsikaj od predlaganega ne bo vključeno, občina Radovljica želi na ta način ponovno opozoriti na nekatere nujne odseke, ki so bili že do zdaj večkrat izpostavljeni v razpravah in predlogih, da jih je treba čimprej urediti in uvrstiti v republiške plane.

Poleg predlaganega podaljška avtoceste s križiščem za Bled v občini tudi sicer predlagajo ureditev vseh treh križišč na območju magistralne ceste. Prav tako predlagajo rekonstrukcijo ceste za Gorje, projektiranje Blejske obvoznice, položitev vsaj 250 metrov asfalta na cesti v Radovno, sanacijo usadov na cesti Begunje - Tržič, rekonstrukcijo na odseku Pod Voglom - Savica, asfaltiranje do Soriške planine, rekonstrukcijo križišča Lesce - Bled in s sofinanciranjem izgradnje mostu v Globokem. A. Zalar



### Agromehanika

64001 KRANJ - Hrastje 52 a p.p. 111 telefoni (064) 324-033  
324-034 telex 37744 fax 3864/326613

vabi k sodelovanju

### VEČ PRIPRAVNIKOV IN UČENCEV

- pripravnik z dokončano VIŠJO ali VISOKO ŠOLO STROJNE SMERI za delo v razvoju in proizvodnji
- pripravnik s končano TRGOVSKO ŠOLO tehniške smeri za delo v prodaji kmetijske mehanizacije in rezervnih delov
- pripravnik s končano šolo za poklic AVTOLIČAR, KLJUČAVNIČAR, AVTOMEHNIK
- UČENCE, ki se želijo izučiti za poklic AVTOMEHNIK ali MEHANIK KMETIJSKIH STROJEV, AVTOLIČAR, KLJUČAVNIČAR, PRODAJALEC

Učencem nudimo možnost opravljanja prakse, pridobitev štipendije oz. kasnejše zaposlitve.

- pripravnik - PRAVNIKA s končano pravno fakulteto II. stopnja

Vsi zainteresirani naj pošljejo pismeno prošnjo z dokazilom o izobrazbi na naslov Agromehanika Kranj, Hrastje 52 a, v roku 8 dni po objavi.

Krajevna skupnost Grad

# Za vodovod še rezervoarja

Izvršni svet je sprejel sklep, da zgrajeni vodovod na Ambrožu prevzame v upravljanje Javno podjetje Komunala Kranj, ki naj bi še letos zgradilo tudi rezervoarja.

Grad, 23. septembra - Na področju tako imenovane komunalne infrastrukture imamo tudi letos v krajevni skupnosti različna dela, ki jih ob podpori občine rešujemo predvsem z udeležbo oziroma sodelovanjem krajanov. Res pa je, da so največkrat problemi takšni, da jim sami nismo kos.

Že zgodaj spomladi so se v krajevni skupnosti z zbiranjem denarja in delom ter ob udeležbi na občinskem natečaju v Dvorjah v krajevni skupnosti Grad v kranjski občini lotili obnove cerkve. Obnovili in prekrili so streho ter zvonik od dal do vrha. Za fasado pa je zmanjkalo denarja in bodo zato z deli najbrž nadaljevali prihodnje leto.

"Krajinjani so prispevali tudi po 20 tisoč tolarjev. Vsaka hiša, vendar se nam kljub lastnemu delu akcija ni iztekla. Podobno je bilo z gradnjo vodovoda na Ambrožu, kjer so krajinjani in lastniki počitniških hišic z delom in denarjem zgradili primarno in dobršen del sekundarnega omrežja, zdaj pa manjkata še dva rezervoarja. Vendar izgledi so, da bosta tudi ta dva še letos zgrajena," je pred dnevi razlagal predsednik KS Ciril Hudobivnik.



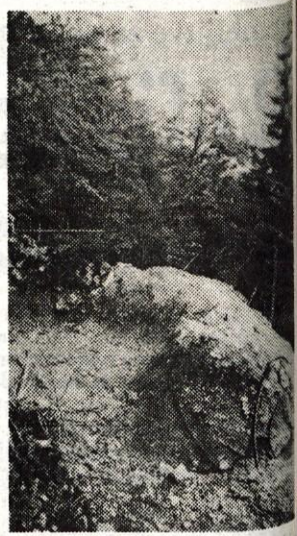
Po programu naj bi bila še letos končana prenova cerkvice na Ambrožu.

Kar zadeva vodovod na Ambrožu je zdaj po sklepu izvršnega sveta občine v upravljanju JP Komunala Kranj, s tem pa je

tudi garancija, da bo končana načrtovana izgradnja rezervoarjev. Kar pa zadeva priključevanje objektov na Ambrožu pod Krvavcem ostaja do neke mere odprto vprašanje priključevanja tistih objektov, ki so bili zgrajeni na črno.

Kaže, da bo še letos nadaljevana tudi obnova cerkvice na Ambrožu. Po lanskim nujnih delih, ko so objekt zavarovali z vezmi, naj bi ga po načrtih letos dokončali. Za zdaj kaže, da bodo delno s sodelovanjem Zavoda za varstvo naravne in kulturne dedišče in sredstvi proračuna ter deloma z denarjem ministrstva za kulturo tudi finančni pogoji takšni, da bi obnovo lahko končali.

"Radi bi tudi, da bi se začelo urejanje ceste od Raven proti Ambrožu, vendar so ta dela za zdaj še precej negotova," pravi Ciril Hudobivnik. Kaj več, kako bo z urejanjem te ceste letos, tudi nam ni uspelo izvedeti. Vsekakor pa je za zdaj opredeljeno, da bi na njej začeli z malo večjimi vzdrževalnimi



Po prevzemu vodovodnega omrežja zdaj čaka JP Komunala Kranj izgradnja rezervoarjev.

deli. Za kaj več najbrž za zdaj ne bo možnosti.

Sicer pa zadnje čase krajevna skupnost Grad vse tesneje sodeluje s sosednjo krajevno skupnostjo Cerklje. "Povezujemo nas nekatere prireditve in društvene dejavnosti, zato smo se nenazadnje tudi odločili za skupno praznovanje krajevnega praznika. Skupaj pa se lahko dogovarjamo tudi za nekatere akcije in podporo s sponzorji oziroma podjetji. Pri tem na primer naše programe podpira tako Letališče kot RTU Krvavec." A. Zalar



V Dupljah urejajo ceste - V krajevni skupnosti Duplje, kjer so lani krajinjani z delom in prispevki v denarju in materialu ter delni podpori obeh občin uredili krajevno cesto v Zadragi, so imeli v preteklosti za urejanje cest oziroma kanalizacije že tri samoprispevke. Težav s poplavi so se z izgradnjo kanalizacije sicer rešili, vendar pa jim je iz takratnega referendumskega programa ostalo nekaj del še na cestah. Te rešujejo tudi letos. V teh dneh potekajo dela na treh odsekih; na dveh so praktično že končana. Ob lastni udeležbi in delu krajanov bodo uredili okrog 800 metrov cest oziroma ulic. Za prihodnje leto, kot pravi predsednik KS Ivan Škrjanc, pa jim bo ostalo še okrog kilometer. Letošnja akcija so podprli predvsem krajinjani, nekaj podpore pa so dobili tudi na podlagi natečaja iz občinskega proračuna. - A. Z.

Zbirajo denar za prapor - Čirče - Člani zveze borcev v krajevni skupnosti Čirče so se odločili, da razvijejo nov prapor. Zato so se obrnili za prispevke na svoje člane v organizaciji. Pričakujejo, da jih bodo pri tej akciji podprli tudi krajevna skupnost in različni sponzorji v krajevni skupnosti. Za sponzorje bodo k praporu izdelali posebne spominske trakove. (ip)



NOVA TRGOVINA V ŠENČURJU HITRO RASTE - Sredi julija letos je jeseniška enota SGP Gradbinec začela z izkopom za nov trgovski objekt na mestu nekdanje prodajalne Živil. Dobra dva meseca pozneje stavba že dobiva ostreže, ki ga bodo lahko dokončali šele po skorajšnjem rušenju že dolgo neuporabne sosednje stavbe. To ne ovira del v pritličju, kjer bo nova trgovina, in urejanja kleti za kotlovnico, hladilnico in skupne prostore. Kot je povedal vodja gradbišča, Mirko Krašovec, poleg 40 gradbenih delavcev dela na objektu več obrtnikov, kar zahteva dosti sodelovanja in usklajevanja del. Ob celodnevem delu vse dni, razen nedelje, bodo uspeli dokončati gradnjo do predvidenega roka konec oktobra, potem pa ostaja še dober mesec za opremljanje prostorov. S. S. - Foto: S. Šajc

## Gasilci za Hacetov memorial

Radovljica, septembra - Občinska gasilska zveza Radovljica je priredila občinsko tekmovanje za memorial Matevža Haceta. Tekmovanja se je udeležilo 57 enot: 27 članskih, 2 ženski, 4 veteranske, 17 mladinskih in 7 pionirskih. Kljub dežju je potekalo tekmovanje normalno, v prijetnem vzdušju in ob navijanju navijačev, sporoča Jože Smole.

Pri pionirskih so zmagale Begunjke pred Podnartčankami, med pionirji Gorje pred Ribnim in Bohinjsko Češnjico, pri mladinskih so bile v prvi skupini najboljše tekmovalke iz Begunj, v drugi pa gasilke iz Zasipa. Najboljše mladince v kategoriji MB 500 imajo v Begunjah, v skupini MB 300 pa so zmagali mladinci iz Hlebc pred Gorjami in Kamno Gorico. Med veterani so zmagali Blejci pred LIP Bohinj in Kamno Gorico, med članicami A gasilke iz Begunj, med članicami B pa Ribno. Člani A, ekip je bilo kar 12, so morali priznati premoč Begunjam. Druge so bile Gorje, tretja pa Bohinjska Češnjica. Članov B je bilo še več. Tekmovalo je 15 ekip, prva tri mesta pa so osvojili Begunje, LIP Bohinj in Hlebc. K uspehi organizaciji so največ prispevali gasilci GD Radovljica, sektor Radovljica, sodniški zbor, radovljiška osnovna šola in sponzorji. J.K.

## Trinajsta Ljubečna

Kranj - Trinajsto tekmovanje za najboljšega v Sloveniji na diatonični harmoniki je bilo za Ljubečno kar malce nesrečno. Zgodilo se je, da so se mlajši in starejši godci znašli na "dveh bregovih", merjenje, kateri je močnejši, pa se je najbrž ponesrečilo. Če nič drugega, bi se organizatorji v Ljubečni vsaj glede nadaljevanja prireditve morali zamisliti.



Ambrožu Bogataju (na sliki) je v Ljubečni manjkala le točka, da bi bil prvi, sestra Beti pa je za Ambrožem v Ljubečni zaostala za dve točki. - Foto: J. F.

Zgodilo se je, da so starejši po virtuoznosti in znanju zelo zaostajali za mlajšimi. Nenačakovano pa je, da je "stroko" na tekmovanju takšno stanje po svoje tako impresioniralo, da je spregledala, da brez starejših pravzaprav tudi ne bi bilo današnje popularnosti za ta še pred nedavim precej pozabljen in neprijazen instrument med mladimi. Tako sta se v Ljubečni med starejšimi od 45. do 65. leta in nad 65 let med najboljše, vendar samo do srebrnega odličja, prerinila samo dva. Tisto, kar je najbolj presenetljivo in je skoraj težko razumeti, pa je, da sta plaketo Avgusta Stanka in zlato harmoniko prejela dva v skupini najmlajših, stara 12 let. To se menda še ni zgodilo. Če se spomnimo ob tem letošnje Besnice in Gorenjskega tekmovanja, se nehoti vsiljuje vprašanje, kaj za naprej načrtujejo prireditelji v Besnici. Janez Fabjan, tudi na podlagi izkušenj iz letošnje Ljubečne, pravi, da že zdaj razmišljajo o kriterijih, s katerimi bi ocenili nastopajoče na čimboljši način. Vsekakor bodo gorenjsko tekmovanje prihodnje leto organizirali prvo nedeljo v juniju. Če bo veliko interesentov, bodo najbrž pripravili predtekmovanje, najboljši pa potem izbrali na izbirnem tekmovanju. Vsekakor pa na gorenjskem tekmovanju strokovni plati ne razmišljajo, da za strokovno usposobljenost in znanje med mlajšimi nimajo zaslug predvsem tudi starejši godci, ki so to harmoniko ohranili do danes. A. Zalar



Mednarodna delavska pomoč Bosni

# Od delavcev k delavcem

Na Jesenice se vsak dan zgrinjajo kamioni s humanitarno pomočjo, ki jo v okviru gibanja Delavska pomoč Bosni (Workers' Aid to Bosnia) solidarno pošiljajo delavci 20 evropskih držav.

Jesenice, 21. septembra - Na pobudo neke Angležinje židovskega rodu, ki je na lastne oči videla dogajanje v Bosni, so v Londonu letos začeli zbirati in odposiljati humanitarno pomoč delavcem v Bosni in drugje v bivši Jugoslaviji. Tamkajšnje delavske organizacije in sindikati so se povezale s sorodnimi organizacijami v drugih evropskih državah in skupaj osnovala Delavska pomoč Bosni. Gibanje se je pridružilo že 20 držav, ki so doslej na Jesenice poslali nad sto ton hrane in sanitetnega materiala.

Da so ravno Jesenice postale zbirališče mednarodne delavske pomoči, gre zahvala sodelovanju sindikata iz jese-niške železarne s kovinarskim sindikatom iz Liege v Belgiji (stike sicer gojita tudi sindikata kovinarjev na nacionalni ravni) in s tamkajšnjim koordinatorjem Lucienom Perpettem. Belgijski organizatorji so že prej z manjšim konvojem za Bosno potovali skozi Jesenice, zdaj prihajajo v veliko večji družini, h kateri bi radi pritegnili tudi sindikalne organizacije v Sloveniji.

Tokrat je večji del konvoja s pomočjo v hrani in zdravilih namenjen delavcem v Tuzli. Kot nam je povedal glavni koordinator delavske pomoči Steve Myers, so to mesto v Bosni izbrali zato, ker so tamkajšnji rudarji pred osmimi leti solidarno podprli stavkajoče angleške rudarje, slednji pa jim, trpečim v vojni, zdaj želijo pomagati po najboljših močeh, s široko mednarodno delavsko solidarnostjo.

"Avgusta smo po mestih v Angliji in drugih zahodnoevropskih državah začeli zbirati pomoč," je povedal Steve Myers. "Pridružile so se nam delavske in sindikalne organizacije iz 20 mest, pomoč pa še doteka in se širi. V prvi fazi pošiljamo delavcem v Bosni in v drugih centrih bivše Jugoslavije, ki so potrebni pomoči, hrano in zdravila, v drugi pa bomo zanje zbirali tehnične pripomočke za komunikacije, tiskanje, računalnike, potrebne anti-fašističnim gibanjem v bivši Jugoslaviji."

"V Belgiji želimo pomagati vsem ljudem, ki v bivši Jugoslaviji trpijo zaradi vojne, zato smo se na pobudo angleških kolegov tudi pridružili organizaciji Workers' Aid," je na novinarski konferenci ob prihodu humanitarnega konvoja na Jesenice povedala Jenny Mees iz Belgije, kjer je zelo razširjena solidarnost z ljudmi iz bivše Jugoslavije. Delajo na številnih projektih, med drugim z begunci z vojnih žarišč, podpirajo pa

nitarnih poteh, denimo prek mednarodnega Rdečega križa. "Obstajata dva zelo dobra razloga," je odvrnil. "Gre za mednarodno delavsko solidarnost, od navadnih ljudi k navadnim ljudem. V organizaciji te pomoči prostovoljno in brez plačila sodelujejo ljudje, ki za to delo ne zaslužijo niti penija, šoferji in spremljevalci, ki so



Lucien Perpette



Steve Myers



Jenny Mees

tudi opozicijska in mirovna gibanja na Hrvaškem in v Srbiji.

Del pomoči, ki je do torka s 13 kamioni prispela na Jesenice (dokler ne krene na pot, jo bodo skladiščili v prostorih Interevropce), ostaja tudi v Sloveniji. Vsebinsko treh tovornjakov bodo te dni razdelili beguncem v slovenskih nastanitvenih centrih. Slovenski svobodni sindikati, ki jih kolegi iz zahodnoevropskih držav vabijo k organizaciji Delavske pomoči Bosni, so sicer pripravljeni pomagati pri tem človekoljubnem projektu, obenem pa pričakujejo, da bi iz sredstev zbrane pomoči pomagali tudi socialno ogroženim delavcem pri nas.

Glavnega koordinatorja delavske pomoči Steva Myersa smo povprašali, zakaj delavcem v Bosni ne pomagajo po ustaljenih mednarodnih huma-

bodisi brezposelni bodisi so za odhod na ozemlje bivše Jugoslavije žrtvovali svoj dopust. Drugi razlog, da smo se sami lotili zbiranja in razpošiljanja te pomoči, pa je v izkušnjah, da se domala 80 odstotkov pomoči, ki potuje prek uradnih mednarodnih kanalov, izgubi. Izgubi v tem smislu, da veliki stroški za administracijo, plače, transport... v veliki meri zmanjšajo vrednost zbrane pomoči. Lahko trdimo, da se v naši akciji ohrani 90 odstotkov vse pomoči in gre le kaka desetina te vrednosti za organizacijske in podobne stroške.

Organizatorji mednarodne delavske pomoči so bili navdušeni nad prijaznim sprejemom in podporo, ki so je bili deležni pri "navadnih ljudeh", vaščanih Planine pod Golico, kjer so nastanjeni in ki so jim ob sprejemu priredili veselico. D.Z.Žlebir, foto: J. Pelko

Podatki o težje zaposljivih v občini Škofja Loka

## Najtežje z zaposlitvijo starejših

Škofja Loka - Ko je škofjeloško vlado zanimalo, kateri vzroki povzročajo težjo zaposljivost - znano je sicer, da je prav nezaposlenost v tej občini na Gorenjskem daleč najmanjša in znaša manj od polovice povprečne v naši državi - so odgovor z vsemi potrebnimi podatki od gorenjske enote zavoda za zaposlovanje dobili že na naslednjo sejo. Iz informacije je razvidno, da za težjo zaposljivost približno šestine od skoraj 1200 nezaposlenih v občini prevladujejo tako imenovani prehodni vzroki, saj je v to skupino štetih skoraj dve tretjini vseh težje zaposljivih, pri preostali tretjini pa prevladujejo za težjo zaposljivost zdravstveni in osebnostni vzroki. Kako relativne pa so uporabljene oznake, pa se pokaže pri podrobnejšem prebiranju teh podatkov: za kar 40 odstotkov vseh težje zaposljivih je vzrok v ostarelosti, v to kategorijo pa so šteti tisti, ki imajo nad 50 let, za prehodnost takega stanja pa je upoštevano dejstvo, da bo njihova nezaposlenost razrešena z upokojitvijo. Bistvene razlike so opazne pri izobrazbeni strukturi: kar 73 odstotkov vseh težje zaposljivih ima manj kot srednjo izobrazbo, med nezaposlenimi zaradi ostarelosti pa je le slaba desetina takih, ki imajo srednjo ali višjo stopnjo izobrazbe. Drugi največji prehodni vzrok težje zaposljivosti je nosečnost oziroma hranjenje otroka, ki se pojavlja pri petini vseh evidentiranih težje zaposljivih, alkoholizem, ki dosega desetinski delež, pa je škofjeloške izvršnice pri obravnavi tega kar malo začudil. Nedavno objavljeni podatki o razširjenosti alkoholizma v Sloveniji (preko 100.000 ljudi!) bi za občino v povprečju dal večji delež...

Po svoje so zgovorni tudi podatki o tem, koliko časa ti težje zaposljivi čakajo na zaposlitev: do pol leta petina, do enega leta slabi dve tretjini in nad enim letom dobra četrtina. Za invalide ugotavljajo, da so jim za zaposlovanje gospodarske razmere zelo nenaklonjene in da je potrebno za njihovo zaposlitev, kljub temu da delodajalci dobijo ob taki zaposlitvi 250.000 tolarjev nepovratnih sredstev, veliko prizadevanja. Nekaj težje zaposljivih je vključenih tudi v javna dela. Š.Z.

## Otroci in nasilje

Ljubljana, 24. septembra - Komisija za otrokove pravice pri Zvezi prijateljev mladine Slovenije je v tem tednu pripravila dve okrogli mizi. V torek so v okrogli dvorani Cankarjevega doma spregovorili o pravicah otroka v bolnišnici. Danes so za okroglo mizo načeli občutljivo vprašanje nasilja. Uvodna razmišljanja na temo Otrok - nasilje - vrstniki bodo pispevali Katja Bašič, dr. Bojan Dekleva, dr. Anica Mikuš Kos, dr. Zoran Pavlovič in mag. Teja Valenčič.

Nasilje v šoli in med vrstniki pa bo tudi tema letošnjega otroškega parlamenta. Lanski je bil namenjen otrokom prijazni šoli in tedaj so otroci predlagali, naj bi se na prihodnjih tovrstnih srečanjih obširneje pogovorili o nasilju. V tednu otroka bodo na temo Brez nasilja - za prijateljstvo potekali pogovori na šolah, novembra pa bodo o tem govorili na 4. otroškem parlamentu v dvorani slovenskega parlamenta. D.Ž.

### SREDNJA GRADBENA ŠOLA KRANJ Cankarjeva 2

razpisuje prosto delovno mesto

### UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA - ZA ZIDARJE

Pogoji: višja ali srednja izobrazba gradbene smeri za določen oz. nedoločen čas.

Prijave zbiramo 8 dni po objavi oglasa.

Razpis velja do zasedbe.

Mnogi iskalci zaposlitve tožijo, da ni pravih priložnosti. Ko priložnosti pridejo, jih mnogi ne znajo izkoristiti.

Delodajalci so vedno bolj izbirčni. Poleg vestnosti, odgovornosti, zanesljivosti... pričakujejo strokovnost, dopolnjeno z znanjem poleg formalne šolske izobrazbe.

Zato Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Kranj ponuja iskalkam in iskalcem zaposlitve več možnosti izobraževanja in usposabljanja v jesenskem in zimskem obdobju 1993-94:

- uvodne in specializirane tečaje računalništva
- tečaje tujih jezikov
- seminarje za podjetništvo oz. samozaposlovanje
- seminar življenjske uspešnosti
- strokovno usposabljanje za različna področja, zlasti v primerih, ko je delodajalec že znan (takšnih programov je samo na Gorenjskem okrog sto).

Podrobne informacije dajejo naši Uradi za delo po občinah oz. svetovalka ga. Mojca Kraljič (tel. 213-854).

Zavod si pridržuje pravico izbire kandidatov in izvedbe izobraževanja glede na finančne in druge možnosti.

REPUBLIŠKI ZAVOD ZA ZAPOSLOVANJE  
Območna enota KRANJ

Zgodba s socialnega dna

## Pervanjevi so prepričani, da se jim godi krivica

Kranj, septembra - Andrej Pervanje iz Kranja je prepričan, da so na njegovo družino zgrnile številne krivice. Krivična jim je socialna služba, ker jim ob edinem viru preživetja, Andrejevi skromni pokojnini, ne da nikakršne socialne pomoči. Krivico je doživela 9-letna hči Simona, ki jo je posebna komisija pred dvema letoma kot lažje duševno prizadeto razvrstila na osnovno šolo s prilagojenim programom, medtem ko je oče prepričan, da sodi na običajno osnovno šolo. Zaradi teh razlogov oče deklice letos še ni poslal v šolo.

Zgodba, ki jo je Andrej Pervanje povedal za naš časopis, je dolga in zapletena, zato smo za javnost iz nje izluščili le majhen del. Kot najhujšo v plejadi krivic, ki jih doživlja ta kranjska družina s socialnega dna, omenja dejstvo, da so mu pred dvema letoma hčer poslali v osnovno šolo Helene Puhar (s prilagojenim programom), namesto v redno osnovno šolo. Predtem je otroka posebna komisija razvrstila kot duševno lažje prizadeto. Kdo si je vzel pravico in otroka poslal tej komisiji, da je ta otroku pritisnila žig duševne prizadetosti, se jezi oče. Prepričan je, da je otrok sposoben šolanja na redni osnovni šoli (sam ga je vpisal na šolo Jakoba Aljaža) in da je bil na posebno šolo razvrščen zato, ker je pred leti tudi on obiskoval omenjeno šolo, čeprav bi po naravi svoje invalidnosti sodil v zavod za slepo in slabovidno mladino. Za hčerkinjo lažjo duševno prizadetost pa je zvedel iz zdravniškega izvida, ko je bila deklica pri petih letih in pol na ljubljanski kliniki pregledana zaradi ušes. Hodila je tudi na govorne vaje k logopedu v kranjskem zdravstvenem domu, potem pa nenadoma pride odločba o duševni prizadetosti. Center za socialno delo v Kranju je na očetovo pritoževanje o krivični odločitvi komisije deklico poslal na Center za otroke in mladostnike v Ljubljani, da bi jo spet pregledali strokovnjaki in potrdili ali ovrgli mnenje komisije. Ta institucija Pervanjevim ni poslala nobenega dokumenta, da bi se nanj lahko pritožili in otroka rešili (po očetovem mnenju) sramotnega žiga posebne šole.

Deklica je dve leti vendarle obiskovala to šolo, letos pa še ni prestopila šolskega praga, ker se je oče odločil razjasniti zadevo in zahtevati, da se krivica popravi. Po odgovor na zaplet smo se odpravili k Centru za socialno delo v Kranju, ki je po Pervanjevim mnenju v največji meri odgovoren za nastale težave.

Direktorica centra Eva Grašič in socialna delavka Draga Renko sta pojasnili, da je za razvrščanje otrok, kakršna je Simona Pervanje, pristojna posebna komisija petih strokovnjakov (zdravnikov, psihologov, pedagogov), ki otroka spremlja dlje časa. Simono so na komisijo predlagali v vrtcu, kjer je preživela predšolsko obdobje. Komisija se odloči o razvrstitvi v kategorijo duševne prizadetosti in o napatitvi na usposabljanje, na podlagi tega strokovnega mnenja pa center za socialno delo izda odločbo. Pervanje se je na odločbo pritožil, potem ko je zamudil že vse roke, toda center mu je vseeno dal možnost, da otroka pogledajo še v Ljubljani, na Centru za otroke in mladostnike. Ta daje neodvisno mnenje in v Simoninem primeru je pritril oceni strokovne komisije.

"Z razvrstitvijo na šolo s prilagojenim programom še ni rečeno, da je otrok "zapečaten", lahko se ga ponovno razvrsti," pojasnjuje Eva Grašič. "Poznamo nekaj takih primerov. Toda presoja o otrokovi sposobnosti ni stvar staršev, temveč strokovnjakov, v Simoninem primeru stvar šole. Tam otroka najbolje poznajo in vedo, kako napreduje, tam se lahko odločijo, ali ga bodo ponovno poslali na komisijo." Pervanjevi pa imajo s socialnimi službami še vrsto drugih konfliktov. Simonina mati Dragica, že šest let brezposelna, dlje časa zaman prosi, da bi ji dodelili socialno pomoč, ker družina živi samo od 14.500 tolarjev Andrejeve pokojnine. Pošiljajo jo od vrat do vrat in zahtevajo nove in nove dokumente in dokazila o socialnem stanju. Kot trdita Pervanjeva, socialna zadrževanje dokumentov zavira tudi Dragičino možnost za invalidsko upoko-jitev. Trdita, da socialna noče dati pomoči, da tudi na Rdečem križu in Karitas, kamor sta hodila po oblačila in prehranske pakete, naposled niso več hoteli pomagati. Odpravljali so ju z beseda-

mi: vi imate, vi imate, čeprav nimajo od česa živeti.

Na Centru za socialno delo v Kranju imajo odgovor tudi na ta očitek. Ko se je namreč premenila socialna zakonodaja, so morali prosilci za socialno pomoč prinesiti nekaj več dokazil o svojem socialnem stanju (dobili so tudi listek z navodili), a Pervanjeva jih do danes še nista prinesla. Glede na ugotovljeni socialni položaj pa bi družina lahko dobila kak tisočak ali dva denarne pomoči, nič več. Družina namreč ne živi le od pokojnine 14.500 tolarjev, pač pa k temu dobivajo še vrstveni dodatek 5.900 tolarjev. Andrej dobi še 16.300 tolarjev dodatka za tujo nego in pomoč, kar pa se ne šteje v cenzus za socialno pomoč. Simoni pa pripada najvišji zne-

sek denarne pomoči otroku, 6.700 tolarjev. Lani so otroku plačevali tudi malico v šoli, zabeleženih pa imajo kar nekaj paketov funkcionalne pomoči

(hrana, oblačila), ki so jih dobili na centru, Rdečem križu ali Karitas. Če gre družini kljub več virom dohodka slabo, jim na centru lahko po prostem preudarku dodelijo pomoč. Pri Pervanjevih jim menda ne gre tako slabo, saj so pred časom celo odkupili svoje enosobno stanovanje. Na očitek o tem, da sociala zadržuje dokumentacijo, ki bi propomogla k Dragičini invalidski upokojitvi, pa odgovarjajo, da te moči nimajo. Pri invalidski upokojitvi je merodajno edinole mnenje lečečega zdravnika. D.Z.Žlebir

## Prihaja čas ozimnice

Nekakšen hrčkov sindrom nas v jesenskih mesecih sili, da začnemo skupaj znašati ozimnico. Kupujemo krompir in jabolka, vlagamo paprike in kumare, zamrzujemo in shranjujemo za zimo. Ozimnica ponekod poje precejšen delež družinskega proračuna. Mnogi si zato nakupe v velikih količinah že težko privoščijo. Kako na zimo mislijo naši sogovorniki?



Nevenka Bregar z Jesenic: "Pri kmetu na Dolenjskem smo za ozimnico kupili krompir. Ni bilo drago, sicer pa tudi nismo kupili prav velike količine. Smo tričlanska družina in ne pojemo veliko. Drugega za ozimnico skoraj ne kupujem, raje sproti."



Ilija Kešina z Jesenic: "Z ženo živiva sama, zato ne potrebujeva velikih količin hrane za zalogo. Le krompir kupiva vsako jesen pri istem kmetu, to je že dolgoletna navada. Tudi materialno si je že težko privoščiti nakup v velikih količinah. Tudi pri naju: žena namreč ne dela, sam pa sem trenutno na bolniški."



Vika Novak z Jesenic: "Krompir za ozimnico imam že, tudi paprike in kumare sem že vložila, za kaj več pa nimam ustreznega prostora za shranjevanje. Že kurjavo namreč težko skladiščimo. Tako ostala živila za čez zimo kupujem sproti." D.Z.Žlebir, foto: J. Pelko



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše razstavlja otroške in mladinske ilustracije *Fojž A. Zorman*. V galeriji Mestne hiše je na ogled spominska razstava grafik in risb *Avgusta Cernigoja*. V Kava baru Pungert razstavlja akademski slikar *Zmago Puhar*, v Kava baru Kavka pa akademski slikar *Levon Hajkazuni* iz Armenije. V galeriji Dom v Stražišču razstavlja grafike *Andreja Jamnik*.

**JESENICE** - V razstavnem salonu DOLIK razstavlja škofjeloška slikarka *Mirna Pavlovec*. V galeriji Kosove graščine je na ogled na ogled razstava industrijskega oblikovalca Primoža Černeta *Design '93*. V bistroju Želva na Jesenicah so predstavljeni slovenski vzorci, ki so jih zbral leta 1922 in so se pojavili na pisanicah in kožuhih. V pizzeriji Bistr'ca v Mojstrani se predstavljajo z barvnimi fotografijami Mihael Kersnik. V pizzeriji Ajdna v Zirovnici razstavlja kolekcijo barvnih fotografij Klemen Čebulj.

**VRBA** - Prešernove hiše je odprta vsak dan od 9. do 16. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 16. ure, ponedeljek zaprto.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva hiša je odprta vsak dan od 10.30 do 13. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30, ponedeljek zaprto.

**RADOVLJICA** - V avli občine Radovljica je na ogled razstava del članov *Likovne sekcije KUD Radovljica*. V fotogaleriji Pasaža radovljiške graščine razstavlja fotografije *Tadej Rupel*, član Fotografskega društva Radovljica. V galeriji Šivčeva hiša je na ogled razstava slik akademske slikarke *Klementine Golja*. Galerija Casa Brigita predstavlja slike akad. slikarke *Brigite Požegar - Mulej* iz let 1992-93. V prostorih Ljubljanske banke razstavlja stripovske originale *Tanja Kloekel*.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik je na ogled razstava slik *Valentina Omana*.

**BOH. BISTRICA** - Usnjarski muzej z novo železarsko zbirko je odprt vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure.

**KROPA** - V Kovaškem muzeju je na ogled nova razstavna zbirka Željarsko in Lipniški dolini.

**ŠKOFJA LOKA** - *Zbirke Loškega muzeja* so odprte vsak dan od 9. do 17. ure, razen ponedeljka. Zaradi adaptacije strehe gradu je zgornje nadstropje zaprto za ogled. V galeriji Ivana Groharja razstavlja akad. slikar *Samo Šiles*. V okroglem stolpu Loškega muzeja je na ogled razstava Ženska oblačilna kultura na Loškem, ob razstavi si je moč ogledati video kaseto Izdelovanje avb na Grencu pri Šk. Loki. V galeriji Fara razstavlja akvarele član likovne skupine ZKO Šk. Loka *Edi Sever*.

**TRŽIČ** - V Paviljonu NOB je na ogled razstava *Mik starih časov*. V Kurnikovi hiši je ob deseti obletnici Društva tržiških likovnikov na ogled razstava del tržiških slikarjev in kiparjev.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**KRANJ: VIOLINSKI KONCERT** - V dvorani Glasbene šole Kranj bo danes, v petek, ob 19.30 nastopil mladi slovenski violinist Jernej Brence, doma iz Lesc pri Bledu. Za nocojšnji koncert je izbral dela J.S. Bacha, W. A. Mozarta, N. Paganinija in J. Brahmsa. Na klavirju ga bo spremljal pianist Hinko Haas. Jernej Brence, star je 28 let, je diplomiral na Akademiji za glasbo v Ljubljani pri prof. Dejanu Bravničarju. Šolanje pa je nadaljeval na dunajski Visoki šoli pri prof. M. Frischenschlagerju in prof. J. Sivu. Na svojih koncertih doma in v tujini se veliko posveča sodobni glasbi za violino. Tudi sam se ukvarja s kompozicijo, pred kratkim je izdal dvanajst študij za violino - solo.

**ŠKOFJA LOKA: ČHOVI ENODEJANKI** - Na Loškem odru bodo danes, v petek, ob 19.30 uprizorili dve enodejanki Antona Pavloviča Čehova. Bojan Marošević in Rado Mužen bosta nastopila v enodejanki *Tragik* po sili, Bojan Marošević, ki je tudi režiser obeh enodejank, pa v enodejanki *O škodljivosti kajenja*.

**BOH. BISTRICA: SLIKARSKA KOLONIJA** - V Domu Jože Ažmana bodo jutri, v soboto, ob 19. uri odprli razstavo del, ki so nastala v slikarski koloniji Bohinjski slikarji v Bohinju. Razstavlja: Slavka Čufer - Sark, Boni Čeh, Črtomir Frelih, Albin Polajnar in Janez Ravnik.

**KAMNIK: RAZSTAVA KIPOV IN RELIEFOV** - V razstavišču Veronika bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo kipov in reliefov Igorja Ravbarja. Avtorjeva dela bo predstavil dr. Mirko Juteršek. Jutri, v soboto, ob 19. uri bo na Srednji šoli Rudolfa Maistra koncert pevskega zbora iz Merana v Italiji.

**ŠKOFJA LOKA: PESNIŠKI VEČER** - V kapeli Loškega gradu bo jutri, v soboto, ob 19. uri predstavitev poezije Bogdana Končarja. Pesmi bobral igralec Ivan Rupnik, član SMG, z glasbo pa bo večer popestril Stane Fux.

Na podlagi 10. člena pravilnika o podeljevanju Žagarjevih priznanj delavcem na področju vzgoje in izobraževanja v občini Jesenice Odbor za podelitev Žagarjevih priznanj

razpisuje  
**ŽAGARJEVA PRIZNANJA  
ZA LETO 1993**

Žagarjeva priznanja se podeljujejo posameznikom ali skupinam, vzgojnoizobraževalnim zavodom in drugim organizacijam, skupnostim in društvom v občini Jesenice za:

- večletno uspešno in vidno delo na vzgojnoizobraževalnem področju,
- strokovno in raziskovalno delo na pedagoškem področju,
- oblikovanje boljših organizacijskih oblik vzgojnoizobraževalne dejavnosti,
- oblikovanje izvirmih učnih pripomočkov.

Predloge za podelitev lahko dajo zavodi in druge organizacije, krajevne skupnosti in druge skupnosti ter društva.

Pisne predloge z obrazložitvijo je treba posredovati Sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo občine Jesenice, Jesenice, Titova 78, do 30. oktobra 1993.

Tečaji, delavnice, pripravljavnice, klubi...

# RAZŠIRJEN PROGRAM KULTURNIH DEJAVNOSTI

Kranj - Jutri, v soboto, med 10. in 14. uro pripravlja Zveza kulturnih organizacij in njen Center kulturnih dejavnosti dan odprti vrat. Vrata stavbe na Sejmišču 4 bodo jutrišnje dopoldne odprta za vse otroke in njihove starše, ki jih zanimajo najrazličnejši tečaji, delavnice, ki jih je za novo sezono 1993/94 pripravili pri ZKO Kranj.

Že nekaj sezon zapored se številu otrok, mladine in tudi odraslih vključenih v najrazličnejše dejavnosti, ki jih organizira Center kulturnih dejavnosti pri ZKO Kranj nenehno povečuje. Lani so zanimivi tečaji privabili kar okoli 500 udeležencev vseh starosti, letos pa - sodeč po zanimanju za vpis, ki poteka vse do 4. oktobra - bo to število še nekoliko večje. Zato so se pri ZKO Kranj, ki zdaj že drugo sezono odpira vrata v novi stavbi na Sejmišču, prej se je vse dogajalo v gradu Kiselstein v Tomšičevi ulici, za sprejem mladih dobro pripravili. Ze utečeni in preskušeni program za dejavnosti, kot so ples, folklor, lutke, gledališče, likovna šola in drugo so predvideli kar 27 skupin, če pa se bo pokazalo, da je zanimanja dovolj, pa bo še kakšna več.

Program prinaša poleg začasnih in nadaljevalnih tečajev, ki zajemajo že dobro poznane dejavnosti, tudi nekaj novosti. Med njimi bo prav gotovo nalletela na primerno zanimanje **glasbena dejavnost**, ki je doslej ni bilo. Pri tem je treba omeniti, da ne gre za nobeno podvajanje z glasbeno šolo, pač pa bodo otroci v treh glasbenih delavnicah za različne starosti lahko prepevali, improvizirali na glasbilih - za kar so posebej primerni Orffovi instrumenti in se sploh ukvarjali z glasbo iz čistega veselja. Tudi tisto, kar naj bi bilo "šola", sploh ne bo podobno šoli, pač pa le najosnovnejšem seznanjanju z glasbenimi osnovami, kot to igraje počenjajo otroci v glasbenih pripravljavnicah. Glasbeni pedagog Marko Kavčič pa bo seveda znal prisluhniti tudi posebej nadarjenim učencem in jih po dogovoru z Glasbeno šolo

preusmerjal v šolsko organizirano učenje glasbe in instrumenta.

**ZKO Kranj v novi sezoni ne ponuja le pestrega in razširjenega programa kulturnih dejavnosti za vse starosti, pač pa se je odločila tudi za nekater organizacijske spremembe. Med novostmi je tudi pomoč sponzorjev, s katerimi so sredi tega tedna tudi podpisali pogodbe. Generalni sponzorji ZKO Kranj so: Gorenjski glas, Radio Triglav in Tele-TV, sponzorji pa Pro Commerce, Color in Turistična agencija Meggy tours.**

Med novostmi kaže opozoriti tudi na **videofilmski klub** za mladino in odrasle, kjer se bodo tečajniki pod vodstvom Marka Šmuca spoznavali z videokamero in snemanjem.

Tudi sicer najbolj razvejana dejavnost Centra - **ples** prinaša nekaj novosti. Poleg plesne pripravljavnice za najmlajše in male plesne šole za nekaj večje otroke vsebuje plesni program še šest plesnih oblik: sodobni ples na prvi in drugi stopnji, jazz balet, klasični balet in - kar je letošnja novost - še učenje flamenca in karakternega plesa, stepa in še koreografsko delavnico. Vodja Centra kulturnih dejavnosti in plesne dejavnosti sploh Nataša Bregant-Možina je ekipi dosedanjih plesnih mentorice dodala še nove. Jelena Markovič, profesorica plesa in nekdanje baletka ljubljanske Opere in baleta, bo poučevala flamenca in karak-

terne plesne, Miha Lampič iz ljubljanske Kazine pa novo plesno uspešnico - step. Več mentorjev pa se bo ukvarjalo tudi s koreografijo, za kar je med ambicioznimi plesalci vedno dovolj zanimanja. V ekipi plesnih mentorjev je po zaključku plesnega izpopolnjevanja v Amsterdamu spet prišla Alenka Hain, ki bo poleg Klavdije Debelak in Andreje Raucher ter že prej omenjenih vodila posamezne plesne skupine. Za vse, ki jih zanima folklorni plesni korak, pa je na voljo mala folklorna šola pod vodstvom Jožice Debelak.

Z najdaljšo tradicijo se v okviru ZKO Kranj prav gotovo ponaša **likovna šola**. Pa ne gre le za nadaljevanje tri desetletja trajajoče likovne vzgoje, za katero so se trudili slikarji in pedagogi, kot so bili Batista, Simonič, Gvardjančič in kar nadaljuje Zmago Puhar, pač pa tudi za eno najbolj dognanih in kvalitetnih izobraževalnih dejavnosti pri ZKO Kranj, pa naj gre za malo likovno šolo za predšolske in šolske otroke ali pa za študijsko risanje za srednješolce in tudi za odrasle. K likovni dejavnosti sodi zraven tudi ukvarjanje z **glino**, to zvrst vodi Ljubo Blagotinšek, na voljo pa je tudi izredno dobra oprema keramične delavnice, ki svoje "ustuge" s pečjo namenja tudi šolam. Kdor pa svet okoli sebe hoče videti skozi fotografsko lečo, bo imel prilagodnost uvajanja v skrivnosti fotografije v začetnem in nadaljevalnem tečaju pod vodstvom Boštjana Gunčarja.

Brez gledališke dejavnosti in lutkarstva pač ne gre. Kdor je letos tik pred začetkom počitnic ob dnevu odprtih vrat, ki

jih je organiziral ZKO Kranj, videl **gledališko** predstavo njihove gledališke skupine (Le po kom se je vrgel za otrok?), potem ve, s kakšnim gledališkim "materialom" se ukvarja mentor Lojze Domajnk. V novi sezoni bo lansnemu prvemu letniku gledališke sezone sledil še drugi letnik za vaje iz improvizacije, recitacije, igranja in nastopanja sploh. Obudili bodo že prej omenjeno lanske predstavo in naštedirali še novo. Z malce drugačnim gledališčem - v njem nastopajo lutke, pa se ukvarjata mentorica Ksenija Ponikvar in Nataša Herlec. V začetni in nadaljevalni skupini (pripravljavnica in mala lutkovna šola) se bodo otroci igraje poglobljali v skrivnost izdelovanja lutk in nastajanja lutkovne igrice.

Letošnji program obsega še **tečaj sahaja yoge** pod vodstvom Nataše Černilec in pa zanimivo novost - **mesečna popotovanja** po Sloveniji za skupine, ki bi rade na licu mesta spoznale staro ljudsko obrt od izdelovanja belokranjskih pisanic, idrijskih čipk, izdelovanja kurentovih mask, pokrivanja slamnate strehe itd.

*Ob vseh novostih letošnjega programa pa za povrh še eno: ob sobotah bodo na sporedu sobotne matinee z lutkovnimi, gledališkimi predstavami, plesnimi in glasbenimi nastopi. Ker v stavbi na Sejmišču ni primerne dvorane, se bo vse dogajalo pri gostoljubnem sosedu - Ragtime klubu in tudi na gostovanjih po domovih krajevnih skupnosti.*

• Lea Mencinger

## KONCERT KOMORNEGA ORKESTRA CARNIUM

Kranj - Z baročnim večerom (skladbe Corellija, Vivaldija, Bacha in Händla) Komornega orkestra Carnium, z dirigentom Petrom Škrjancem ter solisti: Branko Brezavšček in Drago Arko - violini, Evaristo Casonato - oboa in Nedka Petkova - spinet, so se zaključile letošnje prireditve v okviru naslova "Kiselstein živi kulturi". Te je že drugo poletje organiziral kranjski lutkar Cveto Sever in z letošnjimi sicer redkimi glasbenimi posegi dal tehten prostor tudi glasbeni muzi.

Prireditve je iz dvorišča gradu Kiselstein pregnalo v župnijsko cerkev svetega Kancijana in tovarišev slabo vreme. Morda pa je bila prav zato zvočna podoba pričujočega Baročnega večera še toliko bolj tonsko neoporečna, kot pa bi se godalomo, oboi in spinetu to morda godilo na prostem. Kajti baročna glasba, ki smo jo tokrat slišali, le zahteva določeno akustično subtilnost in prav te smo bili deležni v kar najbolj polni meri. Spored je obetal dovolj zahtevno baročno glasbo tako različnih vej poznega ali visokega baroka, kot ga v njegovi južni veji predstavljata skladatelj Archangelo Corelli in Antonio Vivaldi, v severni pa Johann Sebastian Bach in Georg Friedrich Händel. V Corellijevem petstavnem Concertu grossu v D-duru so kot solisti nastopili oboja godalca (Brezavšček in Arko) ter izvajalka s spinetom Petkova. V Vivaldijevem Concertu za dve violini in orkester v B-duru z istima godalnima solistoma pa se je v obeh obrobnih hitrih stavkih (Allegro) pokazala majhna intonačna slabost prav obeh slednjih. V Bachovem Dvojnem koncertu za violino in obojo z orkestrom v D-molu je bil ob zgledni igri oboista, ki je tokrat prišel v Kranj iz Italije (Casonato), ritmično malce problematičen srednji - počasni stavek (Adagio); preprosto je bil prehitel. V obsežnem in sklepnem Concertu grossu v D-duru Händla, pa je bilo karkoli od navedenega slišati le še v prvem hitrem stavku (po Maestosu-Allegro). Drugače pa je bil koncert dovolj spodbudno dejanje vseh, ki so ga pripravili in izvedli. Žal je po tradiciji podobnih kranjskih prireditev spet odpovedalo občinstvo.

Pohvalno pa je, da se v doslej sicer praviloma nekranjsko sestavljenem ansamblu Carnium vedno bolj pojavljajo tudi Kranjčani, čeprav bi se jih dalo še kaj nabrati, je pa res, da nekaj sezon delovanja tega ansambla še ne more dati niti njegovi setsva niti tehnični in muzikalni verziranosti pečat teh nekaj let. F.K.

Razstava v galeriji Fara

## EDI SEVER - AKVARELI

Škofja Loka - V protislovnih razmerah retrogradnih in avantgardnih tokov, v iskanju novega v starem, ki je oboje posodari svoj lastni likovni svet. Protislovlje ali razdvojenost se kažeza akvarelih Edija Severja kot želja preseči staro - v tem primeru naturalistično koncipiran okvir akvarelnega slikarstva - in mu dodati novo komponento, ki naj bi presegla "klasičen" način interpretiranja krajine. Tako nam danes Edi Sever odkriva naravo, ki jo gleda skozi očala klasikov kot nekaj danega, vendar tako, da je slikarjev pogled bogaten z vsemi novimi dogajanjmi. Narava, ki jo upodablja, se v številnih slikah razodene kot angažirana nosilka neke izpovedi; nikoli, ali vsaj zelo redko, niso njegove upodobitve Škofje Loke in vasic v Poljanski in Selški dolini zrasle iz golega zanimanja ter navdušenja nad njihovo lepoto. Vselej občutimo za tem še nekaj več - slikarjevo hotenje prevrednotiti motiv v nosilca čisto določenih razpoloženj. In vendar išče sproščeno tudi lepe in slikarsko zanimive krajinske izraze in jih upodablja v žlahtni igri slikarskih prvin na ploskvi, ki jo oblikuje v menajajočih se zgosenih in prosojnih barvnih partijah. Enkrat so to nežni akvarelni preliv, megličasti in skoraj nedorečeni, in drugič se slikar spušča v močnejše barvne konflikte, toda nikoli v živov barvitost, ker ima raje nežno pridružen pogled na krajino.

Slog slikanja Edija Severja je z dopolnitvami, preoblikovanjem krajine, z domišljjskimi osvežitvami, še vedno okvirno realističen. Zvestoba realizmu ni pogojena zaradi konvencionalnosti ali pripadnosti tradiciji in ne zaradi pomanjkanja poguma ali domišljije. Edi Sever je ostal zvest realistični zasnovi, ker je spoznal, da lahko samo in predvsem v teh slogovnih okvirih ustrezno izrazi svojo temeljno likovno naravnost, sprosti znanje in da duška ustvarjalni energiji. Izpod njegovega čopiča tečejo akvareli v mehki razlitosi, drznih oblikah in božajočih prehodih in se veseli spreminjati naravi. Njegove slike so naglašene lirično, včasih trpko zveni njih barvitost, toda so polni pristne likovne draži prav zato, ker se v njih srečujeta realistična pripovednost in avtorjeva iskrena izpovednost, tako da mu poleg vsebinskih in oblikovnih ter optičnih draži in kvalitet ne moremo odrečkati akvarelistične perfekcije.

Andrej Pavlovec



Petek, 24. septembra 1993

Slab poslovni uspeh radovljiškega gospodarstva

# Tolar precenjen, zanimanje za izvoz upada

Ker je tolar po izračunih strokovnjakov trenutno precenjen za 18 odstotkov, se zmanjšuje zanimanje za izvoz, povečuje pa za prodajo doma, kjer z realnim povečevanjem plač narašča tudi kupna moč prebivalstva.

Radovljica, 20. septembra - Čeprav je informacija o poslovanju radovljiškega gospodarstva v letošnjem prvem polletju časovno že nekoliko odmaknjena, dobro odslkava razmere, ki niso rožnate in se odražajo v slabem poslovnem rezultatu: v skromnem dobičku (626 milijonov tolarjev), v izgubi, ki jo je bilo blizu 1,5 milijarde tolarjev, v hudih likvidnostnih problemih (povečuje se število podjetij v blokadi)...

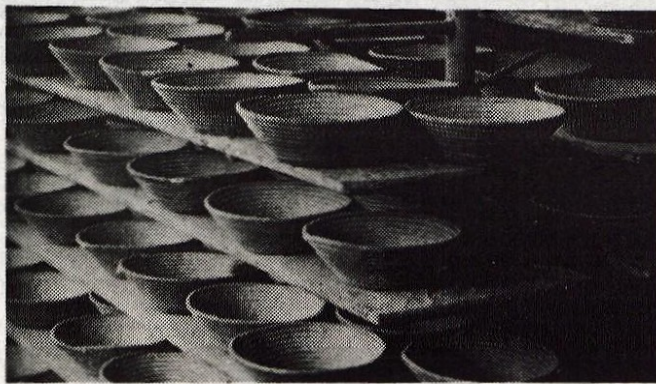
Ob tem, da je radovljiško gospodarstvo za več kot dve tretjini zmanjšalo prodajo v države nekdanje Jugoslavije, je vsekakor uspeh, da je upočasnilo zmanjševanje industrijske proizvodnje, ki pa je bila v letošnjem prvem polletju še vedno skoraj za šest odstotkov manjša kot v lanskem in skoraj za polovico nižja kot pred osmimi leti. Čeprav je bila zimska sezona zaradi pomanjkanja snega slaba, so v prvem polletju v hotelih, kampih in pri zasebnikih beležili za tretjino več nočitev kot lani in domala tri petine manj kot 1990. leta, ki ga v gostinstvu in turizmu štejejo za zadnje "normalno leto". Večina hotelov bo ob 30- do 40-odstotnem julijem in avgustovskem povečanju nočitev uspelo doseči polovico nočitev izpred treh let, vendar jim to ne bo zadoščalo, da bi poravnali zapadle obveznosti

## Velik razkorak med cenami in tečajem

V dvajsetih mesecih po osamosvojitvi (od predlanskega septembra do letošnjega junija) so se cene na drobno v Sloveniji povečale za 256 odstotkov, uradni tečaj tolarja pa "le" za 191 odstotkov.

in si ustvarili rezerve za pripravo na zimsko sezono. V kmetijstvu se je organiziran odkup mleka v enem letu zmanjšal s 4,2 milijona litrov na 3,5 milijona, malenkostno pa se je znižal tudi odkup goveda. V gradbeništvu so imeli za desetinno manj dela kot v lanskem polletju in ker je bilo malo velikih gradbišč, je bila težka mehanizacija slabo izrabljena.

Ob tem, da je skupni polletni izvoz predvsem zaradi bistveno zmanjšane prodaje v republike



nekdanje Jugoslavije upadel za desetino, je bil letošnji izvoz v "pravo tujino" (za razliko od številnih slovenskih občin) celo večji od lanskega. LIP je izvozil za 24,6 milijona mark blaga in storitev, Elanova podjetja za 14,5 milijona, sledita Veriga in Iskra Otoče z nekaj manj kot tremi milijoni mark. Čeprav so polletni izvojni rezultati za občino še dokaj spodbudni, v izvršnem svetu opozarjajo na to, da sedanji tečaj tolarja ne omogoča preobrazbe gospodarstva. Ker je tolar precenjen in se zaradi realnega povečevanja plač dviguje tudi kupna moč prebivalstva, je bojazen, da bi se izvozniki spet obrnili na domači trg, kjer sicer lažje prodajajo in praviloma dosega- jo višje cene kot na tujem. Kot smo slišali, je bila to bolezen jugoslovanskega gospodarstva, ki pa po krivdi države, ki dovoljuje realno povečevanje plač in cen neuspešnim podjetjem ali kar celim dejavnostim, razsaja že tudi na Slovenskem.

Slabe gospodarske razmere se odslkavajo v slabem poslovnem rezultatu, še zlasti v skrom-

nem dobičku, veliki izgubi, hudih likvidnostnih problemih in stopnji brezposelnosti, ki je večja od gorenskega povprečja.

Gospodarstvo je v prvem polletju "pridelalo" domala 1,5 milijarde tolarjev izgube in je imelo skupaj z nepokrito iz prejšnjih let že 3,4 milijarde tolarjev "minusa". Izgubo je izkazalo 44 podjetij, med katerimi so jo tri imela skupno okoli 657 milijonov tolarjev. Akumulacija je bila v letošnjem prvem polletju (nominalno) domala trikrat večja od lanske, še vedno pa je bila približno trikrat manjša od izgub. Med družbenimi in mešanimi podjetji je dobiček izkazalo 22 podjetij (eno kar 207 milijonov tolarjev). Število zasebnih podjetij, ki so predložila polletni obračun, se je povečalo z lanskih 200 na letošnjih 338. Njihova prednost pred ostalimi podjetji je v tem, da so kapitalno neintenzivna in da zaradi honorarno zaposlenih dosegajo nižje stroške. C. Zaplotnik

Lastninjenje v tržiški tovarni obutve Peko

## Za začetek referendum zaposlenih

Po glasovanju v zunanjih obratih in poslovalnicah so se izrekli še v Trzinu.

Tržič, 22. septembra - Program lastninjenja v tovarni Peko temelji na delavskem odkupu podjetja. Interes za preoblikovanje v delniško družbo so delavci v Trzinu izrazili na torkovem referendumu. Lastninjenje naj bi opravili do konca leta, potem pa bo na vrsti ustanovitev nove družbe.

Glede na določila statuta podjetja so se v tržiškem Peku odločili za izrekanje o preoblikovanju družbenega podjetja v delniško družbo na referendumu vseh zaposlenih. Sedaj imajo skupno 2424 delavcev, od teh 1538 v tržiški tovarni. Prvi so referendum opravili zunanji obrati; v Benediktu je program lastninjenja podprlo 71 odstotkov zaposlenih, v Trbovljah 72 odstotkov in v Ormožu 61 odstotkov. Tudi poslovalnice so se v večini izrekle za lastninsko preoblikovanje. Referendum v matični tovarni so izvedli minuli torek s 58,5-odstotno podporo.

"Z odprto bilanco smo ugotovili obseg družbenega kapitala, ki ga bomo olastnili," je povedal direktor Tomo Zupan iz splošno kadrovskega sektorja Peka, "vendar pa po sklepu sodišča ostaja 20 odstotkov tega premoženja rezervirano za dediče nekdanjega lastnika, Komanditne družbe T. Knez iz Ljubljane. Preostanek imetja je potrebno prenesti v 40 odstotkih na državne sklade, 60 odstotkov pa ostaja za delitev z lastninskimi preoblikovanjem. Naš program temelji na delavskem odkupu premoženja podjetja. Tako bodo zainteresenti zamenjevali lastninske certifikate brez popusta za 20 odstotkov kapitala, 40 odstotkov kapitala pa bo moč olastniti z notranjim odkupom s polovičnim popustom. Kot predvidevamo, bomo z zamenjavo lastninskih certifikatov sedanjih in nekdanjih delavcev ter upokojencev odkupili ves družbeni kapital."

Po opravljenih referendumih bo Peko predložil program lastninjenja v preverjanje agenciji za privatizacijo. Poziv za predložitev certifikatov namerava objaviti jeseni. Notranji odkup načrtuje z enkratno akcijo, ki naj bi jo opravili pred koncem leta, v prvem trimesečju prihodnjega leta pa nameravajo oblikovati novo, delniško družbo. S. Saje

## Delavci večinski lastniki

Žiri - V tovarni obutve Alpina Žiri se med sedmimi možnimi kombinacijami lastninskega preoblikovanja podjetja zavzemajo za takšno rešitev, po kateri bi delavci in upokojenci postali večinski, približno 59-odstotni lastniki podjetja, 41 odstotkov družbenega kapitala pa bi prenesli na sklade in pooblašcene investicijske družbe. Za notranji odkup naj bi poleg certifikatov uporabili tudi potrdila, ki jih je podjetje izdalo delavcem za neizplačane osebne dohodke po kolektivni pogodbi. Predsednik delavskega sveta Zoran Kopač ob tem ugotavlja, da lastninjenje samo po sebi ne bo prineslo ničesar, če hkrati s privatizacijo ne bo tudi sprememb v gospodarjenju.

## Iz rezultatov ni videti znakov oživiljanja

"Če se radovljiško gospodarstvo primerja s slabšimi, je dobro, vendar pa bo slabo, če se bo primerjalo samo s slabšimi," je na ponedeljkovi seji izvršnega sveta dejal Anton Štibar in poudaril, da podjetjem manjkajo novi izdelki, kadri in znanje. Podjetja bodo uspela, če se bodo specializirala in izkoristila primerljive prednosti in če bodo cilje po preživetju zamenjala z razvojnimi cilji. Od lastninjenja ne bi smeli pričakovati preveč, to ne bo dalo novih izdelkov. Ker so posojila predraga, novega naložbenega zagona ni mogoče načrtovati na sposojenem denarju, ampak na lastnih virih, je še dejal Štibar in ugotovil, da iz polletnih rezultatov ni videti znakov oživiljanja gospodarstva.

V Bohinju pripravljajo izgradnjo zimsko-športnega centra

# Loterija za šport in turizem

Nova bohinja turistična družba želi z izgradno nordijskega športnega centra prispevati k turistični poživitvi Bohinja.

Bohinj, 23. septembra - Danes se začne akcija bohinja loterija, o kateri bo v prihodnjih dneh in mesecih verjetno še veliko slišati. Bohinjski smučarski klub v sodelovanju s turistično organizacijo Bohinjska turistična družba d.o.o. je pripravil projekt, ki je usmerjen sicer predvsem k športu, jasno pa je, da bo temeljito dopolnil turistično ponudbo.

"Ne želimo prati umazanega perila v javnosti," je dejal predsednik organizacijskega odbora Bohinjske loterije, ki je sicer poslovni sekretar Bohinjske turistične družbe d.o.o., ko je omenil to novo bohinja

turistično podjetje, v katerega so se pred nekaj meseci združili sicer znani turistični partnerji: Žičnice Vogel, Žičnice Kobla, hoteli Alpinum in Kompas hotel v Bohinju. Da bi premaknili razvoj bohinja turiz-

ma, so se domislili, da bi organizirali loterijo, s katero naj bi izgradili smučarski center za nordijske discipline, če pa se bo ta ideja obnesla, pa še drugih predvsem športnih objektov. Cilj, ki so si ga zastavili, je, da bi leta 1997 organizirali mladinsko svetovno prvenstvo v nordijskih disciplinah, hkrati pa z umetnim zasneževanjem izboljšali pogoje za teke v Bohinjski Bistrici ter kot rezervno na Voglu. Že kar redno prirejajo tekme za svetovni pokal. Poleg obogatene zimske ponudbe načrtujejo tudi izgradnjo steze za rolanje, kasneje pa morda tudi izgradnjo pokritih športnih površin.

Celotna vrednost objektov: smučarske skakalnice s kritično točko pri 90 m, 7,5 km umetno zasneženih smučarskih prog, 4,5 km asfaltirane steze za rolanje, strelišča za biatlon, in vseh potrebnih spremljajočih objektov, je ocenjena na 7 in pol milijona mark. Načrte makete, izvajalce in potek gradnje bodo predstavili ob zvečanju prve - letošnje loterije. Cilj je že omenjeno mladinsko svetovno prvenstvo, širše gledano pa ustvarjanje možnosti za športni turizem. S. Z.

**MIKE'S**  
SPORT FASHION

## IZID ŽREBANJA NAGRADNE AKCIJE

### METLIŠKA ČRNINA - ŽIVILA KRANJ

010816	7 dnevni penzion Dolenjske Toplice za dve osebi	
002793	200 l vino metliška črnina	
000130	100 l vino metliška črnina	
006934	50 l vino metliška črnina	

### MAJICE METLIŠKA ČRNINA

014600	016331	014693	000925	013735
006026	016237	018855	007691	002760
005933	000597	001464	017359	000677
006158	016157	011937	014345	007668
006014	016170	006029	019247	011997
000906	004683	019199	001438	002836
015919	000975	005693	019928	005677
010244	003083	000588	012597	000974

Nagrade lahko dvignete v 30 dneh v Nakupovalnem centru STORŽIČ na Kokrici pri Kranju  
Vsem izžrebancem iskreno čestitamo!

## PRODAJALNA SONČNICA NA KOKRICI

vas vabi, da jo obiščete v soboto, 25. 9. 1993  
med 9. in 12. uro

PRIPRAVILI SMO VAM PREDAVANJE O  
PREHRANI IN NEGI DOMAČIH ŽIVALI  
(PREDAVATELJ: mag. GRANDIČ)

PO UGODNIH CENAH BOSTE KUPILI :  
čebulce, šoto, pesek, sadike mačeh in vse ostalo,  
kar je potrebno pri urejanju GROBOV.

IPIS Kranj d.o.o., Planina 3  
TEL: (064) 323-253, 323-171; FAX: 323-253

## RAČUNALNIŠKA USPOSABLJANJA

- računalniški tečaji  
- usposabljanja za zaključene skupne  
- individualna usposabljanja

RAČUNALNIŠKI KROŽEK - za otroke  
cena: 2.800, 00 SIT na mesec (40 DEM)

V soboto 2. oktobra ob 10. uri bo dan odprtih vrat

kjer se bomo srečali z otroki in njihovimi starši v naši novi računalniški učilnici na Gregorčičev 8 (za Globusom).

Za dodatne informacije in prijave pokličite po telefonu.

K sodelovanju vabimo nove zunanje sodelavce.



## Oplov rekreacijski Scamp

Poleg konceptnega kompaktnega kupeja tigre, je ruesselheimski Opel na minulem 55. mednarodnem avtomobilskem salonu IAA v Frankfurtu predstavil še en konceptni avto na osnovi corse. To je rekreacijsko vozilo prihodnosti scamp. Opel je pri tem izkoristi preizkušeno corsino tehnologijo. Scampa odlikuje varnostni sistem z dvojnimi jeklenimi cevmi v vratih, pasovi z avtomatskim zategovanjem na prednjih sedežih in zračni vreči za voznika in sovoznika. Skoraj v isti sapi so pri Oplu predstavili tudi norosti pri modelu corsa za prihodnje leto. Tako bo pri vseh izvedbah na voljo zračna vreča za voznika, poleg tega pa bo corsa v kombinaciji z 1,4-litrskim motorjem z močjo 44 KW zdaj tudi s štiristopenjskim avtomatskim menjalnikom. Tisti, ki se radi vozijo na prepihu, pa bodo lahko kupili corso swing, joy ali sport s tremi vrati in zložljivo platneno streho. Na sliki: opel scamp. ● M. G.



## Cenejši renaulti

Pred kratkim je novomeški Revoz za dva odstotka pocenil vsa vozila iz programa Renault, razen modela R5. Slovenska vlada je namreč pred kratkim znižala carinsko stopnjo za tiste proizvajalce oziroma zastopnike, ki uvoz avtomobilov pokrivajo z izvozom vozil ali delov za avtomobilsko in spremljajočo industrijo. Revoz ustreza kriterijem za znižanje carinske stopnje, zato so se odločili, da bodo prihranek namenili svojim kupcem in tako za dva odstotka znižali cene vozil iz programa osebnih in lahkih dostavnih vozil. ● M. G.

KENTAX TRADING	
FIAT	ALFA ROMEO
NA ZALOGI V LJUBLJANI	
LANCIA THEMA	39.500 DEM
LANCIA DEDRA 1.8	27.000 DEM
LANCIA DEDRA 1.6	26.200 DEM
FIAT UNO 45 FIRE	16.000 DEM
FIAT FIORINO PICK UP	17.000 DEM
FIAT FIORINO DIESEL 1.7	17.990 DEM
FIAT DUCATO (kombi) 14 q bencin, povišan	27.000 DEM (5% PD)

**PO NAJUGODNEJŠIH CENAH V SLOVENIJI:**  
FIAT TIPO 1.4 iE in FIAT TEMPRA 1.6 SX

**VSI AVTOMOBILI IMAJO SLOVENSKO GARANCIJO IN HOMOLOGACIJO. PRVI SERVIS JE BREZPLAČEN!**

TEL/FAX: 061/482-173, DEL. ČAS: 9-12 IN 15-18  
KENTAX TRADING NOVO POLJE CESTA XI/10 A

Moda Pomlad - Poletje 94

## Tekstil nosilna slovenska panoga



Moda Almirina kolekcija je bila predstavljena tudi na modni reviji. - Foto: G. Šinik

Ljubljana, 23. septembra - Na Gospodarskem razstavišču se je v sredo začel 40. sejem Moda Pomlad Poletje 94. Na sejmu se letos predstavlja 226 razstavljalcev in sicer 150 iz Slovenije, ostali pa so iz trinajstih drugih držav. Sejem bo trajal do 25. septembra, vsak dan ob 12. in 16. uri pa je v Festivalni dvorani tudi modna revija. Sejem je v sredo dopoldne odprl minister za gospodarstvo dr. Maks Tajnikar, ki je med drugim poudaril, da je sejem mode naš stari znanec, na katerem se predstavljajo tek-

stil, proizvajalci obutve in konfekcije. To pa so tudi panoge, ki ustvarjajo 10 odstotkov celotnega slovenskega prihodka in zaposlujejo 20 odstotkov delovne sile. Ob 60-odstotni akumulaciji pa te tri panoge (skupaj) beležijo večjo akumulacijo, kot pa znašajo izgube. To so po oceni dr. Maksa Tajnikarja relativno uspešna podjetja, pri čemer pa nasploh velja, da je tekstilna panoga nosilna v Sloveniji, saj je na primer lani za 40 odstotkov povečan izvoz. V porastu na izvoznem področju pa sta tudi obe ostali panogi. Poleg predstavitev mode za prihodnjo pomlad in poletje so na sejmu tudi modni dodatki. Teh je kot dopolnilno prireditev kar precej. V paviljonu Jurček pa je tovrstna specializirana ponudba tudi naprodaj. Danes so na sejmu podelili tudi nagrade Zlate Jane. Devetčlanska strokovna žirija se je odločila, da ta odličja tokrat dobijo ARS Vivendi, Rašica in Almira.

Pospeševanje malega gospodarstva

## Nova posojila za ohranjanje delovnih mest

Razpisali za tri milijone tolarjev kratkoročnih posojil, razdelili le za 1,63 milijona.

Radovljica, 20. septembra - Izvršni svet je pred nedavnim razpisal za tri milijone tolarjev kratkoročnih posojil za ohranjanje delovnih mest v malem gospodarstvu. Na razpis je do roka prispelo šest vlog, s katerimi so štiri zasebna podjetja in dva obrtnika zaprosili za skupno 1.630.000 tolarjev kratkoročnih posojil. Izvršni svet je na ponedeljkovi seji sklenil, da vsem odobri posojila v zneskih, kot so zaprosili. Najnižji znesek posojila je 110 tisoč tolarjev, najvišji 580 tisoč. Posojila so prejela zasebna podjetja Achros in Nino Ferrari iz Radovljice, Elkoterm z Brezj in Humko iz Sebenj ter obrtnika Boris Kene iz Radovljice in Franc Ažman iz Lesc. C.Z.

## MEŠETAR

### Koliko za travnik?

V jeseniški občini je za kvadratni meter travnika prve kategorije treba odšteti 197 tolarjev, za travnik druge kategorije 171, tretje 145, četrte 118 tolarjev. Travnik pete kategorije je po 92 tolarjev za kvadratni meter, šeste po 79, sedme po 66 in osme po 53 tolarjev. Cene, ki jih navajamo, so izhodiščne, sicer pa so odvisne od tržnih zakonitosti: ponudbe in povpraševanja, lege in dostopnosti zemljišča, oddaljenosti...

### Koruza: od 22 do 25 tolarjev

Na Kmetijskem inštitutu Slovenije so izračunali, da stroški pridelave koruze za zrnje znašajo pri pridelku sedem ton suhega zrnja na hektar od 22 do 25 tolarjev za kilogram. Če smo nekoliko natančnejši, je lastna cena koruze pri spravi s obiralnikom 22,44 tolarja za kilogram, pri spravi s kombajnom pa 25,45 tolarja.

### Kmetijski pridelki na tržnici

\* **Krompir:** na tržnicah v večjih slovenskih mestih ga prodajajo po 40 do 50 tolarjev za kilogram, na kranjski, na primer, po 40 tolarjev.  
\* **Jabolka:** na tržnicah so precejšnje razlike, najcenejša so v vzhodnem delu Slovenije (60 SIT/kg), najdražja v Novi Gorici (120 SIT/kg), na kranjski tržnici pa po 70 do 90 tolarjev za kilogram.  
\* **Jajca:** na večini tržnic jih prodajajo po 12 tolarjev.  
\* **Zelje:** na kranjski tržnici ga ponujajo po 60 tolarjev, na celjski po 45, na ljubljanski tudi po 100 tolarjev za kilogram...  
\* **Česen:** v Kranju je v primerjavi z drugimi tržnicami dokaj poceni, saj ga je mogoče dobiti že po 300 tolarjev za kilogram.  
\* **Cebula:** na tržnicah v večjih slovenskih mestih je za kilogram treba odšteti 80 do 120 tolarjev, na kranjski 85 tolarjev.

### Koliko za silažno koruzo?

Suša je naredila svoje in "pobrala" tudi precejšen del koruze za siliranje. Ker je po njej precejšnje povpraševanje, ima kar visoko ceno. Povpraševali smo na kmetijo blizu Vodice pri Ljubljani in zvedeli, da za silažno koruzo, napolnjeno 80 centimetrov visoko v prikolici za trosenje hlevskega gnoja, zahtevajo 10 do 11 tisoč tolarjev.

### KZ Idrja podražila živino

Kmetijska zadruga Idrja je 20. septembra povečala odkupne cene za mlado pitano govedo. Bike extra kakovostnega razreda odkupuje po 177 tolarjev za kilogram (meso po 316,80), bike prvega razreda po 153,30 (273,00), drugega po 126,40 (225,80)... Za primerjavo povejmo, da gorenjske klavnice odkupujejo MPG-extra po 159,60 tolarja za kilogram žive teže (meso po 285 tolarjev), bike prvega razreda po 143,36 (265,00), drugega po 131,60 (235)...

# REMOONT

ALPETOUR p.o. KRANJ

Servisno prodajni center Kranj, Labore, tel.: 223-276, 221-031, 221-201



**RENAULT**  
AVTO  
ŽIVLJENJA  
**CLIO**

## Priložnost za ngoden nakup

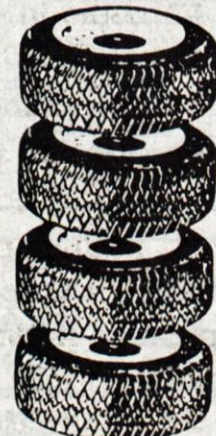
- dobava takoj
- krediti brez pologa
- pestra izbira barv
- staro za novo

DARILO:

ZIMSKA OBUTEV



**Sava TRADE**  
**Kranj**



## OBVEŠČAMO

### POSEZONSKA RAZPRODAJA

- SENČNIKI 120 - 250
- KVALITETNE VRTNE GARNITURE za 19.900 SIT



moderni interieri

- Primskovo, Kranj, tel. 242-133
- Titov trg, Kranj, tel. 222-177
- Skladiščna 5, Jesenice, tel. 81-179

## NAŠE KUPCE

### IMAMO V ZALOGI:

- PISALNE MIZE že za 9.500 SIT
- POSTELJE od 8.800 SIT
- LIFTOMATE od 4.400 SIT
- OTROŠKE SOBE že za 65.000 SIT



JOŽE KOŠNJEK

Prevelike in lažne obljube se politiki in politikom vedno maščujejo

# Nevarna bolezen straši po Evropi

Šele sedaj, ko so na Poljskem slavile volilno zmago leve stranke, naslednice bivše partije, in ko na volitve prihaja v večini držav vedno manj državljanov, so se politiki začeli spraševati, kakšna nova bolezen straši po Evropi. Tudi naši politiki in njihove stranke, posebej tiste na oblasti, ne bi smeli biti brezbrizni.

Volivci, pa naj bodo državljanji katerekoli evropske države, imajo najmanj eno skupno lastnost: zelo radi verjamejo le-pim besedam in obljubam, posebno če ne živijo v pretiranem izobilju in jim na hlačnih pasovih zmanjkuje lukenj. Lahko pa so nepredvidljivi in nagnjeni k nepričakovanim zasukom, ko jim je lepih besed in obljub zadosti. Imajo najmanj dve možnosti: da ne gredo na volitve, kar je izraz popolnega nezaupanja do politike in politikov (saj so tako in tako vsi enaki), ali pa dajo glas za nekoga tretjega, tudi neznanega v upanju, da bo zanje boljši, kot je sedanja oblast. Vzpon manj znanih je še lažji, še so oblasti stranke in njihovi politiki obremenjeni z raznimi škandali, aferami in podobnimi nečednimi posli. Nazoren primer je Italija. Zadnje volitve so bile polomija za tradicionalno vladajočo in največje zaupanja vredne stranke ter prepričljiva zmaga novih političnih sil, ki naj bi vnesle v politično in gospodarsko življenje sosednje države več svežine. Volilna udeležba je skoraj povsod vedno slabša in nad to novo boleznijo evropske demokracije so zamislili celo v Svetu Evrope. Vprašali so se, ali sijaj tako opevane evropske demokracije sledi, ali je Evropa dovolj stara, da bi bila demokratična načela univerzalna in prisotna v vseh njenih delih, in, ali se politika sploh dovolj zaveda odgovornosti, ki jo ima do volivcev. Ali se res znajo politične elite obrniti navzdol samo takrat, ko rabijo glasove, ki jim pomagajo ostati na oblasti.

Volivci, pa naj bodo državljanji katerekoli evropske države, imajo najmanj eno skupno lastnost: zelo radi verjamejo le-pim besedam in obljubam, posebno če ne živijo v pretiranem izobilju in jim na hlačnih pasovih zmanjkuje lukenj. Lahko pa so nepredvidljivi in nagnjeni k nepričakovanim zasukom, ko jim je lepih besed in obljub zadosti. Imajo najmanj dve možnosti: da ne gredo na volitve, kar je izraz popolnega nezaupanja do politike in politikov (saj so tako in tako vsi enaki), ali pa dajo glas za nekoga tretjega, tudi neznanega v upanju, da bo zanje boljši, kot je sedanja oblast. Vzpon manj znanih je še lažji, še so oblasti stranke in njihovi politiki obremenjeni z raznimi škandali, aferami in podobnimi nečednimi posli. Nazoren primer je Italija. Zadnje volitve so bile polomija za tradicionalno vladajočo in največje zaupanja vredne stranke ter prepričljiva zmaga novih političnih sil, ki naj bi vnesle v politično in gospodarsko življenje sosednje države več svežine. Volilna udeležba je skoraj povsod vedno slabša in nad to novo boleznijo evropske demokracije so zamislili celo v Svetu Evrope. Vprašali so se, ali sijaj tako opevane evropske demokracije sledi, ali je Evropa dovolj stara, da bi bila demokratična načela univerzalna in prisotna v vseh njenih delih, in, ali se politika sploh dovolj zaveda odgovornosti, ki jo ima do volivcev. Ali se res znajo politične elite obrniti navzdol samo takrat, ko rabijo glasove, ki jim pomagajo ostati na oblasti.

## Ali vstaja komunizem iz groba

Ko so pred dobrim tednom na Poljskem na parlamentarnih volitvah zmagali levičarji v strankah, ki imajo korenine, vsaj kadrovske, v prejšnjem režimu, je Evropa zagnala vik in krik. Kaj se pravzaprav dogaja. Kako se more prav na Poljskem, kjer se je leta 1989 najprej zrušil komunizem, zgoditi kaj takega. Je hobotnica, kot radi pravijo komunisti, res tako trdoživa, da ji znova in znova poganjajo nove lovke. Vendar pa Poljska sploh ni prva "postkomunistična država", kjer je na volitvah slavila levica. Pozabili smo na Litvo, Ukrajino, Romunijo, Bolgarijo, Albanijo, vendar je Poljska v središču pozornosti zaradi tega, ker je bila po zaslugi Solidarnosti in Walense prva, ki je obračunala s komunizmom. Politični analitiki, ki se množično ukvarjajo z izidom poljskih parlamentarnih volitev, posebej izpostavljajo vsaj dva vzroka za tak razplet dogodkov. Prejšnji sistem ni bil izruvan s koreninami. Številni člani in somišljeniki so se razdelili med razne nove stranke, ponavadi sredinske ali levosredinske, ki so za ljudi vabljivejši, saj je v njihovih programih veliko besed o socialni. Drugi

razlog za zasuk v levo pa so neuresničene obljube novih demokratičnih strank, ki so dajale ljudem velike obljube in napovedovale boljšo sedanost in še lepšo prihodnost, pri tem pa so prehitvale z uvajanjem mehanizmov liberalizma in tržnega gospodarstva, za kar pa ni osnove. Razvitih držav Evrope, ki so pol stoletja gradile svoje ekonomije, pač ni mogoče ujeti v dveh ali treh letih. Državljanje marsikje mineva potrpljenje, ker so preveč pričakovali od novih demokratičnih oblasti in njenih obljub hitrih sprememb. Nekateri analitiki menijo, da ne gre za oživljanje komunizma in levičarstva, ampak predvsem za izraz nezadovoljstva ljudi z razmerami, v katerih živijo in s političnimi strankami, ki so bile doslej na oblasti. Razmere, ko ljudje s svojim položajem niso zadovoljni, pa so vabljive za skrajne levičarje in tudi desničarje, da z demagogijo in velikimi besedami navdušijo ljudi. Poslušanje tu ne zdrži. Razmere v vseh državah, kjer je pol stoletja vladal komunizem, le niso enake.

Tudi načini, kako je padel stari režim, so bili različni. Prav tako so stopnje razvitosti bivših socialističnih držav različne.

Zato vseh držav postkomunizma ne smemo metati v en koš.

Del se jih razvija v miru, v nekaterih divja vojna. Sploh pa je tvegano napovedovati, kaj se bo zgodilo v Rusiji, kjer preži na oblast kar nekaj struj, med katerimi naj bi bila reformistična predsednika Borisa Jelcina najmočnejša. Njena hrbtenica sta vojska in policija. Bo predsednik dovolj močan, da bo zdržal pod pritiskom armade ljudi iz bivšega režima, ki so

množično posejani v vseh vejah oblasti od Kremlja navzdol.

## Kaj pa Slovenija

Tudi v Sloveniji smo pred časom že slišali pozive k zaustavitvi desnice, sedaj pa z desne pozivajo, da je treba zaustaviti levico. Je tudi Slovenija na pragu levega zasuka ali pa je na stvarni poti oblikovanja trdne demokratične družbe. Marsikaj takega, kar se je zgodilo sedaj na Poljskem, smo mi dejansko že preživeli. Na prvih demokratičnih volitvah leta 1990 je zmagal Demos. Bil je alternativa stari oblasti, znanilec novega, vendar njegova zmaga ni bila tako prepričljiva, kot so bile zmage novih strank v nekaterih drugih komunističnih državah. Do lanskih volitev ni zdržal skupaj. Vendar. Stranke, ki so ga sestavljale, na lanskih volitvah niso bile tako uspešne kot na prvih. Bistveni vzrok je enak sedanjemu na Poljskem. Vse obljube niso bile in tudi niso mogle biti uresničene. Tudi na naših zadnjih volitvah je bila uspešna levica ob sredinskih ali levosredinskih liberalnih demokratih in desnosredinskih krščanskih demokratih. Te tri stranke, od katerih se nobena ne šteje za skrajno, so pobrale skoraj polovico vseh glasov. Se je tudi Slovenija obrnila na levo, bi se lahko vprašali. Ker so v vladi tudi socialdemokrati, povsod po svetu jih imajo za levosredinsko stranko, je odgovor pritriljen. Leva obarvanost vladne koalicije je za zunajparlamentarne stranke, predvsem za Slovensko desnico, bistveni vzrok za opozorila, da v Sloveniji še vlada komunizem in da naša država vanj ponovno pospešeno drvi. Združena lista, tretja najmočnejša parlamentarna stranka, in Liberalno-demokratska stranka, najmočnejša v parlamentu, sta stranki, ki vlečeta slovenski voz v levo, trdijo na desni.

Špekulacije glede prihodnjega političnega zemljevida Slovenije so lahko različne. Razmere, predvsem gospodarske in socialne, pa tudi razne politične in druge afere, ne dvigujejo ugleda vladajočih strank, čeprav javnomenjske raziskave, ki so za nekatere politike dvomljive vrednosti, kažejo, da letos Slovenci ne bi volili bistveno drugače kot smo lani. Prav lahko pa bi se tudi nas prijel bolezen, ki razsaja po Evropi: nezaupanje državljanov v politiko in politike ter državo.

*Odprte strani*



*Moja paberkanja*

## Podrejanje zgodovine

Bili so časi, ko je čas tekel počasi. Tedaj so bili konji in celo volji dovolj močni in dovolj hitri. Življenje je teklo strogo v ritmu narave: res pomembna letna časa sta bila le zima in poletje; pomlad in jesen pa sta bila le začetek in konec, tako nekako kot pri moji babici križ pred jedjo in po njej. Ko se je dan prepolovil in so bile njive pospravljene, tudi listje in praprot doma, so se pri nas začeli klekljarski večeri. Tri, štiri, včasih pet gospodinj, kaj več redko, sedi za od črvov in vrezov noža izdelani mentri. Beseda teče in izginja kot kraška ponikalnica. Tudi misli so različne - redko ena sama. Včasih je pogovor ubran kot preprosta ljudska pesem, drugič je klepet polifon. Le zvok in ritem klekljarnov, ki se pretakajo med razjedenimi prsti klekljaric, je vseskozi enak. Na drugi strani hiše, za belo javorovo mizo se včasih sočasno močuje. Mentrja in miza sta dva različna svetova, le otroška radovednost skuša slediti obema pogovoroma. Bil je to povojni čas. Za isto mizo so sedele vdova, ki ji ni bilo dano pokopati moža domobranca, mati, ki je izgubila sinova partizana, žene, katerih družine so jo srečno odnesle. A o tem usodnem času niti besede. Rane so še bolele in vsakdo je v srcu tiho nosil svojo bolečino in upanje. To je bil začetek sprave, razpet med strahom in željo: Nikoli več! A beseda je kljub vsemu tekla o vojni, o prvi seveda. Ded, stric, teta, sosedje so jo, če je le naneslo - a to se je dogajalo pogosto - premelevali. Tako sem zvedel veliko (preden sem kasneje bral in videl) o bojih na Rombonu, Krnu, pri Bovcu in Kobaridu, za brkatega Franca Jožefa, generala Borojeviča in Cadorna, pa ruske ujetnike pod Vrščim - prav vse, kar so ti ljudje doživeli, videli in vedeli o soški pa tudi drugih frontah prve svetovne vojne. Bilo pa mi je vse to, priznam, nekam tuje, oddaljeno kot grškorske vojne, o katerih sem se učil v šoli. Če je ta Soška fronta nekaj zares tako pomembnega, sem premišljeval, zakaj ni o tem (več) govora v šoli, pa tedaj tudi že na radiu, pa nič v Poročevalcu? Prav nasprotno (to spoznanje sega v moja srednješolska leta): resnica o soških bojih, o upornih vojakih širom Avstroogrsko, Koroškem plebiscitu - vse prav vse je bilo (takoj po vojni) prilagojeno uradni vsega "odrešujoči" jugoslovanski ideji, ki jo je med drugim posebej doma ljubni Gavrilu Princip in vedno po "krivici" napadena (sicer herojska) Srbija, kasneje pa siju Velikega oktobra, ki je začel tudi v avstroogrsko temo, Osvoboditeljem in Zediniteljem itd. Vse to pa je tedaj že začela prekrivati resnica in "resnica" o NOB, ki naj bi pomenila edino in dokončno rešitev naših nacionalnih in socialnih težav. Zato in samo zato za prvovojne borce za zahodne in severne narodnostne meje ni bilo prostora v učbeniški zgodovini. Še več: ta junaška dejanja je bilo potrebno minimizirati, da bi kasnejši junaki sijali kot zvezde repatic. Vsega vajeni in prilagodljivi Slovenci pa smo bili po prvi vojni tudi sicer kar hitro zadovoljni s tem, kar je ostalo od ideje Zedinjene Slovenije, pozabili smo na svoje junake, ki na soški fronti in Slovenski Koroški ter Štajerski niso umrli ne za cesarja Franca Jožefa ne za kralj Petra Karalorjeviča, ampak za Slovenijo, združeno in samostojno, kar je obljubil med vojno (ne pa uresničeval po vojni) tudi Wilson. Kasneje, po drugi svetovni vojni pa, če nič drugega, nismo hoteli problematizirati "zediniteljsko in osvoboditeljsko" vlogo takratnih bratov Srbov, da bolj priletnih stvari niti ne omenjam. To se mi mota po glavi, ko zadnje čase poslušam in berem (v Mladini npr.) dejanske in namišljene junake zadnjega desetletnega spopadanja naših teritorialcev z jugoslovanskoarmado, ki je bilo - poudarjam - očitno potrebno dejanje na poti do dokončne slovenske samostojnosti. Žal pa smo sedaj spet enkrat priča poskusa minimiziranja preteklih vojaških (a ne le vojaških) osvobodilnih dejanj naših prednikov. Pri tem je v rabi logika, da bliže, ko je dejanje našemu času, bolj je sporno (razen najnovjših seveda). Tako so nespornega spoštovanja vredni le boji zoper Turke (aluzije na današnje "pravične" boje), kmečki punti niso v čišlih že zato, ker so bili socialno (beri: revolucionarno) gibanje, v prvi svetovni vojni pa so naši ljudje "pomagali" rušiti Avstroogrsko, to za mnoge še vedno idealno srednjeevropsko državo - zato o tem čim manj, NOB pa se tako in tako skušajo vzeti sleherni narodnoosvobodilni značaj, hoče se jo enostavno razglasiti za revolucionarno zablodo (obenem pa kvizlištvu povzdigniti v vrednoto). Vse to je po moji kronski dokaz naše nacionalne nezrelosti, ki še kar traja. Sicer pa: zadnjih dobrih sedemdeset let vsakokratno aktualno oblast podreja našo zgodovino svoji namišljeni veličini. To se dogaja tudi sedaj, ko za kaj takega res ni potrebe, navsezadnje tudi zato, ker se bomo morali končno soočiti s celotno narodovo zgodovino, jo brez ostankov sprejeti in z njo živeti. In ravno to je tisto, kar del sedanjega političnega veljaštva ne sprejema in tako ponavlja prav tisto ideološko ozkost, ki jo očita svojim političnim predhodnikom. Demokracija (na katero se vneto besedno prisega), katere bistvo je in vsakokratnem konsenzu heterogenih interesov temelječa oblast, pa med drugim terja tudi umeščanje posameznih dogodkov v zgodovinski kontinuum. Torej, vsa dejstva in čas sta faktorja, ki šele odredita pomembnost in medsebojne odnose preteklih dogodkov, s tem pa je šele podana možnost, da se ljudje nehajo pripraviti glede preteklosti in s tem odpro vprašanja relevantna za prihodnosti. Do sem še nismo prispeli. Žal! Čas pa iz dneva v dan teče hitreje. Klekljarice - ne več pri nas - pa vdano še naprej klekljajo za prav tako mizerno plačilo kot nekdanj. Spravo, ki je med njimi že bila dosežena, pa žal začenjajo izpodrivati nova stara sovražstva, ki - o joj - že zastrupljajo tudi mladež po naših domovih, ki se tako kot jaz nekoč v živo uči "zgodovino" - nacionalno ali zgolj strankarsko. Kdo bi vedel? Doklej bo trajalo to podrejanje zgodovine?

Viktor Žakelj

## V KRANJU NOVA TRGOVINA ISKRA SERVISA

V prostorih sedanjega servisa v Kranju, na Planini 4, smo odprli specializirano tehnično trgovino s končnimi izdelki in rezervnimi deli.

Pri nas lahko dobite po konkurenčnih cenah:

- ☛ TV aparate Seleo
- ☛ audio in video naprave Goldstar
- ☛ telefone in telefonske sisteme Iskra Terminali
- ☛ gospodinjske aparate Corona
- ☛ brivnike Braun in Iskra
- ☛ električno ročno orodje Iskra ERO
- ☛ varilne aparate, merilne instrumente in prednapetostno zaščito Iskra

Septembra nudimo še posebej do 15 % popusta in možnost plačila na tri čeke.

Veselimo se vašega obiska.

PRINS

prodaja - inženiring - servis

**MIKE'S**  
SPORT FASHION

radio triglav  
96,0 MHz  
101,5MHz  
KRAJNSKA GORA  
101,1 MHz  
BOHINJ  
64270 Jesenice, Čufarjev trg 4  
Tel.: 064-861-433; 861-012  
Fax: 064-861-302



MARJANA AHAČIČ

Matej Bor, pesnik, pisatelj, ekolog, osemdesetletnik

# "Vloga umetnika se nikoli ne spremeni; ustvarja lepoto, v kateri odseva tudi resnica"

V začetku meseca je pri ČZP Enotnost izšel nov roman Mateja Bora JERNOV ROKOPIS ALI MARTINOVA SENCA, po skoraj desetih letih prvo avtorjevo prozno delo; leta 1961 je izdal roman Daljave, v začetku osemdesetih Odloženi, leta 1984 so izšle novele z naslovom JONKO. Sicer pa ga slovenska javnost pozna predvsem kot pesnika, pa tudi kot ekolog in neumornega raziskovalca korenin slovenstva.

**Roman Jernov rokopis ali Martinova senca je roman o preteklosti in sedanjosti, pa tudi roman, ki ste ga napisali po mnogih letih. Zakaj šele zdaj oziroma zakaj prav zdaj?**

Napisal sem ga pred nekaj leti. Zakaj? Kdo ve. Tudi jaz ne. Ravno tako, kot ne vem, zakaj sem snoči sanjal, kar sem. Med sanjami in literaturo je določena podobnost - oboje se rojeva iz prvih, ki jih ni mogoče povsem določiti. Je pa tudi razlika. V literaturi, vsaj tisti, ki to ime zasluži, sta racionalno in iracionalno v mnogo večjem ravnotežju, ravno tako logičnost in nelogičnost. Ta je v literaturi samo skrit videz logičnosti. Ponavadi se pojavlja v obliki paradoksa, metafor, antitez itd. Vprašujete, kako da je šele zdaj ta roman izšel. Imela ga je v programu že Prešernova družba, ki pa je medtem zabredla v težave, tako da svojega programa ni mogla uresničiti.

**Poznamo vas tudi, celo predvsem kot pesnika. Kakšni so vzroki za to, da ste se tokrat odločili za prozno izpoved?**

Prozo sem pisal - poleg pesmi in dram - že prej. Moj prvi roman Daljave je izšel pri Cankarjevi založbi že leta 1961. Bil je preveden tudi v hrvaščino in natisnjen. V knjigarnah pa ga ni bilo videti, ker so ga popolnoma izdali, kolikor sem mogel ugotoviti, poslali v stope. Zakaj? Zato ker ni ustrezal takratnemu idejnemu in estetskemu kodeksu. Pri nas doma je bil obravnavan bolje. Bil je predlagan celo za Prešernovo nagrado, ki pa je nisem dobil. Dobil sem samo nagrado Prešernovega sklada. Kritika ga je sprejela zelo lepo. So bili pa

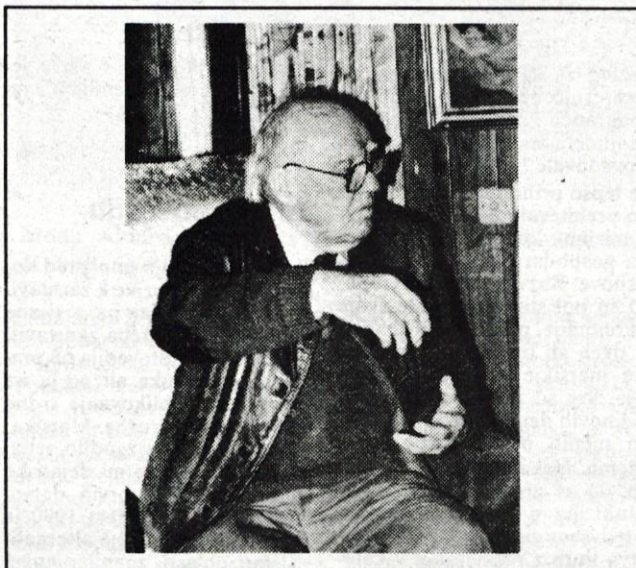
tudi pri nas taki, ki so Daljave merili s svojimi dogmatskimi vatli. Izmerili so jih slabo.

Zanimivo je, da sem Daljave pisal, ne le doma, temveč tudi v daljavah. Med drugim v letalu nad severnim tečajem, ko sem se vračal iz Tokija. Po Daljavah je nastal še en roman, Odloženi, v dveh knjigah. Doživel je hude napade, ker sem v njem obravnaval med drugim črne finančne transakcije naše tedanje obveščevalne službe. Pisal sem tudi novele in izdal zbirko pod naslovom Jonko. To je deček, ki skuša sredi vojnih viher prepeljati kanarčke v njihovo pradomovino in jim tam vrniti svobodo.

Tragikomična alegorija zanesenjaškega humanizma. Na svoj način me spominja na profesorja arhitekta Rakarja iz Odloženih, ki za svojo hišo projektira tudi stolp meditacije, ko pa je hiša gotova, se na mestu, kjer naj bi bil ta stolp meditacije, znajde garaža za prevozniki kamion.

**France Vurnik je zapisal, da je vaš zadnji roman roman o ljudeh, ki jih je čas gnetel po svoji železni logiki. Kako je na vas vplival prav ta čas?**

Kar se tiče vojne dobe: iz groze nad okupacijo in načrti, ki jih je nacifašizem imel s slovenskim narodom, namreč iztrebljenje (etnično čiščenje, kot pravimo danes temu zločinskemu početju), se mi je "grlo odprlo", tako da sem v svet zakričal besede protesta. Sicer pa se dve tretjini romana dogajata še v času pred vojno. Glavne osebe so trije mladi ljudje. Razumljivo je, da so v njih tudi prvine moje osebnosti, ne gre pa za kakršenkoli avtobiografski roman.



**Jernov rokopis ali Martinova senca je branje, ki bo zagotovo razpelo pahljačo mnenj, ki si bodo nasprotovale, je prepričan Igor Torkar. Pričakujete, da vas bodo mlajše generacije, ki niso bile priče predvojnega časa, razumele?**

Habent sua fata libeli - knjige imajo svojo usodo. Tudi Jernov rokopis jo bo imel. Tega, da bi me mladi ljudje ne razumeli, se ne bojim, saj pišem o mladih ljudeh in ti so si podobni, pa naj bodo časi že takšni ali drugačni.

V romanu, ki ga moj junak piše o sebi, da bi se do sebe "dopisal", govorim tudi o parapsiholoških pojavih, vendar kot avtor ostajam nevtralen. Ali še več: iz besedila je razvidno, da dopuščam racionalno razlago vseh stvari. Ravno tako pa ne spadam med one, ki menijo, da stvari, ki jih ne moremo razumeti, ni.

**Ali je sprememba realnosti, vse, kar se dogaja v Sloveniji zadnjih nekaj let, vplivalo na vaše literarno ustvarjanje? Kakšen je vpliv bližnje vojne na vaše delo in kako človek, ki je že pred mnogo leti napovedal odtujenega človeka atomskega**

ve jih ne udeležujejo več samo strokovnjaki in zanesenjaki, temveč tudi že državniki in finančniki.

Dogovor, da bodo omejili in končno tudi ustavili proizvodnjo raznih aparatov, ki vsebujejo pline, uničujoče ozonsko sfero, je vsekakor nekaj, kar vzbuja upanje. Da ne govorim seveda o tisočerihih akcijah po vsem planetu, katerih cilj je, ta planet obvarovati pred samouničenjem. Cloveštvo pa grozi seveda tudi atomski sodni dan.

Ne vem, kaj naj rečem, ali je bila nevarnost večja še za časa hladne vojne med dvema velsilama, ali je večja danes, ko je na svetu le ena resnična velsila, poleg nje pa vrsta držav, ki že imajo atomske bombe ali jih bodo kmalu imele. Tragična ironija pa je, da smo se vsa leta po drugi svetovni vojni bali tretje, ki bo atomska, dočakali pa srednjeveško klanje. Živimo na njegovem robu in strmino v njegovo balkansko brezno. Kako vpliva to name? Najbrže ne dosti drugače kakor na vas. Občutek varnosti se bo vrnil šele s koncem vojne na Balkanu. A kdaj se bo končala? Ne pozabimo, koliko let so se morili v Libanonu. Nekoč nas je bilo strah libanonizacije.

Upajmo, da ta ne bo trajala toliko časa, čeprav je še bolj zverinska, kakor je bila v Levantu. Verjetno ste imeli, koste me vpraševali o prihodnosti, v mislih tudi duhovno prihodnost sveta. Kakšna bo? Glede na to, da je čezdalje bolj hrupu, se bojim, da bo težko razmisllil svoja bodoča pota. V hrupu se namreč ne da misliti. Potrebna je tišina in zbranost. Mogoče je sodobna (moderna in postmoderna) umetnost kaotična kot mora tudi zato, ker tišina beži iz našega sveta. Mogoče je anticentizem ali nezaupanje v znanost posledica tega, kar je nastalo iz našega planeta z neukročeno rastjo industrializacije. Te brez znanosti ne bi bilo. Ob predstavitvi svojega novega romana v Ljubljani sem že dejal, da se ljudje zaradi dvoma od znanosti čezdalje bolj zatekajo v praznoverje, v iracionalnost. In v svet iluzij, pa naj jih že pričarajo kokain, heroin ali razni gurujevske odrešeniki. Vendar o tem je bilo govora že prej.

**Kje vidite vlogo slovenskega umetnika? Kako ocenjujete njihovo politično angažiranost?**

Vloga umetnika se nikoli ne spremeni. Ustvarja lepoto, v kateri pa odseva tudi resnica. Bili so filozofi, ki so trdili, da sta to pravzaprav dve besedi za isto stvar. Nemara so imeli prav. Beseda angažiranost mi je že od nekdanj zopna, zlasti kadar je v zvezi z umetnostjo. Kljub vsemu pa je treba vedeti, da je bila umetnost že od svojih začetkov tako ali drugače "angažirana". Homer v boju za grško stvar - boj za dominacijo v egejskem prostoru, Tolstoj z Vojno in mirom v obrambi svete Rusije, Heine v boju zoper nemško purgarstvo, Goya v obsodbi francoskega militarizma. In tako dalje. Vse to je res. In čeprav je tako, bi tej umetnosti vendarle rajši rekel kako drugače. Toda bolj šega izraza žalibog nimamo.

**Veliko ste se ukvarjali z vprašanjem izvora Slovencev. Zdi se, da je zanimanje za to v letih po osamosvojitvi Slovenije nekako zamrlo. Zakaj?**

Motite se. Za enkrat je samo prenehala skrajno nedostojna polemika, toda med ljudmi, zlasti med razumniki, misel, da je z uradno razlago naše najstarejše zgodovine nekaj narobe, čezdalje bolj pronica v slovensko zavest. O tem mi pričajo ne le sporadični zapisi, temveč pisma, ki še vedno prihajajo z vprašanji, dotikajočimi se te teme. Ravno te dni sem dobil sporočilo, da je celo v nekem italijanskem časopisu (ob italijanski izdaji knjige o Venetih) izšlo dvoje člankov, ki to problematiko obravnavajo dosti bolj resno in odgovorno, kakor jo pri nas uradna znanost. Pripravljajo se tudi angleška izdaja, kjer bo objavljeno še dodatno poglavje, in sicer o jeziki venetskih sosedov. Navsezadnje pa je v listu s tako veliko naklado, kot jo ima Nedeljski dnevnik, rubrika o Venetih, v katero pridno dopisujejo ljudje z raznih koncev Slovenije. Zanima jih, odkod smo se vzeli in kdo naj jim to zameri?

VESNA PAVLIČ, ROK PIVK

## Trekking na Tajschem

Sama sva poiskala soliden Guest House in se zmenila za enotedenski trekking. V džunglo ne moreš uesti s sabo prav ničesar, zato ni vseeno, pri kom pustiš vse svoje stvari, dokumente, denar. Kreditne kartice si menda prav radi sposojajo. Chang Mai je središče, odkoder se organizira ogromno trekkingov, ponudba je res pestra. Običajni so tridnevni trekkingi, ki vsebujejo vse atrakcije in obenem ne trajajo predolgo, da za turiste ni prenaporno. Midva sva se navdušila za daljšo varianto. Cena celotnega trekkinga z vsemi stroški vred je bila okrog 1700 batov (malo več kot 100 DEM), šest ljudi v skupini, vodič in dva nosača hrane. Zmenili smo se tudi za pot. Eden izmed članov naše skupine, Nizozemec, ki že petnajst let preživlja dopust na Tajschem, nas je navdušil za daljši trekking v povsem neobljuden del džungle. Tromeja med Tajsco, Burmo in Laosom se imenuje GOLDEN TRIANGLE (Zlata trikotnik) in je središče svetovne trgovine s heroinom. To je neprehodna džungla, kamor seveda roka oblasti ne more seči. Saj poznate policajce, ti pridejo samo tja, kamor se pride z jeklenimi konjički! Kaj bi oni peščili! Policaji so najbrž po vsem svetu enaki! Trgovina s heroinom se odvija pod vodstvom enega samega moža,

katerega imena ljudje tod okoli sploh ne upajo izgovarjati. Ta del je nadvse privlačen, ampak na žalost smo se mu morali ogniti. Pred kratkim je prišlo do nesporazumov med prekupčevalci in do streljanja po džungli. Odločili smo se, da ne bomo tvegali, da si raje ogledamo drugi del džungle do meje z Burmo.

Po enodnevnih pripravah smo odrinili. Kakih sto kilometrov smo se peljali z džipom, naprej peš. Opremljeni smo bili kot se spodobi in skoraj brez vsega. Dokumente in nahrbtnike smo pustili v sefu v Guest Housu. Že tako so na meji čudno gledali najina potna lista, kako bi ju šele potem, če bi bila nekajkrat namočena. S sabo smo nesli samo male vojaške nahrbtnike in čutare, ki nam jih je preskrbel vodič. Prvi dan smo hodili le nekaj uric, vmes smo se ustavili pri enem izmed slapov sredi džungle in se kopali. Prespali smo v vasi enega izmed gorskih plemen, ki živijo v tej džungli. Med hojo nas je enkrat vmes pošteno naprlo, na Tajschem je trenutno deževna sezona. Prepričali smo se, da je res. Ko lije, pa res lije, kot se spodobi. Vodič Tong nam je skuhal odlično večerjo, po jedi pa smo se posedli okrog njega, pili kavo in čaj ter poslušali Tonga z odprtimi usti. Nekaj uric je minilo, kot bi trenil.



Otroci plemena Meo

Na severu Tajske živi šest gorskih plemen, Meo, Jao, Lisu, Lahu, Karen in Ahka. Živijo povsem ločeno od civilizacije v vaseh, ki so nedostopne s kakršnikoli prevoznim sredstvom. Prihajajo z različnih koncev, eni iz Burme, Laosa, Nepala, drugi s Kitajske, Kampučije.... Pred leti so se množično selili, gradili nove vasi in sekali gozd,

zdaj jim tajske oblasti teg ne dovolijo več, pa tudi gozda se ne sme več sekati. Še vedno pa živijo samo od opija, tega jim ne more nihče prepričati. Pridelajo ga ogromno, pa tudi kadijo veliko. Zlasti starejši ljudje, ti ne delajo ničesar več, samo kadijo. V eni izmed vasi, kjer smo se ustavili, smo naleteli na pogreb 109 let starega človeka. Za njegovo starost vedo čisto po naključju, nekje je imel napisano letnico rojstva. Obred je bil lep, mnogo petja, ampak nobene žalosti in objokovanja. Človek je zadnjih štirideset let živel samo še od opija. Vsa ta plemena so animistična, verujejo v boga sonca, vode, zraka, gozda... Ob vseh posebnih dogodkih v življenju imajo zanimive obrede, ki se jih udeležuje cela vas. Eden najrazkošnejših obredov je poroka. V vseh plemenih, razen pri plemenu Karen, ima mož lahko več žena, ampak le redki se poročijo večkrat. Neveste so tako drage, da si večina lahko privoščiti le eno. Ne mislite si torej fantje, kako so tu na boljšem, kje pa! K poroki spada celo premoženje. Če boste kdaj hodili tod okrog, pa bo ponoči v grmovju malo ven iz vasi kaj zašumelo, ne skrbite, to niso nobene divje zveri. Le prostor za zmenke ob polni luni je zaseden, pa sta dva zaljubljenca po sili razmer pristala v grmovju. Najbrž jima ni hudega. Pri večini plemen dovoljujejo zmenke pred poroko. Večji problem je, kadar sta si vsčed dva, ki sta iz različnih plemen. To ponavadi ne gre.

(nadaljevanje prihodnji petek)



## VREME

Danes bo še sončno in vetrovno, proti večeru se bo poslabšalo, da bo jutri že zmerno oblačno.

## LUNINE SPREMENBE

Ker je v sredo prvi krajec nastopil ob 21.32, bo ob severu ali zahodniku lepo, ob jugu ali jugozahodniku pa bo deževalo

## GORENJSKI GLAS

VELEBLAGOVNICA ŠKOFJA LOKA d.o.o.  
**KDOR IŠČE, TA NAJDE ... V NAMI**

Spačkarji na Gorenjskem

### Ejga raid

Da se ne boste čudili, če boste v soboto, 25. septembra, na gorenjskih cestah videli pravo revijo Citroenov 2 CV, popularnih Spačkov. Namreč, radovljiška sekcija Spačkarskega kluba Slovenije bo na ta dan pripravila "Ejga raid", kar v prevodu pomeni nekakšno orientacijsko tekmovanje s Spački. Start bo ob 12. uri izpred osnovne šole v Radovljici, cilj pa pri koči na Javorniškem Rovtu nad Jesenicami. Spačkarji iz vse Slovenije bodo morali v približno treh urah prevoziti pot med omenjenima krajema, pri čemer ne bo važna hitrost, ampak se bo vozilo po prometnih predpisih, na vmesnih kontrolnih točkah pa bodo tekmovalci tudi odgovarjali na vprašanja o Gorenjski. Zmagovalec bo res glavna faca, seveda pa bo tudi primerno nagradjen. Mogoče bo šla tekmovalna pot tudi komu čez dvorišče. Naj Primorci, Štajerci, Dolenjci in ostali spoznajo gorenjska brezpotja. Igor K.

Gorenjski glas in Pioma Bled - nagradna nanizanka

### MIKLAVŽEV RAČUNALNIK

Do Miklavža boste v Gorenjskem glasu lahko sodelovali v nagradni nanizanki, ki jo pripravljata GORENJSKI GLAS in PIOMA BLEED skupaj s pokrovitelji posameznih kol v nanizanki. Nagradna igra je vsakič drugačna, v njej sodelujete s pravnim odgovorom (ki ga pošljete na GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj, Zoisova 1). V nagradni nanizanki sodelujejo tudi vsi kupci v trgovini podjetja PIOMA Bled v času od 14. septembra do 3. decembra z nakupom nad 1.000,00 tolarjev. Vsak pravilni odgovor v posamezni uganki konkurira za eno od nagrad pokrovitelja uganke + v končnem zbravanju še enkrat za MIKLAVŽEV RAČUNALNIK, ki ga podarja Pioma, in druge lepe nagrade.

#### POKROVITELJ II. KROGA NANIZANKE ŽELEZNINA REŠ d.o.o.

Mnogi izmed Vas prav gotovo poznate naši trgovini na Bledu (Živila center) in v Radovljici (Emona market center). V njih Vam nudimo zares pestro izbiro barv, lakov, čistil, lepil, pribora, orodja... V Radovljici imamo v zalogi tudi vodovodni material in material za centralno ogrevanje.

Ne odlikuje nas zgolj pestra ponudba, pač pa tudi zares NIZKE CENE. Če še niste bili v naših trgovinah, Vam svetujemo, da nas čimprej obiščete in se sami prepričate.

Nagradno vprašanje št. 2 v II. krogu: Koliko artiklov ima v zalogi Železnina Reš?

a) 1.000                      b) 2.000                      c) 4.000  
 Crko, ki označuje pravilni odgovor, napišite na dopisnico in jo do vključno torka, 28. septembra, pošljite na Gorenjski glas, 64000 Kranj. Celotnega oglasa Vam ni treba izrezati in pošiljati.

V prvem krogu nagradne nanizanke smo v sodelovanju s podjetjem Evropa Bled, Alpska 7 (tel.: 064/76-922) zastavili dve nagradni vprašanji. Očitno sta bili kar težki, kajti v kupu prispelih dopisnic je veliko takšnih z nepravilnim odgovorom. Pravilno je:

1. največ ljudi na svetu govori kitajski jezik;
  2. najboljše svetovna enciklopedija je napisana v španščini.
- Zreb (v njem so sodelovale dopisnice s pravnimi odgovori in kuponji kupcev v Piomi Bled) je nagrade podjetja Evropa Bled namenil: 1. Nada Naglič, Olševček 20b, Preddvor; 2. Alenka Cerkovnik, Na rebri 4, Bled; 3. Uroš Verčič, Suška 33, Šk. Loka; 4. Melita Polak, Gregorčičeva 29, Bled.

Nagrade pokrovitelja II. kroga nagradne nanizanke ŽELEZNINA REŠ:

1. stiskalnica za sadje
2. nakup v Železnini REŠ v vrednosti 7.000.- SIT
3. nakup v vrednosti 5.000.- SIT v trgovinah Železnine REŠ
4. nakup v vrednosti 2.000.- SIT v Železnini REŠ
5. nakup v vrednosti 1.000.- SIT v Železnini REŠ

**PIOMA** ZAUPANJE V KAKOVOST  
 Ljubljanska 13/a Bled tel./fax 064/77-426  
**OSEBNI RAČUNALNIKI NA 3 OBROKE**

**KUPON GLASBENA AGENCIJA KNIFIC & GORENJSKI GLAS**  
 OD 8. DO 10. OKTOBRA BO V KRANJU PRIREDITEV:

MOJ NASLOV: \_\_\_\_\_

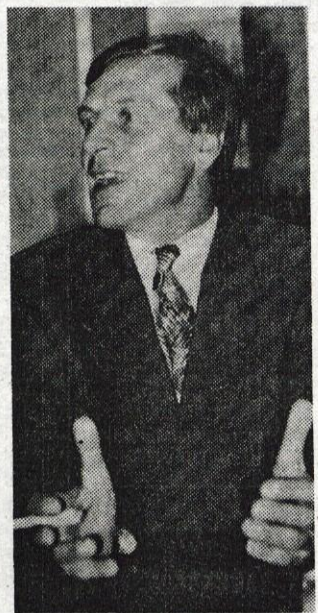
## KRATEK INTERVJU

### Politika nas ne kliče več

Janez Čadež, doma iz Poljanske doline, v rosnih letih tudi sodelavec našega časopisa, kasneje pa poldrugo desetletje televizijski novinar, je danes na čelu najvplivnejšega medija, slovenske televizije. Vmes si je za slabo desetletje skočil nabrat poslovne izkušnje v Lesnino in za pol leta k škofjeloškemu zasebniku. Z njim smo besedovali o tem, kaj pomeni krmiliti slovenski Hollywood.

Kje vas je najti v hierarhični lestvici elektronskega medija?  
 "Na vrhu RTV hiše naj bi bil generalni direktor, ki ga zdaj nimamo, sam pa sem direktor TV Slovenija, ki je v sklopu RTV ena od devetih organizacijskih enot. Poleg mene jo vodi tudi programski direktor, posamezna uredništva pa odgovorni uredniki programov. Novi zakon o RTV bo zadevo poenostavil. Funkcije glavni urednik TV programov, ki je po mojem nepotrebna, potem ne bo več. Zdaj je vsak od urednikov odgovoren za izpolnitev svojega programa, glavnega urednika kot koordinatorja tako rekoč ne potrebujemo, le izjemoma. Po novem bosta funkciji urednika in direktorja združeni, saj v tej vlogi potrebujemo zlasti poslovneža, ki bo zagotavljal denar za programe. Že zdaj moramo sami poskrbeti za 55 odstotkov sredstev, saj nam jih le 45 zagotavlja naročnina. A tudi teh 55 odstotkov niso zgolj reklame, pač pa je pridobivanje denarja veliko razsežnejše. S projekti, kot so bile olimpijske igre v Barceloni, smo zaslužili 220 tisoč dolarjev. Z nedavno tekmo Hajduk : Ajax v Ljubljani, smo dobili 17.500 DEM. Veliki športni prenos kot Vi-tranc in Planica, so prav tako plačani. Ti viri so večji od reklame, odvisni pa od naše učinkovitosti. Organizatorji tekme Hajduk : Ajax so najprej pri nas iskali pripravljenost, da bi dogodek prenašali, šele potem so se obrnili na nogometno zvezo. To je treba izkoristiti in si zagotoviti vir zaslužka."

sem jih poznal in vanje verjel. Vsaj polovica je bila takih, medtem ko me približno tretjina ljudi ni dobro sprejela, zlasti nekdanji ožji krog, ki jim nisem bil več enak. A tudi s temi sem v redu delal, čeprav je nemara kdo pričakoval, da bom začel s čistkami."



Prva polovica direktorskega mandata se je iztekla. Kaj potem, boste znova kandidirali?  
 "Tudi o tem sem že razmišljal. Nekaj stvari smo v času mojega mandata uspeli doseči, nekaj zamisli imam še (tehnologija, nov način dela) in če bodo razmere temu naklonjene, bom pripravljen ponoviti mandat. Iz-bira nas vendarle politika. Če bo drugače, imam v rezervi dve drugačni službi."

V Sloveniji vam dela konkurenca že nekaj zasebnih televizij. Kako z vrha nacionalne televizije gledate na njih?  
 "V Sloveniji bo sedem zasebnih televizij. Ne predstavljajo nam konkurenca, če ta država ne bo počela neumnosti. Trenutno jih. Komercialna televizija mora biti regionalnega značaja, ne more zajeti nacionalnega prostora. Govorim denimo o Kanalu A, ki je storil ravno to, ko se je z dodatnim oddajnikom na Trdinovem vrhu razširil po vsej Sloveniji, o čemer bomo sprostili tudi ustavni spor. Komercialna TV gre s sliko po vsem nacionalnem teritoriju le prek satelita, ne pa prek zemeljskih oddajnikov. Če bo država tudi pri nas uveljavljala ta mednarodno priznana pravila, komercialna TV pri nas ne bo preživela."

Uspehi polovice mandata?  
 "Programske stvari me na TV ne zanimajo, pač pa poslovne, kjer želim slediti podjetniškim principom. V dveh letih smo veliko naredili. 30 do 40 odstotkov programa bivše države nam je propadlo, nadomestiti smo ga morali s svojim. Enako smo izgubili 25 odstotkov marketinga z juga, kar smo do zdaj že nadoknadili. Še vedno je veliko zaposlenih, po mnogih mnenjih preveč, toda iz enakega števila zaposlenih smo tudi več iztisnili.

Kot uspeh štejem tudi dejstvo, da nas politika ne kliče več, kar je menda med bivšimi komunističnimi državami vzhodne Evrope edinstven primer. Sami se odločamo, kaj bomo objavili in kateri dogodek bomo pokrili, nič več nam tega kot v preteklosti ne dirigirajo v politiki."

Gledalci precej kritično gledajo televizijo. Kaj pa o programih sodite znotraj hiše, v njenem vrhu?  
 "Povsod po svetu kritizirajo televizijo, in sicer zato, ker jo gledajo narobe. Če televizor prižgeš ob petih popoldne in ga opolnoči ugasneš, boš v tem času videl toliko vsega, kar te ne zanima, da boš program pojmoval kot slab. Zato je pametno pogledati v program in izbrati na televiziji tisto, kar te zanima. Priznati moram, da tudi sam kot direktor nisem preveč zadovoljen s programom, ker pač gledam kot novinar. Program oblikuje vedno isti krog ljudi, namesto da bi ga oprli na širši krog ustvarjalcev, s katerimi bi po potrebi sklepali pogodbe. Toda v omejenem slovenskem prostoru je za to malo pogojev, ker je pre malo tovrstne konkurenčnosti. Seveda pa bomo v naši hiši vendarle poskusili tudi s takimi prijemi izboljšati ponudbo." D.Z.Zlebir, foto: J. Pelko

Kakšen sprejem doživi nekdanji novinar, ko se kot direktor vrne v televizijsko hišo?  
 "Precej hladen. Spočetka sem zelo pomišljal, ali naj sprejemem direktorsko mesto. Če to ne bi bila hiša, s katero sem rasel in me je vzgajala, tega izziva ne bi sprejel. Prišel sem med ljudi, ki

Skandinavsko poletje ali s spačkom po losovi deželi

## Kjer sonce ne spi



"Spaček ni le avto, to je umetnost življenja," je nekoč izjavil neki Francoz in ponovil prenekateri lastnik citroena 2 CV, avtomobila ki ga njegovi ljubitelji po vsem svetu vozijo že 45 let, od daljnega leta 1948, ko je bil le-ta prvič predstavljen na avtomobilskem salonu v Parizu. Spaček je, razen malenkostnih sprememb, do vse izpred dveh let, ko so na Portugalskem izdelali zadnjega, ostal pravzaprav tak, kot se je rodil. V šestdesetih letih je spaček postal avto mlade generacije, v sedemdesetih gibanje, od leta 1975 naprej pa se njegovi ljubitelji vsako drugo leto dobimo na svetovnem srečanju. Ker se je vse skupaj začelo na Finskem, je bilo prav tam tudi "10. svetovno srečanje ljubiteljev 2 CV". Zato se je letos v Skandinavijo odpravilo tudi 70 spačkarjev v 32 vozilih iz Slovenije. Del te karavane je sredi julija krenil izpred Kluba Rosa na Kokrici pri Kranju.

### Otrdel mu je

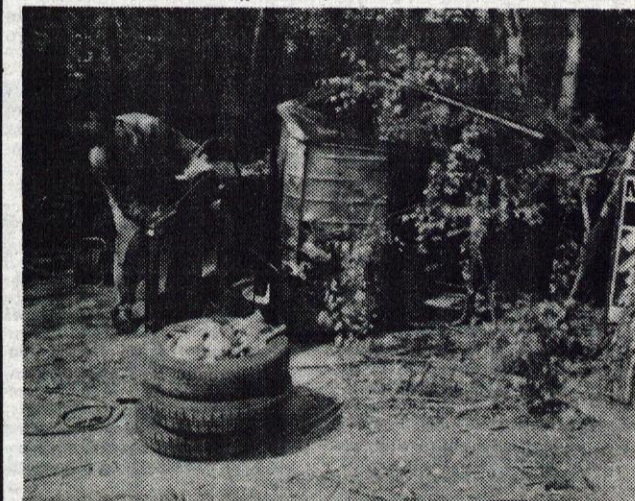
Obisk v spačkarski trgovini smo res dobro izkoristili, pet spačkov pa smo kar pred trgovino opremili z novimi prtljažniki. Vrtnali stroj, osem sveder, nekajkrat obrneš matični ključ, pa je zadeva gor, skratka, šala mala. Gospod Franz je bil zadovoljen z biznisom, in ko smo nekateri želeli kakšen del z rabljenih spačkov, ki so olepševali okolico trgovine, je možakar samo dejal: "Abschrauben, wegnehmen," kar bi dobesedno pomenilo, odšravfati, proč odnesti. Ni nam bilo potrebno dvakrat reči. In ker je ženski del karavane začel kazati prve znake sindroma "kislil fac", smo se le pobrali naprej proti Hamburgu, mestu, kjer so izzumili hamburgerje, o čemer bi se dalo diskutirati.



Kosilce pod prikolico šleparja

Bilo kuda, Jugos svuda. To trdim in pri tem ostanem. Namreč, na nekem postajališču ob avtocesti smo si polskali "spalni prostor" in ker je, čudno, a ne, deževalo, smo si večerjo naredili pod streho, narejeno v obliki gobe. Ogledamo si teren, tudi "steblo" in par grafitov vrezanih v les. Izstopal je nerodno vrezan zapis "kill all the Serbs". Očitno so se Srbi nekomu grdo zamerili.

Peljali smo se kakih 70, 77,5 kilometrov, ko je Uroš po valovih CB postaje izjavil, da ima trgeda, da bi bilo dobro, če bi se malo ustavili, da pogleda, kaj bi to bila za ena reč. Desni žmigavec in že smo na postajališču. "Kisle face" so dokončno izginile, ko je nekdo izjavil: "Kva, če bi kaj pojedl'?" Ker je seveda rahlo rosilo, ravno toliko, da bi se ti zmočil sendvič, smo si našli streho pod prikolico, tam, kjer se zadeva priklopi na tovrnjak, kjer je velik jekleni krog, namazan s strojno mastjo. Nekaj masti smo odnesli tudi mi, Gorazd na "lekiju", Ingrid pa na laseh, tako da je prvi oblačilo za silo opral, puncni pa smo opravili mali poseg s škarjami.



"Ko spaček menja barvo"

Sanitarije na postajališčih so prava lepota v primerjavi s tovrstnimi objekti v naših krajih. Pipe na umivalnikih delajo, školjke na wecejih so čiste, da človek z veseljem spusti rit, papirnatih toaletnih artiklov ne manjka, aparatov z antilids artikli tudi ne...

Uroš je medtem preveril trdoto in ugotovil, da je volan res nekam tog in da se ne obrača tako, kot bi se moral. Naši mojstri mehaniki so se spravili k "šravfanju" in po kake pol ure "mečanja" menili, da mal' bol' pa je. Odpravili smo se naprej, saj se je čas prvič na poti odločil, da nas bo začel preganjati. Po kakih 50 kilometrih se je tisti, mal' bol' pa je, razblinil, namreč trdota ni prenehala celo povlača se je. Po temeljitem gledanju pod prvi del avtomobila in komentarjem v stilu: "Podvozje je fuč. Zlomu se bo. Ne bo več dolgo..." smo se odločili, da se štiričlanska ekipa vrne v Munster do spačkarske trgovine in prepriča hirajočega spačka, naj se popravi, drugače ne bo videl Finske. Ostali smo odpeketalni naprej in se na zadnjem postajališču pred pristaniščem, od koder gre trajekt za Dansko, pospravili spat. Ekipa štirih je po nočni vožnji v zgodnjih jutranjih urah prispela v naš "camp". Uroš je kljub utrujenosti sijal, namreč njegov spaček je čez noč "zamenjal barvo". (se nadaljuje)

foto bobnar



## SOBOTA, 25. septembra 1993

### TV SLOVENIJA 1

10.25 Radovedni Taček: Plošča  
10.40 Oscar Junior  
11.45 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija  
12.10 Zgodbe iz školjke  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik  
13.45 Intervju  
15.25 Most tišine, ponovitev filma  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 National geographic, ameriška dokumentarna serija  
18.00 RPL  
19.05 Risanka  
19.14 Zrebanje 3 x 3  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Utrip  
20.30 Izbor miss Slovenije  
21.50 Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka  
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme  
23.00 Sova; The great silence, italijanski film

**USPEŠEN**  
posel propagandna  
**OBJAVA**  
v Gorenjskem glasu

### TV HRVAŠKA 2

17.00 Človek pod železno masko, ponovitev 19.30 TV dnevnik 21.00 Crno-belo v barvah; V avtobusu, angleška nanizanka Trije novčiči v vodnjaku, ameriški barvni film 23.30 EP v odbojki (ž), Italija - Hrvaška 0.30 Hit depo 3.00 Horoskop

### KANALA

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Kino, kino, ponovitev 10.30 Sadovi jeze, ponovitev filma 12.40 Teden na borzi 12.50 A shop 18.05 Devlinova zveza, ponovitev 19.00 CMT 20.00 Modna dežela 20.35 Devlinova zveza, 3. del ameriške nanizanke 21.20 Avtošola, ameriški barvni film 22.55 Poročila v angleščini 0.40 Erotična uspavanka 1.00 Erotični film

### TV AVSTRIJA 1

9.05 Pri Huxtablovih, ponovitev 9.30 Ljudje iz Sant Benedicta, ponovitev serije 10.15 Evroritem 10.30 Gusar, ameriški glasbeni film 12.10 Počitnice gospoda Rossija, risanka 12.30 Hallo Austria, hallo Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.35 Dekleta v uniformi, nemški film 15.05 Pogledi od strani 15.05 Voda, ogenj, zrak in zemlja 15.10 Štirinajst, kaj zdaj, pred izbiro poklica 15.30 Pingvi, lutkovna serija 15.35 Duck Tales 16.00 Otroški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-large 18.00 Čas v sliki 18.05 Slika Avstrije 18.30 Hagedornova hčerka 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Kdor reče A 22.05 Zlata dekleta 22.30 Tango in Cash, ameriški akcijski film 0.05 Čas v sliki 0.10 V vročini noči, ponovitev filma Poročila/Ex libris/1000 mojstrovini

### TV AVSTRIJA 2

8.00 Vremenska panorama 11.30 1000 mojstrovini 11.40 Iz parlamenta 12.45 Šah svetovnemu prvaku 13.15 Mediji kot nadomestilo za moralo 14.00 Glasba 15.00 Ali imate radi klasiko 16.00 Poročila iz parlamenta 16.30 Ozri se po deželi 17.00 Ljuba družina 17.45 Kdo me hoče? 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Sedem veličastnih, ameriški vestern 22.00 Čas v sliki 22.30 Šport 22.50 Alpska saga 0.20 Chicago 1930 1.05 Poročila /1000 mojstrovini

### R K R A N J

8.00 - Dobro jutro 9.00 - Gorenjska večerj, danes 9.20 - Dobro jutro ob kavi 10.10 - Male živali 10.40 - Informacije - zaposlovanje 12.20 - Dan odprtih vrat - kultura 14.00 - Gorenjska danes 16.20 - Pesem tedna - izbor 17.00 - Jasnovidka Sara - v živo 18.00 - Gorenjska danes, jutri 19.30 - Večerni program - gost Zvone Modrej

### R Ž I R I

12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.40 - Minute za družino - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Napoved programa - EPP - 16.10 - Razvedrilno popoldne - 17.00 - Športni utrinki - novice - obvestila - 19.00 - Odpoved programa -

## NEDELJA, 26. septembra 1993

### TV SLOVENIJA 1

8.45 Ziv, žav, ponovitev  
9.35 Pozabljena zgodba, ponovitev ameriške serije  
10.00 Sezamova ulica, ameriška nanizanka  
11.00 Trutamera Slovenica  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja  
12.30 Domači ansambli: Ansambel Fantje z vseh vetrov  
13.00 Poročila  
15.00 Ugrabitev jetija, angleški film  
16.00 Rečni kralji, avstralska nadaljevanka  
18.00 TV Dnevnik  
17.10 Vrtna uta, ameriški film (čb)  
18.50 Razgibajmo se, otroška oddaja  
19.20 Slovenski loto  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Zrcalo tedna  
20.25 Nedeljskih 60  
21.25 Preživetje v avstralski divjini, avstralska dokumentarna serija  
22.00 TV Dnevnik 3, Vreme, Šport  
22.20 Sova;  
Ljubezen do Lidije, angleška nadaljevanka, 13/13;  
V senci vešal, angleška nanizanka

### KANALA

11.10 Zadnji beg, angleška nadaljevanka 12.00 Izbor miss Slovenije 13.20 Mednarodno tekmovanje v gorskem plezanju, reportaža iz Pivke 13.50 Estoril: Formula 1, prenos 15.45 Mednarodni atletski šestorboj za mladince, reportaža iz Celja 16.15 DP v avto rallyju, reportaža iz Velenja 16.30 Odbojkaški turnir za Skerbinikov memorial, reportaža iz Maribora 17.00 25 let New swing quarteta 19.30 TV dnevnik 19.55 Sport 20.10 Slovenski magazin 20.40 Orfej se spušča, angleški film 22.30 Športni pregled 23.15 Kasaške dirke, reportaža z Brda pri Kranju

### TV SLOVENIJA 2

11.10 Zadnji beg, angleška nadaljevanka 12.00 Izbor miss Slovenije 13.20 Mednarodno tekmovanje v gorskem plezanju, reportaža iz Pivke 13.50 Estoril: Formula 1, prenos 15.45 Mednarodni atletski šestorboj za mladince, reportaža iz Celja 16.15 DP v avto rallyju, reportaža iz Velenja 16.30 Odbojkaški turnir za Skerbinikov memorial, reportaža iz Maribora 17.00 25 let New swing quarteta 19.30 TV dnevnik 19.55 Sport 20.10 Slovenski magazin 20.40 Orfej se spušča, angleški film 22.30 Športni pregled 23.15 Kasaške dirke, reportaža z Brda pri Kranju

### TV HRVAŠKA 1

9.10 Slika na sliko 10.05 Hišni ljubljenci 10.30 Sezamova ulica 11.30 Festival folklornih skupin 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrota 13.30 Duševni klic 15.35 TV razstava 13.45 Lovejoy, nanizanka 14.45 Na avtobusu, nanizanka 15.10 Andersenove pravljice 15.35 Ostržek 16.45 Poročila 16.50 Opera box 17.20 Josuhino srce, ameriški barvni film 18.50 Leteči medvedki 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.10 Dinastija Strauss, 2/6 del nadaljevanke 21.45 Nedeljski koncert 22.15 TV razstava 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.55 Poročila v nemščini

### TV HRVAŠKA 2

12.55 Sportna nedelja: Tenis: Davisov pokal; Hrvaška - Danska, prenos 13.00 SP v motociklizmu 13.50 Velika nagrada Portugalske v F1, prenos 19.30 TV dnevnik 20.00 Ti-sočletje, ameriška dokumentarna serija 21.10 Dobri fantje, humoristična nanizanka 22.00 EP v odbojki (ž); Hrvaška - Nizozemska 22.45 Vrhnja soba, ameriški film 0.25 Sport 0.40 Horoskop

### KANALA

8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 8.15 RIS 8.35 Zaklad kralja Salomona, animirana nanizanka 9.00 Male živali 9.20 Osvajalec vesolja, otroški film 10.25 Avtošola, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrih 18.00 CMT 18.45 Dannyjeve zvezde, ponovitev 19.30 Rally Velenje, reportaža 20.00 Tropska vročica, ameriška nanizanka 20.50 Kino, kino, kino 21.20 Ameriški lovec, ameriški barvni film 22.50 CMT

### TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Pozor, kultura 9.30 Katoliška maša 10.15 Svetovno modelarsko prvenstvo 11.00 Pogovor s tiskom 12.00 Tednik 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta 13.35 Michelangelo - agonija in ekstaza, ameriški film 15.30 Hobotnica, kviz 16.10 Tini toon 16.35 Kapitan Smodnik na črnem mersjucu 16.40 Lassie 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Trdno v sedlu 18.00 Čas v sliki 18.05 X-large reportaža 18.30 Hagedornova hčerka 19.30 Čas v sliki 19.48 Sport 20.15 Levja jama 21.15 Kabaret 22.10 Novo iz sveta filma 22.45 Vizije 22.45 Alpska saga, veliki praznik 0.15 George Gerschwin 0.45 Poročila

### TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki 9.05 Čebelica Maja 9.30 Očarljiva Jeannie 9.55 Stan in Olio 10.00 Pan optikum 10.15 Rumena podmornica, britanski risani film 11.34 Živali našega sveta 11.45 Svetovno modelarsko prvenstvo 12.30 Pogledi od strani 13.00 Dober dan, Koroška 15.00 Športno popoldne: Formula 1 za VN Portugalske 16.30 Po sledih Svena Hedina, 2. del 17.15 Klub za seniore 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Slika Avstrije 19.30 Čas v sliki 19.48 Sporni primeri 20.15 Kraj dejanja 21.45 Čas v sliki 22.00 Hej, sestral, bolnišnica na robu blaznosti 22.25 Stvarnik, ameriška komedija 0.10 Čas v sliki 0.15 Molčča usta, ameriška melodrama 23.45 Alicina restavracija, ameriški film 1.55 V vročini noči 3.40 Poročila

### R K R A N J

8.00 - Dobro jutro - 9.00 - Dežela kranjska - Visoko 10.00 - Vrtljakova ropotarnica 11.00 - Po domače na kranjskem radiu 12.00 - Mali oglasi 12.40 - Kmetijska oddaja 13.00 - Čestitke 17.20 - Točka, metri, sekunde 18.20 - Kviz 18.50 - Radio jutri, koristne informacije

### R Ž I R I

9.00 - Napoved programa - radijski koledar - EPP - 10.00 - Kmetijska oddaja - 11.00 - Novice in dogodki - osmrtnice - obvestila - mali oglasi - 11.40 - Sprehod po kinodvoranah - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi naših poslušalcev - 13.30 - Nedeljsko popoldne Radia Žiri - vmes vreme - prometna varnost - kulturni kažipot - Loka v časopisu - glasbena lestvica 3 x 3 - športni utrinki - 15.30 - Odpoved programa -

## PONEDELJEK, 27. septembra 1993

### TV SLOVENIJA 1

10.50 Hovi, angleška nanizanka  
11.15 Divji svet živali, angleška populoznanstvena serija  
11.40 Znanje za znanje, učite se z nami  
12.10 National geographic, ameriška dokumentarna serija  
13.00 Poročila  
13.05 Slovenski magazin  
13.35 Športni pregled  
14.20 Kasaške dirke, reportaža z Brda pri Kranju  
16.20 Dober dan, Koroška  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 Radovedni Taček: Opica  
17.25 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanizanka

### TV SLOVENIJA 2

14.05 Forum 14.20 TV mernik 14.35 Utrip 14.50 Zrcalo tedna 15.05 Nedeljskih 60 16.05 Obzorja duha 16.35 Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka 17.00 Sova, ponovitev 18.50 Avtomagazin 19.30 TV dnevnik, Vreme 19.55 Sport 20.05 Sedma steza 20.30 Lažnivec, lažnivka, kanadska drama 22.00 Zelena ura 22.30 Pro et contra 23.15 Evropska noč jazza: Lulea - Finska

### TV HRVAŠKA 1

10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.30 Huckleberry Finn in njegovi prijatelji 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe 12.50 Risanka 13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz Monticella 14.00 Poročila 14.05 Poletni premor, ponavljalni program 14.35 Murphy Brown 15.10 Dobri fantje, nanizanka 16.00 Poročila 16.05 Komentarji 16.10 Pet otrok in Pesko, nadaljevanka 16.35 Afternoon report 16.45 Učimo se o Hrvaški 17.15 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Istra po Mateju 18.35 Santa Barbara 19.30 TV dnevnik 20.10 Hrvaška in svet 20.35 Courtneyjevi iz ulice, angleški čb film 22.45 Dnevnik II

### TV HRVAŠKA 2

19.30 TV dnevnik 20.10 Popolna tujca, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Eddy english, angleška nadaljevanka 21.40 Miss Hrvaške za miss sveta 21.30 Kronometer 22.25 Tajna organizacija, ameriška nanizanka 23.20 Električni cowboy 23.50 Horoskop

### KANALA

9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 MacNeil in Lehrer komentirata 10.00 Pred poroto, ponovitev 11.25 A Shop 11.40 Pred poroto, nadaljevanka 12.05 Helena, gledalci čestitajo 16.30 Ameriški lovec, ponovitev ameriškega filma 18.30 Luč svetlobe, 1. del ameriške nanizanke 20.10 Poročila 20.30 Dober policaj, slab policaj, ameriški barvni film 22.05 Upravljanje 22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevanka 23.15 A Shop 23.30 CMT

### KANALA R Ž I R I

12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v časopisu - 14.30 - Devizni tečaj - 14.40 - Meda polna sklada - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Napoved programa - 16.15 - Otroški program - 17.00 - Športne novice - obvestila - 18.00 - Mladinski program - 19.00 - Odpoved programa -

### OSNOVNE ŠOLE OBČINE KRANJ

### OBVESTILO

Spoštovani starši!

Sporočamo vam, da bo vpis otrok v 1. razred osnovne šole za šolsko leto 1994/95 v soboto, 2. 10. 1993, od 8. do 12. ure v prostorih šole.

Vpis je obvezen za otroke, ki so rojeni leta 1987 ter januar in februar 1988.

Vpišete lahko tudi otroke, ki bodo do začetka šolskega leta dopolnili šest let.

K vpisu pripeljite otroka in prinesite njegov rojstni list.

OSNOVNE ŠOLE, OBČINE KRANJ

### KINO 27. septembra

CENTER prem. amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 16. uri, amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 18. in 20.30 uri STORŽIČ Danes zaprt! ZEŁEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI 2 ob 18. uri TRŽIČ amer. kom. thrill. ŠPICLIJ ob 18. in 20. uri

### TV SLOVENIJA 2

11.20 Človek in glasba 12.10 Sova, ponovitev 15.30 Odločitev o organizatorju olimpijskih iger leta 2000 16.00 Igra ljudskih množic, športni film 16.55 Slovenj Gradec: Rokomet: Nova oprema - SKA Ljov 18.20 Športni film o jadrnanju 18.50 Divji svet živali, angleška populoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 21.10 Ljubezen boli, angleška nadaljevanka 22.00 Sobotna noč: Nočni videomeh

### TV HRVAŠKA 1

8.10 Poročila 8.15 Slika na sliko 9.00 Čvekalnica 10.50 Risanka 11.15 Cro pop rock 12.00 Poročila 12.05 Izziv za Robina Hooda, angleški barvni film 14.00 Poročila 14.05 Smrkci 14.25 Želite milord?, nadaljevanka 15.15 Prizma 16.00 Poročila 16.05 Koncert v studiu 17.10 Doktor 18.00 Poročila 18.05 TV razstava 18.15 Santa Barbara 19.00 Na začetku je bila beseda 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.05 50. obletnica združitve Istre, Reke, Zadra in otokov s Hrvaško 20.40 Pod krinko, ameriški barvni film 22.05 Preteklost v sedanjosti 22.35 TV dnevnik 23.10 Slika na sliko 0.00 Poročila 0.10 Maraton z nanizanko: Bratstvo vrtnice, ameriška nanizanka 3.10 Sanje brez meja

**JEKLO TEHNA** **ZELEZNA ZAPONK**  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984  
**VSE ZA CENTRALNO OGREVANJE**

### KINO 25. septembra

CENTER amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. MADE IN AMERICA ob 18. in 20. uri ZEŁEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI 2 ob 18., 20. in 22. uri, amer. kom. DVOJČKA ob 24. uri DUPLICIA prem. amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. melod. UBEŽNIK ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama NESPODOBNO POVABILO ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. kom. OŠTANITE VKLUČENI ob 18. in 20. uri

### KINO 26. septembra

CENTER amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 16., 18.30 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. MADE IN AMERICA ob 18. in 20. uri ZEŁEZAR amer. kom. NAPIHNJENCI 2 ob 18. in 20. uri DUPLICIA amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. melod. UBEŽNIK ob 18. uri, amer. kom. thrill. ŠPICLIJ ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama NESPODOBNO POVABILO ob 18. in 20. uri ZEŁEZAR amer. melod. HOWARDVO KOT ob 19. uri RADOVLJICA amer. kom. OŠTANITE VKLUČENI ob 18. in 20. uri

**UGODNO! UGODNO! UGODNO!**  
**POPUSTI V SEPTEMBRU 10-15%!**  
**NAJCENEJŠI ARTIKLI NA SLOVENSLEM TRGU!**  
**NOVA TRGOVINA V ŠKOFJI LOKI!**  
**KOMPAS MINIMAKS**  
KJE? v poslovalnici Kompas Škofje Loke  
KDAJ? vsak dan od 9. do 19. ure  
KAJ prodaja?  
● lesene police iz borovega lesa (za opremo kleti, otroških sob, shramb itd...) samo 4.990.00 SIT. Ob nakupu treh polic 15% popust.  
● steklene posode za shranjevanje živil in za pečenje. V mesecu septembru 10% popust.  
● lesene postelje samo 9.550,00 SIT  
**PRIDITE, NE BO VAM ŽALI!**  
**UGODNO! UGODNO! UGODNO!**



Petek, 24. septembra 1993

## LESTVICA 5+5

UREJA SAŠA PIVK



- Tuji del:
1. Haddaway - What is love?
  2. Eros Ramazzotti - Cosa de la vita
  3. Madonna - Rain
  4. 4 non blondes - Whatsup
  5. AC/DC - Big gun
- Predlog: Lisa Stansfield  
- In all the right places

- Domači del:
1. Agropop - Punca pejt na morje z mano
  2. Irena Vrčkovnik - Balada o kopališkem mojstru
  3. Sanja Mlinar - Na morju vse lepše je
  4. Strmina - Nikar ne prosí
  5. Društvo mrtvih pesnikov - Ko prižgeš nov dan
- Predlog: Zoran Predin - Hiša nasproti sonca

Slovenija truplo je bila gostujoča skupina tokrat v našem studiu. Borut je izžrebal Sašo Gortnar, Dolenja vas 77, Selca. Če vas učene ni preveč zaposlilo, se mi le še kaj oglasite s svojimi predlogi na dopisnicah, in jih pošljite na Radio Žiri, Trg osvoboditve 1, Žiri. Čao in lepo se imejte. Vaša Saša Pivk

Domači predlog \_\_\_\_\_ **KUPON**  
Tuj predlog \_\_\_\_\_  
Ob klepetu s \_\_\_\_\_  
Naslov \_\_\_\_\_

KUPONČKE POŠLJITE (na dopisnici) NA RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

## GLASBA JE ŽIVLJENJE



PSE: SIMONA HRO  
VSAKO SOBOTO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE 196,0 MHZ

### Slikar France Slana prisega na jazz

Gost jutrišnje oddaje bo priznani slikar, eden naših največjih umetnikov France Slana. Poznan je kot veliki ljubitelj jazza. Njegova ljubezen do te glasbene zvrsti sega v njegovo štirinajsto leto, ko je cele dni delal in si za prvi denar kupil gramofon in dve plošči: Duka Ellingtona, In the sentimental mood in Dardanelah. Ko je slišal prve takte te glasbe, je vedel, da bo do poslušal vse življenje. Gospod Slana pravi, da je v tej glasbi toliko neposrednega, elementarnega, poštenega, kot v nobeni sodobni glasbi.

Neverjetno, koliko pesniške žilice je v nas, Slovencih. V naši nagradni akciji, kjer nam pošiljate dvovrstičnice, ki vsebujejo Solo, se kar tare domiselnih verzov. Kot že rečeno, vsak teden izzbiramo uro Sola, trikrat po dve majlici Sola, pripravljamo pa tudi mesečno preselečenje in nagrado ob božiču.

V teden smo izžrebali: Stefko Kotar iz Trebnjega, Olgo Ambrožič iz Jesenc in Nado Mohorič iz Trzica, ki dobijo po dve majlici, uro Sola pa bomo poslali v Mursko Soboto, Otljaji Krefc. Vas zanima njena pesnitev?

V parlamentu so se poslanci veselili,

ker so pijačo Sola pili.

Pesnite in pošiljajte nam svoje verzne na Dnevnik, pp 77, 61000 Ljubljana, s pripisom Glasba je življenje!

O kulturi, tako ali drugače, zelo veliko govorimo. Za mnoge Slovence pa tole, žal, ni samo šala:

- Te ni sram, ko nimaš nobenega smisla za kulturo! Ali si že sploh kdaj bil v Operi ali Drami?

- To ravno ne. Sem pa stalen gost Operne kleti in v slaščičarno "Drama" tudi večkrat zaidem.



### Pero was here

Ja, v sredo je bil v Aligator music shopu na obisku starosta slovenske rock'n'roll scene Peter Lovšin, bivši Pankrt, Sokol in sedaj Vitez O'blozene mize. Bil je mega, jasno. No, ampak o tem drug teden. Zadnjič smo spraševali po irskem bandu U2, ali you too, to pomeni, da sem jest z Jodlgatorjem in Aligatorjem spet tu, kot je napisala Tina. Dajmo mi kar žrebat', premešajmo, premučkajmo, pretresimo in stresimo... tadadadam in tu je Petra Solar, Sebenjska 11, 64260 Bled. Kva čem rečt'. Mega, pa imaš priložnost dobiti tanovo od U2, al' pa katero drugo. Your choice.

### TOP 3

1. Pure Pleasure - Shaggy
2. Dreams - Pop Design
3. Tutte Storie - Eros Ramazzotti

### NOVOSTI

Novost, ki sem jo prejšnji teden le napovedal, se tokrat že na veliko prodaja. Ja, Pop Designi s kaseto v angleščini, ki se ji reče Dreams. Tu pa so še Country Joy z zadevo "Kavboj mesto", pa U 96, pa No Limits, pa seveda Shaggy, saj poznate tisto Oh Carolina...

### IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 103:

A veste, kva vas vprašam, v kateri državi so Pop Designi posneli svojo novo kaseto. Če to ne veste, pa imam še dodatno vprašanje, idejo pa je dala Katarina, ki se je malo ukvarjala z angleščino in kraticami U2, SK8 OR DIE (a ti skejtaš), T42 (Tea for two). A znate razvozlati tole I'm 264 U, čeprav to meni lahko rečejo le puncne, pa pika. Odgovorte na eno ali drugo, vaše dopisnice pa čakam do srede, 29. septembra, v uredništvu Gorenjskega glasa - pripis "Jodlgator". Boži, razturaš, Aligator je bil mega zadovoljen, se je že nekaj hvalil, res. Romana, če imaš kaj uletu k Aligatorju v trgovino, če nima, bo pa naroču. Nataša, čestitke sestrici in mojem imenu, mora biti pa mega (namreč ta prav noroskop pa to...). A kaj gobe nabirate? Jaz ne, ker v gmajni čist nič drugega ne vidim kot samo drevesa. En lep drevo za pozdrav, pa čav....

## RADIO KRANJ 97,3

### GREMO V PRIMADONO

sreda, 29. septembra, od 17. do 18. ure oddajo pripravila in vodi Nataša Bešter

- Lestvica:
1. Eros Ramazzotti - Cosa dela vita
  2. Janet Jackson - That's the way love goes
  3. Don Mentoni band - Mal čez pet
  4. Strmina - Dolge noči
  5. R.E.M. - Everybody hurts
  6. 4 Non blondes - Spaceman
  7. Rod Stewart - Hot legs
  8. California - Doktor
  9. Automobili - Nražaj
  10. Napoleon - Vni se

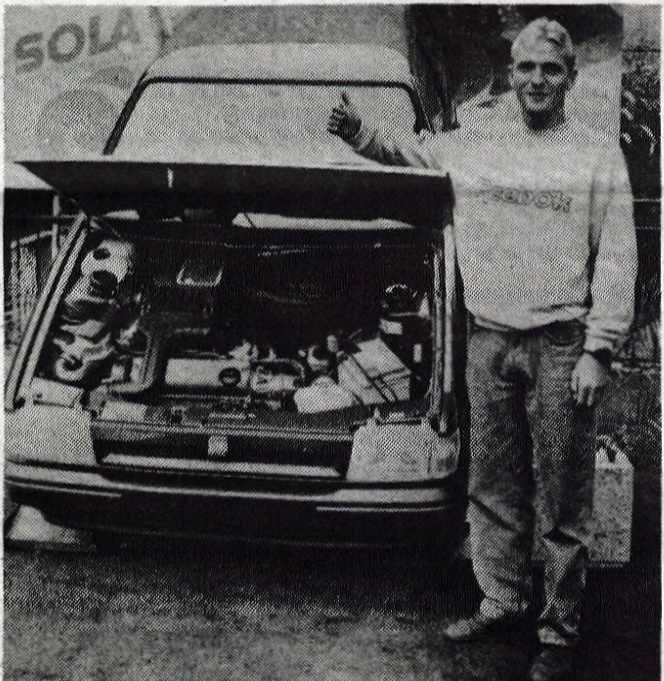
Nova predloga:  
Peter Lovšin & Vitezi obložene mize - Hiša nasprot sonca  
Lella K. - Chak the dan

Nagrajenci:  
- bon za 3.000 tolarjev dobi Vinko Gubanc iz Kranja  
- nagrado Plesne šole Urška prejme Anja Kavčič iz Šk. Loke  
- 2 pizzi v Olivi (Sv. Duh) dobi Mirja Kokalj z Jezerskega  
- weekend vstopnico za 2 osebi za Primadono pa bomo poslali Nini Cesar v Radovljico in Janezu Porenti v Škofjo Loko.  
Čestitami Sodelujte z nami, čakajo vas lepe nagrade. Nataša Bešter

GLASUJEM ZA: \_\_\_\_\_  
MOJ NASLOV: \_\_\_\_\_  
KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRANJ, 64000 KRANJ.

### Končana akcija Seat Ibiza zastoj Peter avto odpeljal v Škofjo Loko

Trebija, 20. septembra - Pisali smo že, da se je minulo soboto na Trebiji in Primadoni končala šesttedenska akcija, seat Ibiza zastoj. Akcija, v katero sta Miran Jakšič in Vili Zadnikar, lastnika Primadone, privabila še Montano d.o.o. in Koalo, obe iz Kranja, je izzvala mnoge obiskovalce diskoteke. Kako z nakupom vstopnice priti do avtomobila?



Peter Osolnik in njegova Ibiza. Navdušen, ni kaj.

"Mnogi so mislili, da je vse skupaj le domiselna potegavščina. Dolgo časa nam niso verjeli, da avto, ki je stal na terasi, res čaka na srečnega," sta nam povedala Miran in Vili ob podelitvi avta. Srečni dobitnik je Peter Osolnik, 21-letni študent iz Škofje Loke. "Seveda sem vesel, kaj ne bom. Prišel sem s katrcem, odšel bom z uredno avtomobilom," je nasmejan pripovedoval Peter. "Dvakrat na mesec grem ven, v disko. Nimam kaj preveč časa, študij prava mi ga nekaj že vzame. Vsekakor pa rad pridem v Primadono. Precej prijateljev poznam tukaj, vzdušje je v redu, vedno se kaj dogaja. Tokrat sem imel pa še srečo." In kaj si mislijo o takih akcijah, takšnih in drugačnih, sta nam najprej povedala Vili in Miran.

"Primadona je v teh najinih sedmih letih delovanja, gotovo najbolj delavna in programske bogata diskoteka. Goste smo počeno razvedili. Mislim, da so pri nas nastopili že vsi slovenski bandi in posamezniki, raznorazne modne revije in izbori miss, so skoraj povsod, raven je padla. Priznati morava, da je malenkostno padel tudi obisk, zato sva se začela spraševati, kaj naj bi naredili, da bi res vzgalo. Zrebanje vstopnic za avto je bila domiselna, ki mislija, da se bo prišla tako, kot je treba, šele drugič. Do sedaj so bili obiskovalci res malo skeptični. Sedaj so vsi videli, da se gremo zares. Že je pripravljena naslednji avto, višjega

razreda, akcija pa se začne čez 14 dni. Mislija, da bo to najbogatejšo darilo, ki ga bo prinesel Miklavž, takrat, ga bomo izžrebali."

Tudi Peter Osolnik je bil navdušen: "Seveda je akcija v redu. Ni vsiljiva je pa učinkovita in originalna. Meni se je splačalo. Upam še, da se bom vozil z njim srečno. V Primadono bom še prišel, vedno se kaj dogaja, to z avtom je pa res vzgalo."

Miran in Vili, Primadoneža, pripravljata že nekaj novih akcij, s katerimi bi predvsem rada popestrila tako obisk kot samo dogajanje v diskoteki. Vojaki imajo še vedno zastoj vstop, dekleta žrebajo zlat prstan, posebni dogodek je praznovati rojstni dan v Primadoni... Poleg nove akcije "Kako do avta zastoj?" se pripravljata nova, zanimivejša. Obiskovalci brez spremeljajočega para, oštevilčeni, bodo z naključno izbranim nasprotnim parom lahko izžrebani in poslani na izlet v Španijo. Zanimiva tale Primadona, ni kaj. Še brez prevoza se da priti na Trebijo, pozimi z organiziranim avtobusom, bojda pa avtoštoparjem tudi ustavljajo.

"Z akcijo sva bila zadovoljna. Nikoli nisva skoparila z darili in pri organizaciji nastopajočih. Mislija in upava, da so obiskovalci zadovoljni," sta pripovedovala Vili in Jaka, tako ju redni obiskovalci kličejo, ko se je Peter odpeljal v dolino. ● GORAZD ŠINIK Foto: Gorazd Šinik

## TOREK, 28. septembra 1993

### TV SLOVENIJA 1

- 9.20 Pamet je boljše kot žamet  
9.25 Sezamova ulica, ameriška nanizanka  
10.25 TV avtomagazin  
10.55 Zelena ura  
11.25 Lažnivec, lažnivka, kanadska drama  
13.00 Poročila  
14.00 Sobotna noč, ponovitev  
15.20 Druga godba  
16.05 Sedma steza  
16.25 Porabski utrinki  
18.00 TV Dnevnik 1  
17.10 Pozabljena zgodba, ameriška igrana serija  
17.35 Trgatev  
18.00 Regionalni studio Koper  
18.45 ABC - ITD, TV igrice  
19.15 Risanka  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Zarišče  
20.35 Bobenček  
21.30 Osmi dan  
22.15 TV Dnevnik 3, Vreme  
22.30 Sport  
22.50 Sova: Če ti misliš, da imaš težave..., angleška nanizanka; V senci vešal, angleška nanizanka

### SLOVENIJA 1

#### ČE TI MISLIŠ, DA IMAS TEZAVE

Charlie je prepričan, da se mu bo Ivan še maščeval zaradi njegovega telefonskega klika, zaradi katerega je policija preiskala kočijo, v kateri se je Ivan odpeljal v Dublin na poroko. Georgea skrbi hčerina zveza z nekdanjim teroristom Seanom. Morda lahko pogreb Theodora Harris, "vzora dobrega Žida", ki je bil prijatelj vseh otrok v Belfastu, v njihova življenja prinese vsaj malo harmonije?

### TV AVSTRIJA 1

9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovih  
9.30 Klub za seniorje 10.15 Panoptikum 10.30 Dekleta v uniformi, ponovitev 12.00 Nenavadni živalski svet 12.05 Športna arena, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Mi 13.25 Tri ženske 14.00 Waltonovi 14.45 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Am, dam, des 15.15 Medvedec Rupert 15.40 Panda klub 15.45 Pustolovščina na Karibih 16.15 Konfetti show 16.35 Kremenčkovi 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.30 Hagedornova hčerka 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Dežela planin 21.00 Naredi si sam 21.07 Pogledi s strani 21.20 Izjemen par 22.05 Smrtonosno mamilo, italijanski TV film 23.35 Čas v sliki 23.40 Mladi Cassidy, britanski film 1.25 V pajkovi mreži, ponovitev 2.50 Poročila

### TV SLOVENIJA 2

- 16.00 Mednarodna obzorja 16.40 Ljudje in zemlja 17.15 Sova, ponovitev 18.45 Iz življenja za življenje: Da ne bi bolelo 19.30 TV dnevnik, Vreme, Sport 19.56 Sport 20.10 Po vojni, angleška nadaljevanke 21.00 Studio City 22.00 Kronika, kanadska dokumentarna serija 22.25 Videošpon 23.05 Svet poročja

### TV HRVAŠKA 1

- 9.30 Palček David 10.00 Poročila 10.05 TV šola 12.00 Poročila 12.05 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 12.50 Risanka 13.05 Monofon 13.35 Zgodbe iz Monticella, serijski film 14.00 Poročila 14.05 Festivali sveta 14.35 Murphy Brown 15.00 Risanka 15.10 Eddy English, nanizanka 16.00 Poročila 16.05 Komentarji 16.10 Tujci, novozelandska nadaljevanke 16.35 Afternoon report 16.45 Učimo se o Hrvaški 17.15 Hrvaška država in ljudje 18.00 Poročila 18.35 Santa Barbara, serijski film 19.30 Dnevnik 20.10 Kitajska, angleška dokumentarna serija 21.05 V prvem planu 22.35 Dnevnik II 23.00 Slika na sliko 0.00 Sanje brez meja

### TV AVSTRIJA 2

8.30 Vremenska panorama 14.40 Tisoč mojstrov 15.00 Lipova ulica 15.30 Pogledi od strani 15.40 Zgodbe iz vsakdanjega življenja 16.20 Zakladnica Avstrija 16.45 Svetovne religije 17.30 Orientacija 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Da ali ne 19.00 Regionalna poročila 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Srček 21.00 Naredi si sam 21.00 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki 22.30 Sport 0.00 Chicago 193/ 0.45 Poročila



Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

## VSE ZA VODOVOD

### TV HRVAŠKA 2

- 16.55 EP v odbojki (ž): Hrvaška - Češka, prenos 19.30 TV dnevnik 20.10 Nogomet: Croatia - Steaua, prenos iz Ljubljane 22.00 Miss Hrvaške za miss sveta 22.15 Eddy English, angleška nadaljevanke 23.05 Potovanje v Vučjak, hrvaška nadaljevanke 0.05 Proti toku 0.35 Horoskop

### KANALA

- 9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Macneil in Lehr komentirata, oddaja v angleščini 11.00 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 12.30 A shop 16.30 Dober policaj, slab policaj, ameriški barvni film 18.00 Jazzbina 18.30 Luč svetlobe, nadaljevanke 19.20 A Shop 19.35 CMT 20.10 Poročila 20.30 Čisto pravi gusar, slovenski barvni film 22.00 Jazzbina 22.30 Poročila 22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevanke 23.30 A shop 23.30 CMT

### foto bobnar

### R KRANJ

5.40 - Dobro jutro 9.00 - Gorenjska včeraj, danes 9.20 - Tema: Družinska politika 10.40 - Informacije - zaposlovanje 11.20 - Stanovanjska zadruga Gorenjske 13.00 - Glasbene skupine 14.00 - Gorenjska danes 17.20 - Pozdrav in naše ulice 18.00 - Gorenjska danes, jutri 18.15 - Na vrtljaku z Romano 18.50 - Radio jutri, koristne informacije

### R ŽIRI

12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v časopisku - 14.30 - Devizni tečaj - 14.40 - Varnost s Triglavom - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje R Slovenija - 16.00 - Napoved programa - 16.15 - Od srca do lonca - 16.30 - EPP - 17.00 - Novice - športni utrinki - obvestila - 17.30 - Za ljubitelje narodno-zabavne glasbe - 18.00 - Aktualna tema - 19.00 - Odpoved programa -

## MIKE'S SPORT FASHION

### KINO

28. septembra

CENTER amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOŠEM ob 16. uri, amer. sodna drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 18. in 20.30 uri STORŽIČ Danes zaprt! ŽELEZAR amer. kom. NAPIHNUJENCI 2 ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. horror SOSTANOVALKA ob 20. uri



# Jesenski 3x3 glavni dobitek 20.000.000 SIT

15 avtomobilov OPEL ASTRA  
2 avtomobila OPEL CALIBRA  
1 avtomobil OPEL FRONTERA  
in ostali denarni dobitki



ŽREBANJE 24.10.1993

40 gorskih koles

za naročnike kompletov kartic  
"Jesenski 3x3"

KOMPLETE LAHKO NAROČITE TUDI  
PO TELEFONU 24 UR NA DAN:

061 / 118-316 IN 126-206



**avtotehna**  
VIS d.o.o.



TERME TOPOLŠICA

## BARVITI PLAŠČ JESENI

**OKTOBER, NOVEMBER**

7 dni 330 DEM  
10 dni 450 DEM

10 DNEVNO BIVANJE - 11. DAN POKLANJAMO

### V CENO JE VKLJUČENO:

7 ALI 10 POLPENZIONOV V 1/2 SOBI HOTELA VESNA  
NEOMEJENO KOPANJE V TERMALNEM BAZENU S TERASO  
KRAJŠI IZLETI V OKOLICO, ZABAVNE PRIREDITVE  
MERITEV KRVNEGA TLAKA IN TELESNE TEŽE  
VSAK DAN REKREACIJA POD STROKOVNIM  
VODSTVOM V BAZENU IN TELOVADNICI  
1x ZDRAVILISKA STORITEV  
POGOVOR PRI ZDRAVNIKU  
ANIMACIJA

### POPUSTI IN UGODNOSTI:

OTROCI DO 5 LET BREZPLAČNO BIVANJE  
50% POPUSTA ZA OTROKE DO 12. LETA  
30% POPUSTA ZA OTROKE DO 15. LETA  
DRUGI OTROK DO 12. LETA 60% POPUSTA  
DRUGI OTROK DO 15. LETA 40% POPUSTA

UPOKOJENCI: 10% POPUSTA

### OBROČNO ODPLAČEVANJE:

INFORMACIJE: Terme Topolšica, hotel Vesna, Topolšica 77  
REZERVACIJE: tel.: (063) 892-120/141/149, fax: (063) 892-212

V torek na Oiševku

## Nogometno -

## glasbeni spektakel

Nogometno poletje ekipe Radia Kranj se zaključuje - v tem mesecu so radiji igrali s Pop designom, z žensko reprezentanco SD Kokrica in Californijo. Zaključni spektakel bo v torek, 28. septembra, od 15. ure naprej na Oiševku pri Predvorju. Na nogometnem turnirju bodo sodelovale vse ekipe, ki so sodelovale v "Nogometnem poletju Radia Kranj in Gorenjskega glasa": Monroe; 12. nasprotje; Peter Pan; Sum; Orieki; Strmina; Spin; California in Pop design. Poleg zanimivega nogometno-glasbenega turnirja bodo zvečer vse skupine imele glasbeni nastop in veselo bo tja do polnoči. Ker bo sodelovalo kar 9 glasbenih skupin, se v torek na Oiševku obeta mega glasbeni dan.

## ŠTUDENTJE

Začelo se bo novo študijsko leto in z njim številne skrbi za Vas in Vaše starše, zato želimo z našo ponudbo pomagati pri prevozu na fakulteto.

## PRIPOROČAMO VAM:

Odločite se za kvalitetnega prevoznika z najpogostejšimi avtobusnimi povezavami na Gorenjskem in izbirajte med LETNO, MESEČNO ali KUPONSKO vozovnico in si s tem določite ceno in višino popusta.

Pričakujemo Vas na običajnih prodajnih mestih v Trziču, Kranju, Radovljici, Bledu, Škofji Loki, pri Kompasu na Jesenicah, na Avtobusni postaji Ljubljana in v trafiki Cekin v Bohinjski Bistrici.

VAŠ PREVOZNIK



## SENCILA BLED

NUDIMO UVOŽENE MARKIZE  
TENDE  
POSEZONSKE CENE!

Informacije: ☎ 77-996, fax:76-107

# NAGRADNA NOGOMETNA

Prejšnji petek smo objavili (jeseniško) hokejsko križanko in tako se oglasili gorenjski ljubitelji nogometa z vprašanjem: kdaj pa bo v Gorenjskem glasu kakšna nogometna križanka z najboljšo gorenjsko nogometno ekipo? Edina gorenjska članska ekipa v prvi državni nogometni ligi vsekakor zasluži zapis tudi v obliki nagradne križanke, ki jo objavljamo tokrat, in za reševalce so v naklanskem nogometnem klubu pripravili prave nogometne nagrade:

1. - 3. nagrada: letna permanentna vstopnica za vse prvenstvene tekme NK Živila Naklo v sezoni 1993/94
4. - 6. nagrada: navijaški komplet (šal in kapa NK Živila Naklo)

Tudi tokrat je potrebno rešiti nagradno križanko v celoti in rešitve (lahko prepisete na dopisnico vse vodoravne rešitve ali pa nam pošljete celo izrezano križanko) poslati do vključno četrta, 30. septembra 1993, do 8. ure. Rešitve pošljite na GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj (na kuverto napišite: "nogometna nagradna križanka"), lahko pa jih oddate tudi v turističnih uradih TD CERKLJE, TD JESENICE, TD RADOVLJICA in TD ŠKOFJA LOKA.

# KRIŽANKA

## Izid žrebanja

Komisija bralcev Gorenjskega glasa, ki je včeraj opravila žreb prispelih rešitev jeseniške hokejske križanke, tokrat ni imela težkega dela. Prejeli smo 256 rešitev, kar precej je bilo nepravilnih in očitno smo željo reševalcev križank v Gorenjskem glasu, da bi objavljali težje križanke, upoštevali zelo dosledno. Ker je pošiljanje celih rešitev očitno preveč zamudno, bomo že v naslednji številki ponovno objavili križanko s kupončkom in nagradnim geslom kot rešitvijo.

Rešitev hokejske nagradne križanke z dne 17. septembra 1993:  
vodoravno: DEPO, ALOD, HANS, DR, HJ, TEKA, RAMA, IKE, MALI VOZ, OZEJ, KASPAROV, KORZIKA, SCEPTER, VODNAR, RN, SEL, LOG, KOINE, TO, AVERZ, ENCIKLOPED, ROE, SIERRA, ALASKA, NN, VAN, ALPINIDI, OBRAZ, MLINAREC, MIONI, AKI, ELA, ORNAT, SAN, CA.

Opisi slik v križanki: NK ACRONI JESENICE, DROZDOV, MAGAZIN, MLINAREC.

## Izžrebanci:

1. Ivan Jelen, Zoisova 32, Kranj, 2. Vinko Svetina, Alojza Travna 23, Jesenice, 3. Jan Stanovec, Frankovo naselje 67, Škofja Loka, 4. Jure Lampe, Šorlijeva ul. 7, Kranj, 5. Ivan Škufca, Gradnikova 101, Radovljica.

		GORENJSKI GLAS	DOKAZ OD-SOTNOSTI	MESTO OB GARDSKEM JEZERU	MORALIST	KURIR	LESEN PREČNI DROG	GORENJSKI GLAS	FILMSKA ZVEZDA	PRISTAN PORT	PTICE UJEDE	SVETIŠČE HRAM
ZAPOR								VELIKA ŽIVAL KARENINA				
BESEDNA UMETNOST SVETILO												
SESTAVIL F. KALAN	NIKOLA KOSTOLAC DEL SKELETA		JEZIK PLEMENA BANTU	ANTIČNO RAČUNALO BRANE NANC		FR. FILM IGRALEC JEAN						
MAJHEN AM. PTIC					IT. KIPARSKA DRUŽINA	EGIPČ. BOG MESECA	POKR. V VIETNAMU					
MESTO NA HRVATSKEM					EGIPČ. BOŽANSTVO GLEDALIŠKA SOBICA							
PROSTOR V HSI				TRUJA AVSTR. POROČ. AGENCIJA								
THOMAS MANN		SL. SKLAD. MARIJ	ŽID. MISLEC URIEL IVAN LAH					GRŠKA BOGINJA NESREČE	KILOMETER KONRAD ADENAUER		INDIJSKO OBUVALO	RTV NOVINAR LONČIČKA
GORENJSKI GLAS	POSADKA NA LETALU MESTO V SPREMU					TEHNIKA VOZLANJA RIMSKI CESAR						
OBREDNA NARAVNICA					STARO-SLOVAN		RUSKI REZ. ALEKSANDER NEBESNA KROGLA					
OKR. ZA INŽENIR			PODROČJE ČLOVEŠKE LOBANJE	PERUNIKA	SL. SKLAD. VASILJU	DESNI PRITOK SENE ČEŠKA PRTIDILNICA				TEKSTILNA SURJOVINA OSNOVNA ENOTA		
SOKRATOVA SVETIČENKA						STONE FORNEZZI MADŽ. PESNIK KAROLY				RELIGIOZNI OBRED DESNI PRITOK VISLE		OBLIKA NASELJA
						PISEC ESEJEV EDO LUKMAN						
	IME IN PRIMEK NEK. SL. TELOVADCA									RAZJEDA		
					REKA NA SKOTSKEM	SL. SLIKAR FRANCE					GORENJSKI GLAS	NIKO GRAFENAUER



ŠTEFAN ŽARGI

Stroka opozarja na zelo občutljivo in že ranjeno okolje nekdanjega RUŽV

# Veliko podatkov, ugotovitev, malo odgovorov

Strokovnjaki so si enotni v tem, da je prostor nekdanjega RUŽV po zemeljski in kamninski sestavi neugoden, potresno nevaren, okolje pa že načeto. Za sicer bogate objekte, opremo in opremljenost je potrebno najti dejavnost, ki okolja ne bo dodatno onesnaževala.

Po objavi namer in načrtov ministrstva za okolje in prostor in (vsaj v določenem smislu) tudi slovenske vlade, da se v objektih nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh uredi predelava posebnih ter nizko in srednje radioaktivnih odpadkov ter njihovo skladiščenje v rovih, je zagotovo eno od najpogostejših vprašanj, kaj o tem menijo strokovnjaki. Posebej še za to, ker so primernost tega okolja nekoč za te namene že zanikali. Za boljše obveščeno naših bralcev smo pripravili pregled ugotovitev dveh študij, ki sta bili izdelani prav o tej problematiki, ter prosili za komentar odgovorne vodje teh dveh projektov.

## Ugotovitve iz študij

### IZBOR LOKACIJE ODLAGALIŠČA ZA NIZKO IN SREDNJE RADIOAKTIVNE ODPADKE V REPUBLIKI SLOVENIJI (povzetek 1. stopnje)

Naročnik: Nuklearna elektrarna Krško, izvajalec: Elektroprojekt Ljubljana

Uvodne ugotovitve: Z razvojem so se pojavile jedrske snovi v znanstveno-raziskovalnem delu, industriji, medicini ter predvsem v energetiki. Radioaktivne odpadke je potrebno skrbno izolirati od človekovega okolja za čas, ko se radioaktivnost ne zmanjša na nenevarno raven. To pa je odvisno od razpolovne dobe posameznih radionuklidov, ta pa znaša pri nizki in srednje radioaktivnih odpadkih približno 300 let. Pri načrtovanju odlaganja je potrebno predvsem: izbrati ustre-

zno lokacijo, ki preprečuje širjenje radioaktivnosti v okolje; predelati odpadke v stabilno obliko; in uporabiti umetne ovire, ki bi preprečile prodor teh snovi v okolje.

Za izbor lokacije je bilo uporabljenih sedem izločilnih kriterijev:

1. Lega v narodnem parku
2. Blizina naselja z več kot 5000 prebivalci
3. Blizina rezervata pitne vode
4. Znani aktivni prelomi, geotermalna področja in seizmika (potresnost)
5. Poplavna območja
6. Prisotnost rudnin, mineralov, nafte in plina
7. Geološka in litološka (kamninska) struktura tal

Po prvem kriteriju sta izločeni dve območji: Triglavski narodni park in Škocjanske jame, ki so naravni spomenik s statusom svetovne dediščine na seznamu UNESCO.

Po drugem kriteriju razdalja do

naselij z več kot 5000 prebivalci ni opredeljena, Žirovskemu vrhu najbližji taki naselji sta Idrija in Škofja Loka.

Za varovana območja so v študiji upoštevana območja, ki so kot vodni viri ščitena z odloki. Na Gorenjskem je označeno kot varovano območje sicer le Sorško polje (torej območjepodatnice) ne pa tudi številni vodni viri, iz katerih se napajajo vodovodi. Zajetje na Hotovlji, iz katerega se zagotavlja približno polovico vode za Loški vodovod (za približno 20.000 prebivalcev), in ki je oddaljeno od nekdanjega rudnika urana v značni črti le 3 kilometre, ni upoštevano.

Četrty kriterij upošteva, da naj bi bilo odlagališče odpadkov od aktivnih in močnih prelomov ali termalnih vrelcev oddaljeno najmanj 3 kilometre, izločena pa so tudi področja, kjer lahko pričakujemo pri potresih večje horizontalne pospeške od 0,3 teznostnega pospeška. Take prelomnice namreč omogočajo prehod podtalnice po nepredvidljivih poteh, potresi, ki bi bili z večjimi pospeški tal, pa lahko povzročijo poškodbe objektov odlagališča. Lokacija odlagališča na Žirovskem vrhu je po tem kriteriju, ki ima v bistvu tri merila (aktivni prelomi, geotermalno področje in pričakovani potresni pospeški), trikratno izločena.

Za poplavna območja so označene predvsem površine, kjer so bile v obdobju od leta 1926 do 1989 opažene večje poplave. V Poljanski dolini (kjer je bila po nekaterih podatkih leta 1926 poplavljena tudi dolina Todrača) takih označitev ni.

Prisotnost rudnin, mineralov, nafte in plina je kot izločilni kriterij upoštevana iz dveh razlogov: posegi pod zemljo (zlasti v primerih, ko se je uporabljalo miniranje) so lahko načeli zemeljsko strukturo in povzročili razpoke; smiselno pa se je ogniti tudi takim področjem zaradi tega, da bi bilo njihovo izkoriščanje možno tudi v prihodnje. Nekdanji rudnik urana Žirovski vrh je izločen le po drugem razlogu (perspektivno ležišče uranove rude), medtem ko ocenjujejo, da način rudarjenja ni povzročal razpok.

Zadnji kriterij upošteva geološko zgradbo in kamninsko sestavo tal. Pri tem mora biti primerno ugodna sestava zemeljskih plasti na površini najmanj 300 x 300 metrov, debelina pa pri vodoravnih plasteh 20, pri nagljenih pa 50 metrov, te pa morajo biti slabo ali popolnoma za vodo nepropustne. Voda je namreč največja nevarnost za vnos radioaktivnih odpadkov v podtalnico, s tem pa v človekovo okolje. Območje Žirovskega vrha tem zahtevam ne ustreza, pač pa je tako območje južno in zahodno (okolica Idrije).

Povzetek: Študija za izbor lokacije odlagališča nizko in srednje radioaktivnih odpadkov območje nekdanjega rudnika urana Žirovski vrh izloča po treh kriterijih (aktivni prelomi, geotermalna področja, seizmika; rudnine; geološka in litološka sestava), pri čemer je mogoče ugotoviti, da eden ni več aktualen (zaloge uranove rude), o dveh kriterijih (vodni viri, poplave), ki te lokacije ne izločata, pa bi bilo lahko, po podrobnejši proučitvi, mogoče dvomiti. Kriterij bližine naselij pa ostaja neopredeljen.

### EVIDENCA IN VALORIZACIJA PROSTORA IN OKOLJA RUŽV (Pregled in vrednotenje prostora in okolja RUŽV)

Naročnik: Ministrstvo za okolje in prostor, izvajalec: Gaura (danes: Land - Art d.o.o.) Ljubljana

Namen študije: Zbrati, izbrati in urediti ter ovrednotiti vse podatke o prostoru in okolju RUŽV in na tej osnovi postaviti merila za primernost, ranljivost in sprejemljivost ekonomskih, tehnoloških in ekološko primernih nadomestnih dejavnosti. Pri tem je prostor pojmovan kot fizično, naravno in socialno okolje, okolje pa kot pojav večje ali manjše obremenjenosti tega prostora. Merila izoblikovana v tej študiji naj bi bila uporabljena za oceno primernosti za novo dejavnost - torej "za trezno oceno, kaj najbolj koristnega s tem naravnim, tehnološko bogato opremljenim in precej ogroženim prostorom in okoljem nareditvi prihodnje."

Študija vsebuje proučitev oz. razčlenitev naravnih danosti z vidika oblikovanosti terena (geomorfologije in topografije), potresne varnosti, vodnih (hidrologije) in vremenskih (meteorologije) razmer, rastlinstva (vegetacijske razmere), naravne dediščine, krajinskih značilnosti in življenjskih prostorov (biotopov), ter ustvarjenih razmer, pri čemer je upoštevana prometna, komunalna, energetska infrastruktura (opremljenost) namembnost objektov in površin. Posebna pozornost je namenjena tudi obremenitvam okolja in ogroženosti prostora z vidika onesnaženosti zraka, površinskih voda in tal. Drugi del študije ponuja "kriterialni aparat", ki kot nekakšen "večnamenski mlin" omogoča oceno sprejemljivosti neke nove dejavnosti v tem prostoru in okolju.

Najbolj grobo povzete ugotovitve so naslednje: z vidika oblike terena in krajinskih značilnosti, pa tudi sorazmerne potresne ogroženosti, je ta prostor in okolje za dejavnosti, ki bi zahtevale še dodatne gradnje, zelo malo sprejemljivo; velika ekološka ohranjenost vodotokov pomeni tudi njihovo veliko ranljivost in zato zahteva posebno pozornost do obstoječega vodnega in obvodnega sveta; vremenske razmere niso ugodne: dve tretjini leta je v teh krajih toplotni obrat (stanje, ko so gibanja zraka zelo omejena), to pa pomeni, da bi vsako izpuščanje plinov ali dimov v zrak, tega zelo onesnažilo; v pogledu rastlinskega sveta so v okolici nekdanjega RUŽV najpomembnejši gozdovi, ki imajo bolj kot gospodarsko, predvsem varovalno vlogo (higiensko zdravstveno in zaščitno funkcijo), zato jih nove dejavnosti nikakor ne bi smele prizadeti.

Za ustvarjene razmere avtorji študije ugotavljajo, da so este sorazmerno malo obremenjene, torej neizkoriščene, kar pomeni, da razen "ožin" v Škofji Loki lahko z novo dejavnostjo prevzamejo precej večje obremenitve. Zelo ugodno stanje je ugotovljeno tudi pri oskrbi z vodo, pri kanalizaciji in čiščenju odpadnih voda, elektroenergetski, toplovodni in tehnološki opremi. Zadostno je tudi varstvo pred visokimi vodami, razpoložljivi prostorski možnosti (8.000 kv. metrov

Izidor Habjanič dipl. ing. kraj. arh., nosilec naloge Evidenca in valorizacija prostora in okolja RUŽV, izdelane v Gauri Ljubljana (danes Land Art d.o.o.):



"Naša študija je nastajala in bila izdelana v vzdušju nepetosti in javnega spora. Z vseh strani je bilo čutili pritisk in v splošnem "hrupu" so strokovno podprta stališča in komentarji v zvezi z RUŽV prav gotovo dobile premalo prostora in teže. Ker opisane okoliščine tudi danes, t.j. več kot leto dni potem, ko je bila omenjena študija izdelana, niso bistveno spremenile, sprejemam s prijetnim presenečenjem pobudo Gorenjskega glasa, da da besedo stroki oz. da objavi komentar, ki ga lahko dam v imenu strokovnjakov, ki smo to študijo izdelali:

Pričakovane procese in vplive na okolje smo ocenjevali bolj suvereno in bolj utemeljeno, kot bi to lahko, kjer koli drugje v Sloveniji. Zaradi občutljive dejavnosti (kopanja radioaktivne rude) RUŽV, v času obratovanja rudnika, pa tudi po prenehanju njegovega obratovanja je bilo obsežno zastavljeno proučevanje in opazovanje okolja, ki so ga, pod strogo mednarodno kontrolo, izvajale naše najbolj usposobljene strokovne institucije.

Iz naslova temeljito proučenih razmer v okolju in prostoru RUŽV lahko na podlagi rezultatov študije trdimo, da namere za skladiščenje in trajno odlaganje odpadkov, ki so zaprti, med seboj ločeni in do konca sproščeni, niso (seveda pogojno - upoštevajoč ekološke usmeritve in zahteve študije oz. jasneje, med rezultati študije ni mogoče najti tehtnega strokovnega argumenta za NE k nameri o skladiščenju odpadkov, ki bi bili tako obdelani (se pravi zaprti, med seboj ločeni in sproščeni oz. imertni).

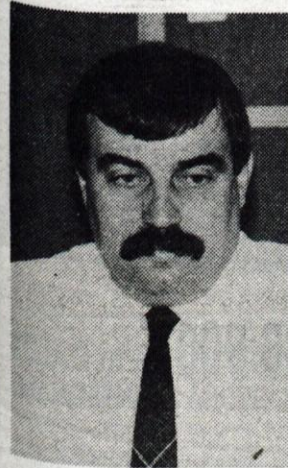
Nadalje moram ugotoviti, da poleg zgoraj navedenega ni veliko (če sploh so kje) lokacij v Sloveniji, ki lahko izkažejo tako visoko stopnjo opremljenosti z infrastrukturo, ki v največji možni meri preprečuje negativne vplive na okolje. Za predelavo odpadkov je zato ta prostor, po rezultatih študije, seveda pogojno (upoštevajoč ekološke usmeritve in zahteve študije za vse dejavnosti, ki vstopajo) zelo primeren. Čeprav verjetno nisem tako "na tekočem" z namerami ministrstva za okolje in prostor, kot novinarji, (namere o odlaganju nizko in srednje radioaktivnih odpadkov na območju RUŽV s strani ministrstva namreč ne poznam, prav tako, kot ne poznam dejstva, kako dobro se je RUŽV "odrezal" v študiji, ki je obravnavala lokacije za te vrste deponiranja) si dovoljujem v zvezi z radioaktivnimi odpadki zgolj opozoriti, da bo potrebno (po Zakonu o zapiranju RUŽV) dekontaminirati in trajno odložiti več deset ton radioaktivne opreme, ki je ostala po prenehanju obratovanja rudnika. Brez špekulacij ali kakršnih koli prehitvanj lahko izjavim, da bodo vsaj ti (dekontaminirani, a vendarle odpadki z znanjem nizko radioaktivnih odpadkov) odpadki najbolj racionalno spravljani na območju RUŽV. Rezultati študije tej morebitni racionalni potezi gotovo ne morejo ugovarjati.

proizvodnih prostorov, 10.000 kv. metrov poslovnih in skladiščnih prostorov in 60.000 kv. metrov urejenih površin) ter dobre PTT zveze pa nudijo izredno pestre možnosti izbire nadomestnih dejavnosti. Druga plat te iste medalje objektov in okolice nekdanjega rudnika urana pa so rane, ki jih je nekdanje rudarjenje in predelava uranove rude povzročila: to so zlasti štiri odlagališča, ki bi jih morali sanirati zlasti s prekrivanjem in zazelenitvijo.

Za iskanje novih - nadomestnih dejavnosti pa so odločilne dosedanje obremenitve tega okol-

ja, zlasti z radioaktivnostjo. Pri tem se v študiji ugotavljajo, da pravih, preverjenih in primerljivih trenutnih vrednosti radioaktivnega sevanja in onesnaženosti ne poznajo, saj se opirajo na meritve iz leta 1990. Pri tem je znano, da je vpliv rudnika in predelave ugotovljen v minimalni vrednosti (le 6 odstotkov glede na naravno radioaktivnost) in daleč pod dopustnimi vrednostmi. Kljub temu je skupen zaključek po pregledu onesnaženosti vode, zraka in tal ta, da nove nadomestne dejavnosti nikakor ne bi smele dosežene stopnje onesnaženja povečevati.

### Mag. Marko Jeran, dipl. ing. str., nosilec naloge Izbor lokacije odlagališča nizko in srednje radioaktivnih odpadkov v Sloveniji izdelane pri IBE Elektroprojektu Ljubljana:



"Najprej bi rad poudaril, da je bila naša študija izdelana na osnovi smernic za izbor lokacij, ki jih je predpisala Republiška uprava za jedrsko varnost in jih je sprejela tudi tedanja republiška skupščina v letu 1990. Pri tem kaže opozoriti, da gre za smernice, ki naj omogočijo izbiro lokacije za plitko odlagališče, torej ne za tunnelski tip, kakršen bi bil v nekdanjem rudniku urana v Žirovskem vrhu. Študija naj bi bila izdelana v štirih stopnjah - sedaj je zaključena tretja - in kot je znano, je bil nekdanji RUŽV izločen že pri prvem najbolj grobem izboru, kar pomeni, da v nadaljnjih stopnjah sploh ni bil obravnavan (na drugi stopnji smo uporabili kar 43 novih kriterijev, v tretji pa smo preostale lokacije še posebej ovrednotili). Najpomembnejši razlogi za izločitev Žirovskega vrha je bližina potresnega področja, rudnih bogastev in neprimerna kamninska sestava. Ostali kriteriji niti niso bili podrobneje obdelani, pri čemer je npr. na drugi stopnji predpisana oddaljenost naselja z več kot 1000 prebivalci na več kot 2 kilometra.

Glede namer, da bi se kljub temu v nekdanjem rudniku urana uredilo odlagališče odpadkov, pa sem trdno prepričan, da je potrebno lokacijo ponovno preveriti po smernicah za tunnelska oz. globinska odlagališča, pri čemer je treba vedeti, da si ničesar posebej ne izmišljujemo ali izumljamo, pač pa so to v svetlu znane stvari. Sam zelo dosledno ločujem stroko od politike, in sem prepričan, da so naše ugotovitve popolnoma utemeljene. Če pa pride do drugačnih (strokovnih) smernic, je to potrebno nanovo obdelati in preveriti. Iz prakse v svetu so poznani primeri, ko so se taki rudniki tudi uporabili za odlaganje odpadkov, seveda pa mora biti rudnik temu primeren. Dosedanji kriteriji so bili zelo strogi in so s tem zagotavljali brez posebnih gradbenih ukrepov že precejšnjo mero pasivne varnosti, in če bomo na tej ravni ostali, sem sam osebno zelo skeptičen, ali bo mogoče spregledati neprimerno kamninsko sestavo, vodo in potresno nevarnost. To pa lahko dokaže le nova študija, ki ne bo delana le v kabinetih, pač pa bo utemeljena tudi z delom in preizkusi na lokaciji sami."

JEKLO TEHNA  
 Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984  
 ELEKTROINŠTALACIJSKI MATERIAL

AVTOŠOLA  
 Begunjska 10 - pri vodovodnem stolpu  
 Tel.: (064) 216-245



## KOMENTAR

## A nas bo kdo kaj vprašal?!

Če pogledate na zemljevid Slovenije in osredotočite svojo pozornost na tok reke Sore (Poljansčice), boste videli, da v splošnem teče od juga proti severu. A ne naravnost; najprej se rahlo nagiba na zahod in šele, ko se prebije skozi tesen na Fužinah, se na Trebiji nagne proti vzhodu, v savsko kotlino. Zakaj šele tu? Zato, ker mora obteči široko in starodavno gmoto Žirovskega vrha, ki je geološko veliko starejša od svoje apnenčaste in dolomitne okolice. Sorazmerno nizki, plečati in od grap razjedeni hrbet Žirovskega vrha ni drugače, na zunaj, nič posebnega. Svojo glavno posebnost je vse do nedavna skrival v sebi: velik zalogaj uranove rude. Dokler zanj nismo vedeli, je bilo vse v redu. Odkar smo ga nepremišljeno spravili na dan, pa spoznavamo, da se tisto, kar so imeli najditelji za blagoslov, vse bolj spreminja v prekletstvo.

Poglejmo najprej, kako se je vse skupaj začelo. Okoli leta 1960 je Aleksandar Ranković, šef tedanje Službe državne varnosti (Udbe), iskal orožje, s katerim bi od vsepovsod ogrožene "pripadnike socialistične revolucije" zaščitil pred "razrednim sovražnikom". Tedaj najučinkovitejše orožje je bila seveda atomska bomba. Zanj je treba urana, edino dovolj bogato najdišče letega v Jugoslaviji pa je v Žirovskem vrhu. Po Rankovićevem padcu je njegovo podobo prevzel energetski lobi, ta v bolj miroljubne namene. V začetku 70-ih let je spričo akutnega pomanjkanja električne energije dosegel odločitev, da bomo tudi pri nas gradili jedrske elektrarne. Zanje pa je seveda treba jedrskega goriva, po mož-



Miha Naglič

nosti domačega, da si manj odvisen od tujine. In tako je padla odločitev o začetku "ustanavljanja" nikoli do kraja ustanovljenega Rudnika urana Žirovski vrh (RUŽV).

Vsa stvar ima tudi širšo, svetovno razsežnost. Obstaja sedaj prevladujočega tipa svetovne civilizacije si namreč ni mogoče zamisliti brez velike porabe energije. Jedrska, ki se sprošča ob cepljenju (fuziji) ali zlivanju (fuziji) atomskih jeder, je danes ena glavnih. In vrh tega še vedno edina, ki lahko v zadostni meri nadomesti energijo iz pojemajočih zalog fosilnih goriv. A žal ima veliko hibo - nevarne "stranske" učinke in odpadke. Okolje, ki se onesnaži na jedrski način, bo zastrupljeno stoletja in več. Posledice, ki jih lahko utrpijo prebivalci takega okolja, so nepredvidljive in - v tem je kleč te zadeve! - pokažejo se šele po daljšem času. Rešitev bi bila v nadzorovani fuziji atomov (izotopov vodika), ki bi potekala brez radioaktivnih nasledkov. Vendar tak postopek še ni tehnološko in ekonomsko izvedljiv. Če bo do njega prišlo, se nam obeta energetski raj. Če? In kdaj?

Nas pa zanima, kako bo dotlej in v naši dolini. Najmanj, kar v

tem oziru pričakujemo in zahtevamo, je, da se v odločitvah o tem upoštevata tudi naše mnenje in naša politična volja. Vse dosežane odločitve v zadevi Žirovskega vrha so se namreč sprejemale "nekje na vrhu", v Beogradu in v Ljubljani. Škofje Loke, Gorenje vasi, Žirov in Todraza, njihovih prebivalcev in njihovih političnih predstavnikov ni o tem nihče nič vprašal. Zdaj je očitno drugače: v medijih se kaže, da sta loško in gorenjevaško vodstvo odločno proti vsakršni dejavnosti, ki bi v območju bivšega RUŽV povzročila še višjo radioaktivnost. Odslej so dopustne samo ekološko neproblematične nadomestne dejavnosti.

Tukaj se navadno oglasi t.i. stroka in zagotavlja, kako bo vse urejeno tako, da ne bo nikakršnih presežkov "dopustnih" nevarnosti. Kar je mogoče tudi res! A ne gre za to. Ne gresamo za strokovno, ampak tudi za eminentno politično vprašanje. Za vprašanje, ali ima tisti, ki prebiva v bližnji ali daljni okolici Žirovskega vrha, pravico soodločati o tem, kaj se bo v njej in z njim dogajalo. Naše mnenje, ki se lahko potrdi tudi na način najbolj neposredne demokracije - z referendumom, je, da naj se že enkrat preneha s to prekleto uranizacijo! Ne glede na to, kaj o tem meni taka ali drugača stroka. Politične odločitve naj bodo avtonomne, ne pa odvisne in manj vredne od strokovnih.

Naša volja, utemeljena v skušnji in premisleku, je, da pustimo tisto, kar je v Žirovskem vrhu, pri miru in ne drezamo več vanj. Ker bi radi ostali živi in zdravi - kakor smo n-koč že bili, na njegovih pobočjih in pod njimi.

## ODMEVI

## Delavci so dobili julijske plače

Zaradi objektivnosti poročanja o ravnanju kontrole SDK v zadevi izplačila socialnih pomoči oz. plač delavcem ZLIT-a Tržič dajemo na osnovi dokumentacije, ki je arhivirana v kontroli ekspoziture SDK Tržič, naslednjo izjavo: 1. Pravna oseba Sindikat ZLIT-a Tržič je v času od 2. 9. 1993, ko je bil na njen žiro račun nakazan kratkoročni kredit s strani Sklada RS za razvoj, do 15. 9. 1993, ko so bile izplačane julijske plače iz žiro računa podjetja ZLIT d. d., Tržič, kontroli SDK trikrat predložila plačilne instrumente s spremenjenim namenom in sicer: izplačila solidarnostnih pomoči, posojila delavcem in izplačila solidarnostnih pomoči skupaj s plačilom bonov za prehrano.

2. Kontrola SDK je v skladu s 50. členom Zakona o SDK kot pravno podlago navedenih izplačil zahtevala od Sindikata ZLIT-a Tržič naslednjo dokumentacijo:

- soglasji ministrstev pristojnih za socialne zadeve in za finance,
- akt z merili o oblikovanju in delitvi solidarnostnih pomoči,
- sklep sindikata o izplačilu solidarnostnih pomoči,
- posojilno pogodbo s Skladom RS za razvoj,
- individualne posojilne pogodbe z delavci in administrativne prepovedi,
- splošni akt o načinu in pogojih pridobivanja in zbiranja sredstev in odobravanju kreditov.

3. Sindikat ZLIT-a Tržič je od zahtevane dokumentacije predložil:

- soglasje Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve (predloženo dne 2. 9. 1993),
- pravilnik o dodeljevanju materialne pomoči delavcem (predloženo dne 8. 9. 1993),
- izvleček iz zapisnika izredne seje sindikata z dne 8. 9. 1993, na katerem so bila sprejeta merila o dodeljevanju pomoči delavcem in seznam delavcev za izplačilo socialnih pomoči (predloženo 8. 9. 1993),
- pravilnik o financiranju in finančno-materialnem poslovanju Zveze svobodnih sindikatov Slovenije (predloženo dne 9. 9. 1993).

Namesto zahtevane posojilne pogodbe o kratkoročnem kreditu sklenjena med Sindikatom ZLIT Tržič in Skladom republike Slovenije za razvoj, ki bi dokumentirala namen nakazila na žiro račun Sindikata ZLIT Tržič, sta bila kontroli SDK predložena dva dogovora o asignaciji, posojilna pogodba med Skladom RS za razvoj in podjetjem ZLIT d. d. Tržič in pogodba o dodelitvi nepovratnih sredstev, sklenjena med podjetjem ZLIT d. d. Tržič in Sindikatom ZLIT-a Tržič.

4. Glede na dejstvo, da predloženi pogodbi in asignacijska dogovora niso dokumentirali kratkoročnega kredita, nakazana na žiro račun Sindikata ZLIT-a Tržič, je kontrola SDK s Sklepom prekinila kontrolni postopek, dokler inšpekcija SDK pri pravni osebi ne ugotovi pravnih podlag in zakonitosti nakazila sredstev.

5. Sindikat ZLIT-a Tržič je 15. 9. 1993 vrnil Skladu RS za razvoj prejeta sredstva. Podjetje ZLIT d. d. Tržič je istega dne predložilo kontroli SDK naloge in obračun za izplačilo julijskih plač, katerih izplačilo je po splošni kolektivni pogodbi zapadlo že 18. avgusta 1993.

Podjetje ZLIT d. d. Tržič je konec delovnika istega dne prejelo telefončno na svoj žiro račun zadostna sredstva, da je poravnalo zapadle obveznosti, ki so po vrstnem redu pred izplačilom plač, istega dne pa je dvignilo tudi gotovino na blagajni ekspoziture Tržič za izplačilo julijskih plač.

Delavci Službe so se v konkretnem primeru ravnali v okviru zakonskih pooblastil, pri čemer zahtevanje, preverjanje in zavarovanje dokumentacije oz. nalogov za plačilo ni mogoče razumeti kot "dajanje navodil s strani Službe", ampak kot tisto zakonito ravnanje, ki pooblaščenim delavcem Službe zago-

V rubriki Odmevi, Prejeli smo objavljamo pisma bralcev po presoji in izboru uredništva. Vse, ki nam pišejo, prosimo, da pisma niso daljša od 60 tipkanih vrstic. Daljša pisma smo prisiljeni krajšati, ne glede na vsebino. Vabimo k sodelovanju! Pišite na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 64000 Kranj, za rubriko Odmevi.

tavlja potrebne pogoje za korektno opravljanje kontrolnega postopka.

Pripominjamo, da je v navedenem primeru kontrolni organ SDK deloval dosledno v skladu z Zakonom o SDK, Zakonom o splošnem upravnem postopku, Zakonom o finančnem poslovanju in z Zakonom o računovodstvu ter tako zagotovil izvajanje vrstnegareda plačil v primeru dolgotrajne plačilne nesposobnosti obravnavanega podjetja.

7. Iz zgoraj povedanega lahko povzamemo: - da je Sindikat ZLIT-a Tržič trikrat predložil kontroli SDK plačilne instrumente z različnim namenom, - da je kontrola SDK kot pravno podlago za izvršitev zahtevale skupaj 7 dokumentov, od katerih najpomembnejši (posojilna pogodba s Skladom RS za razvoj) ni bil predložen in - da sta bila namen nakazila na nalogu in dokumentacija sklada na s predpisi šele ob izplačilu plač in ga je kontrola SDK tudi nemudoma izvršila.

SDK Republike Slovenije Podružnica Kranj

MIKE'S SPORT FASHION

## Shod brez glavne zvezde

Najbolj opazno na nedavnem zborovanju slovenske desnice v Križankah je bilo, da se ga ni udeležil obrambni minister Janez Janša, čeprav je prireditev v prvi vrsti izvenela v njegovo podporo. Srečanje, ki je bilo sicer najavljeno kot velika skupna manifestacija slovenske desnice, se je tako na koncu spreverglo le v shod opozicijskih desničarskih strank, saj se ga niso udeležili niti krščanski demokrati. S tem se je pokazalo, da je desnica še vedno jasno ločena na tisto, ki je že na oblasti, in drugo, ki si tja šele želi.

Predvsem Janez Janša, ki ga večina politikov in medijev že dalj časa uvršča v desni politični prostor, je seveda preveč pаметen politik, da bi se pustil tako preprosto vkalupiti in prepustiti igram manjših desničarskih zanesenjakov. Navsezadnje vodi stranko socialdemokratov, ki po svoji zgodovinski tradiciji sodi na levo. Obrambni minister je tako že pred časom poskrbel za to, da lahko v vsakem trenutku zagovarja svojo samostojno pozicijo, ki jo navsezadnje tudi ima. Že dalj časa sodi med najmočnejše slovenske politike, ki si pridno nabira glasove tudi med ljudstvom, v zadnjem času se posebej zaradi tega, ker je v dramatičnem kaosu lastninjenja začel braniti interese malih ljudi pred veliko mafijo nekdanjega režima. Zaradi tega je tudi njegovo duhovno prisotnost in fizično odsotnost v Križankah mogoče videti predvsem tako, da je obrambni minister na zborovanju sicer pobral vso slavo, ki si jo želi in potrebuje v političnih spopadih, hkrati pa si ni "umazal rok" s paktiranjem z opozicijo.

Po dejanjih, predvsem pa bo udeležbi na določenih prireditvah (le kaj ima npr. obrambni minister početi na otvoritvi Škofovih zavodov?). Janše ni



Marko Jenšterle

mogoče uvrstiti drugam kot med desnico, čeravno se sam ne strinja s takšnimi ocenami. Iz teh krogov vendarle dobiva največjo podporo, medtem ko z druge strani prihajajo le napadi. Levičarji in liberalci mu niso pripravljeni priznati niti tega, da je resnično dobil vojno z JLA, na njegov zapor in izzivanje bivšega sistema pa so skorajda že pozabili.

Danes je obrambni minister najbolj atraktivna politična figura, saj praktično že dolgo časa ravno on diktira politiko v Sloveniji, premier dr. Janez Drnovšek se lahko samo še bolj ali manj odziva na njegove iniciative, sprožanje afer, spopade s kolegi ministri ali celo samim predsednikom države. Toda tisti, ki vodi igro na prizorišču medosebnih spopadov, navsezadnje dobiva točke tudi na precej bolj pomembnem področju splošne politike. Najbrž ni naključje, da je bilo na vladi brez kakšnih večjih pretresov sklenjeno, da bo Slovenija ob redkih izdatkih za vojsko dajala še en odstotek narodnega dohodka. Zdaj pa je Janševa "ofenziva" nedvomno povezana z obravnavo resolucije o izhodiščih zasnove nacionalne varnosti ter dveh zakonov v zvezi z obrambo, ki jih bo parlament obravnaval in sprejemal v naslednjih mesecih. Janša je zakon o obrambi že uspešno spravil skozi vladne postopke, z njim pa si je

prevzel tudi del pristojnosti, ki jih je dosedaj imel predsednik republike.

Taktika obrambnega ministra je sicer na moč preprosta, očitno pa je, da ji njegovi nasprotniki vsakič znova nasedajo. Medtem ko izgubljajo ure in ure dragocenega časa v razpravljanju o aferah, ki jim jih nastavlja ravno Janša, le-ta medtem v ozadju rešuje bistvena dolgoročna vprašanja njegovega resorja, kot so zasnova nacionalne varnosti, pa tudi vključevanje Slovenije v tuje obrambne sisteme (gre za vključevanje v zahodnoevropske sisteme kolektivne varnosti ter v zvezo Nato). Janševa prednost je tudi v tem, ker nastavlja samo tiste afere, v katerih se kot pomembni akterji pojavljajo njegovi politični nasprotniki. To lahko pomeni samo dveje: da je Janša resnično eden najbolj čistih politikov ali pa, da sonjegovi nasprotniki zelo prestrašeni oziroma nesposobni.

IVAN JAN - odmevi na:

Jože Dežman s sodelavci:

## GORENJSKI PARTIZAN - GORENJSKI ODRED

Pomanjkljivost pri datumu Stražišarjeve smrti je v tem, da je padel 7., ne 8. avgusta 1942. Raziskave so pokazale, da tega dne na Pokljuki ni bilo nobene nemške policijske enote. - Na strani 29 piše, da je bil politikomisar 2. oz. Loške čete tudi Zdravko Čebular - Pohorc. Res je bil, toda s partizanskim imenom Rado. Gre za zamenjavo s Stevom Potočnikom - Pohorcem. (Glej: France Filipčič: Pohorski bataljon, 1963. Omenjen je na več straneh.) Napaka je ponovljena na strani 31. - Matija Verdnik - Štajzi, Tomaž je padel 1. decembra 1944, piše na strani 30. A padel je. oz. podlegel rani 2. februarja 1944. Pokopan pa je v Svečah, ne v Bistrici. - Na strani 31 gre kar za vrsto napak, in sicer pri Poključkem bataljonu. Ernest Seidler - Izток ni bil drugič komandant le do 1. januarja 1943, temveč do srede aprila 1943, kar je pravilno

MEHANIKA ŠKOFJA LOKA D.O.O., KIDRIČEVA 50 Trgovina, Servis, Mednarodna dejavnost - tehnični pregledi motornih vozil

UNICOM GROUP

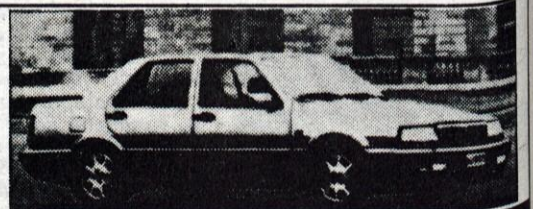
Ljubljana, Friškovec 6  
Z. r. 50104-601-25409

LANCIA

POSEBNA PRILOŽNOST POSEBNA PRILOŽNOST POSEBNA

LANCIA THEMA 2.0, 16V

MOČ: 152 KM 0-100 KM: 10.1 s CENA: OD 38.900 DEM DALJE  
V ZALOGI TUDI: DELTA HF, DELTA HF TURBO, DEDRA 1.8, DEDRA 2.0 INTEGRALE.  
KOLIČINE SO OMEJENE.



zapisano na strani 36. Ranjen ni bil 8., temveč 7. avgusta 1942 (tudi sam sem glede tega do pred nekaj let grešil).

V 1. oz. Gorjanski četi ni bil komandir Ivan Bernard, temveč France Ambrožič - Beton. Ob njem pa manjka politikomisar, ki je bil Ivan Hribar - Gorjanc, potem nekaj časa tudi zastopnik bataljonskega politikomisarja, ko je avgusta, ne julija 1942 prišel tja Jože Krajčev Žakelj.

Komandir 2. čete - bohinjske ni bil Tonček Dežman, temveč Jančič Zvan - Dravski, politikomisar ob njem pa Adolf Repe - Tilen. Tonček Dežman je prišel na Pokljuko za F. Bičkom kot komandir 2. čete.

Opomba: Ivan Bernard je bil le komandir voda (prišel junija 1942), za komandirja 3. čete, če bi do njene ustanovitve prišlo, pa je bil predviden s poveljem štaba 1. grupe odredov z dne 14. julija 1942, kjer piše: "Za četo, ko bo sestavljena od novih ... določite za poveljnika tov. Ivana Bernarda, dosedanjega poveljnika" tega (tretjega) voda...

Vendar zaradi policijskih napadov do ustanovitve 3. čete ni prišlo, ker je še za dve primanjlovala moštva. Grupno naredbo z dne 14. julija 1942, ki je objavljena v zborniku VI/3 na str. 149/50 bi bilo treba bolje proučiti, ker je šlo za usodne odločitve v hudem času (konec)



Petek, 24. septembra 1993

## Nov poslovni priručnik Poslovati z Nemčijo

Ljubljana - Center za mednarodno sodelovanje in razvoj je izdal nov poslovni priručnik z naslovom Poslovati z Nemčijo. Knjiga ima veliko praktično vrednost in kot je v predgovoru napisal dr. Gunter Seibert, veleposlanik Nemčije v Sloveniji, prihaja na slovenski trg v času vedno tesnejšega gospodarskega sodelovanja med Slovenijo in Nemčijo in vse večje medsebojne blagovne menjave. Priručnik so napisali strokovnjaki Centra in trije zunanji avtorji: Srečo Jamnik iz predstavnstva Ljubljanske banke v Frankfurtu, Sibil Svilar iz LHB Internationale Handelsbank AG Frankfurt in Dušan Vujadinovič iz Gospodarske zbornice Slovenije. Knjiga obsega 240 strani, napisana je v slovenskem jeziku in je izšla v nakladi tisoč izvodov.

Kot zagotavljajo v Centru, bo priručnik koristil vsem slovenskim podjetjem, ki želijo vzpostaviti ali še razširiti poslovanje z Nemčijo kot največjim trgovinskim partnerjem Slovenije. V njem so zbrani splošni podatki o Nemčiji, informacije o njenem pravnem redu, bančnem in davčnem sistemu ter koristni naslovi patentnih pisarn, bank, družb za gospodarski razvoj, zbornic za industrijo in trgovino, obrtnih zbornic, združenj delodajalcev in drugih.

## Leško Žito na sejmu Anuga

Lesce - Od 4. do 14. oktobra bo v Koelnu v Nemčiji sejem Anuga, ki je največji specializirani sejem prehranske industrije na svetu. Na njem bodo predstavili različne prehranske izdelke in pijače, kuhinjsko in gostinsko opremo, prodajne avtomate, stroje za pakiranje, opremo in stroje za živilsko industrijo - in še bi lahko naštevali. Sodelovalo bo okoli šest tisoč razstavljalcev iz devetdesetih držav sveta, med njimi tudi slovenska podjetja Delamaris Izola, Fructal Ajdovščina, Mercator, MIP Nova Gorica in Žito Lesce, ki se bodo predstavila v okviru Poslovnega združenja prehrane Slovenije. C.Z.

**GORENJSKI GLAS**  
več kot 60 let

Združenje bank Slovenije

## Dogovor o najvišjih obrestnih merah

Ljubljana, 21. septembra - Izvršni odbor Združenja bank Slovenije je na torkovi seji sprejel tretji osnutek dogovora o določanju zgornje meje pasivnih obrestnih mer v bankah in hranilnicah. Z dogovorom, ki naj bi začel veljati prvega novembra, še prej pa bo potrebno tričetrtinsko soglasje članic, naj bi preprečili nelegalno konkurenco pri pridobivanju sredstev, podprli prizadevanja za oživitve gospodarstva in dosegli večje zaupanje v banke in v celotni bančni sistem.

Banke in hranilnice naj bi v skladu z dogovorom pri vlogah na vpogled (tekoči in žiro računi) posameznikom (fizičnim osebam) priznavale, zaračunavale in izplačevale pasivne obrestne mere, ki ne bodo presegle 60 odstotkov revalorizacijske stopnje (R), pravnim osebam pa ne višje od 30 odstotkov velikega R. Pri hranilnih vlogah naj bi bila zgornja obrestna mera enaka revalorizacijski stopnji, ki se določa na osnovi rasti drobnoprodajnih cen v preteklem mesecu. Pri vezanih vlogah naj bi bila zgornja meja enaka za fizične in pravne osebe. Poglejmo to v tabeli!

vezana vloga	zgornja obrestna mera
* do 30 dni	R ali D + 4 %
* nad 30 dni do 360 dni	R ali D + 8 %
* nad eno leto	R ali D + 10 %

(R - mesečna revalorizacijska stopnja D - devizna klavzula)

Pri deviznih bančnih vlogah naj obrestna mera ne bi presejala tistih na evropskem trgu denarja.

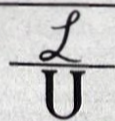
Za banke, ki bi kršile dogovor, je predvidena denarna kazen

od enega do pet milijonov tolarjev in do trimesečna izključitev iz medbančnega tolarkega in deviznega poslovanja. Vsebuje tudi določbo, da izvršni odbor Združenja bank Slovenije dogovor lahko razveljavi, če Banka Slovenije, zakladništvo države ali druge državne ustanove ponudijo ugodnejši pogoji za sredstva, kot jih določa dogovor. To velja v primeru, če ponujena oz. določena obrestna mera ni vsaj za dve odstotni točki nižja od tiste v dogovoru.

Dogovor naj bi uporabljali do konca prihodnjega leta. • C.Z.

## Dr. Mencinger v klubu Dvor

Preddvor - Gost septembrskega srečanja članov kluba Dvor, ki bo v četrtek v Preddvoru, bo dr. Jože Mencinger. Čeprav je bil v politiki le kratak čas (kot podpredsednik Peterletove vlade in minister za gospodarstvo), so njegovi javni nastopi in članki zelo vplivni in tudi politično vznemirljivi. Ker gre za najbolj "pragmatičnega" ekonomista, ki ga ne zanima ekonomija kot politična znanost, ampak le gospodarstvo, imajo njegove ocene vladne politike tudi veliko napovedno vrednost. Po pogovoru bo Jože Hribar iz Kranja predstavil svoje podjetje Hribar & otroci d.o.o.



V sodelovanju s SFTSPŠ Celje vpisuje v 3-letni program FRIZER  
Pogoj: končana osnovna šola  
Informacije tel: 622-764 ali 631-865

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNIPRODAJNI		NAKUPNIPRODAJNI		NAKUPNIPRODAJNI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL	100 ITL	100 ITL	100 ITL
A BANKA (Tržič, Jesenice)	70,90	71,95	10,04	10,18	7,41	7,51
AVAL Bled, Kranjska gora	71,75	71,90	10,13	10,23	7,35	7,50
COPIA, Kranj	71,80	72,40	10,10	10,30	7,30	7,60
CREDITANSTALT N. banka Lj.	71,70	72,20	10,10	10,25	7,20	7,60
EROS (Stari Mayr), Kranj	71,85	72,15	10,13	10,23	7,40	7,55
F-AIR Tržič (Deteljica)	71,70	72,00	10,10	10,20	7,30	7,50
GEOS Medvode	71,70	72,20	10,09	10,25	7,25	7,55
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	71,71	71,99	10,13	10,25	7,30	7,55
HIDA-tržnica Ljubljana	71,80	71,95	10,11	10,20	7,41	7,53
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	71,20	72,60	10,05	10,25	7,30	7,55
INVEST Škofja Loka	71,80	72,20	10,15	10,24	7,33	7,53
LB-GORENJSKA BANKA Kranj	71,00	72,75	9,89	10,34	7,25	7,58
MERKUR-Partner Kranj	71,65	72,00	10,18	10,23	7,39	7,46
MERKUR-Železniška postaja Kranj	71,65	72,00	10,18	10,23	7,39	7,46
MIKEL Strazlišče	71,80	72,15	10,12	10,25	7,20	7,55
OTOK Bled	71,60	72,32	10,08	10,20	7,26	7,45
POŠTNA BANKA, d. d. (na poštah)	71,00	71,99	9,60	10,18	7,00	7,44
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	71,70	71,95	10,12	10,18	7,35	7,45
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	71,65	72,00	10,18	10,23	7,39	7,46
SLOGA Kranj	71,70	72,10	10,05	10,25	7,10	7,50
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	71,00	-	9,89	-	7,25	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	71,52	71,95	10,06	10,16	7,40	7,50
TALON Žal. postaja Trata, Šk. Loka	71,80	72,09	10,10	10,20	7,35	7,55
TJAŠA Kranj	71,90	72,10	10,15	10,20	7,30	7,50
UBK Šk. Loka	71,20	72,25	10,08	10,25	7,32	7,49
WILFAN Kranj	71,85	71,99	10,13	10,23	7,40	7,55
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	71,70	71,95	10,12	10,22	7,35	7,55
<b>POVPREČNI TEČAJ</b>	71,58	72,13	10,08	10,23	7,31	7,52

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 10,00 tolarjev.

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije.

## MENJALNICE WILFAN

Vaš najboljši partner pri menjavi deviz

\* P.E. KRANJ, Delavski dom tel.: 064/211 387  
\* P.E. RADOVLJICA, Hotel Grajski dvor tel.: 714 013

## STATISTIČNE INFORMACIJE

Zavod Republike Slovenije za statistiko Ljubljana

### INDEKSI FIZIČNEGA OBSEGA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE, AVGUST 1993

	VIII 93 892	VIII 93 VII 93	VIII 93 VIII 92	I-VIII 93 I-VIII 92
Industrija in rudarstvo	88.9	98.6	101.5	94.5
Sredstva za delo	75.0	88.6	95.3	94.6
Reprodukcijski material	87.4	97.5	100.1	92.5
Blago za porabo	93.4	99.3	100.7	98.4

## POTUJTE S SLOVENIJATURISTOM IN GORENJSKIM GLASOM JESENSKI IZLET V KRALJEVSKI KRAKOV NA POLJSKEM

PROGRAM A: OD 14.-16.10. (AVTOBUS, POSEBNO LETALO)  
PROGRAM B: OD 16.-18.10. (POSEBNO LETALO, AVTOBUS)

CENA IZLETA JE 368 DEM, VKLJUČUJE PREVOZ Z AVTOBUSOM OD LJUBLJANE DO KRAKOVA, PREVOZ S POSEBNIM LETALOM OD KRAKOVA DO LJUBLJANE, 2 x POLPENZION V KRAKOVU, VSTOPNINE ZA OGLED, OGLED MESTA IN RUDNIKA SOLI, VODSTVO IN ORGANIZACIJO.

## KUPON 1.500 SIT POPUSTA

IME IN PRIMEK: \_\_\_\_\_  
KRAJ: \_\_\_\_\_  
ULICA: \_\_\_\_\_  
TELEFON: \_\_\_\_\_  
KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: SLOVENIJATURIST KRANJ, KOROŠKA 29a, TEL: 064/211-946

## IZLOŽBENO OKNO

- \* pohištvo
- \* sedežne garniture
- \* največja izbira toplih podov, plute, itisonov, tapisonov, simpatexa na Gorenjskem

BREZPLAČNA DOSTAVA IN MONTAŽA POHIŠTVA. GOTOVINSKI POPUSTI - POTROŠNIŠKA POSOJILA.

PRESKRBA TRŽIČ  
SALON POHIŠTVA,  
Balos 1, Tržič,  
tel.: 50-898

## KAM NA IZLET?

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVE	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA	
RIM - SORRENTO KOMPAS KRANJ SKOFJA LOKA	4 dni Tel.: 211-022 Tel.: 620-960	13.10.	330 DEM	bus	polpenz.	RIM, NEAPELJ, VEZUV, POMPEJI, OTOK CAPRI

## KAM NA KOSILO, VEČERJO?

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primožk	Pristava pri Tržiču	vsak dan kosilo in malice vse vrste jedi po naročilu	kosilo 500,00 SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZARJA tel.: 49-305	TRBOJE	vsake sobote in nedeljo kosila	500 SIT	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprto

Objave za rubriki sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, Kranj.

## BRAMACOVİ STREŠNIKI ZA LEPOŠO SLOVENIJO

20 milijonov Bramacovih strešnikov na slovenskih strehah

Škocjan - V mešanem podjetju Bramac Slovenija, ki so ga v negotovem letu 1991 ustanovili Bramac International iz Avstrije, Strešnik iz Škocjana in Kograd iz Dravograda, so v dveh letih uspešnega poslovanja izdelali za več kot deset tisoč slovenskih streh strešnikov zahodnoevropske kakovosti. S tem se je Bramac povzpela na prvo mesto na slovenskem trgu kritin in dosegel 30-odstotni delež, do leta 2000 pa namerava doseči 50-odstotni delež na slovenskem trgu. Po besedah škocjanskega direktorja Jerneja Klemenca in dravogradskega direktorja Janka Jordana so takšni uspehi in smeli načrti rezultat vrhunske zahodnoevropske tehnologije, ki omogoča izdelavo tako kakovostnih strešnikov, da zanje dajejo tridesetletno garancijo. V proizvodnji uporabljajo le zdrave in okolju prijazne materiale. Organizirali so strokovno službo za svetovanje pri nabavi in pokrivanju, podprto z vrhunskim računalniškim sistemom. Izšolali so tudi 110 krovcev po vsej Sloveniji. "Streha je za nas peta stena hiše in mi smo rešili vse probleme, še posebej, kar se tiče odprtih," pravijo v Bramacu, kjer veliko vlagajo v razvoj in vsako leto dajo na trg nove izdelke. Letos je to sivce, nebarvan betonski strešnik, enako kakovosten, vendar cenejši. Pred kratkim so začeli z akcijo Bramac za lepšo Slovenijo, v kateri ponujajo 30-odstotni popust na tovarniško ceno vsem, ki bi želeli zamenjati strešno kritino. S Fakulteto za arhitekturo pa razpisujejo javni natečaj za izbor objektov, na katerih bo po oceni strokovne komisije najbolj premišljeno, okolju prilagojeno in domiselno uporabljena kritina. Prva nagrada znaša 30.000 avstrijskih šilingov, druga 20.000 in tretja 10.000 avstrijskih šilingov.

## PRODAJA NEPREMIČNIN MAKLER BLED d.o.o.

64260 Bled, Ljubljanska cesta 3, tel./fax: 064/76-461  
Z Makler Bled v svet prodanih nepremičnin!!!

NOVO V SLOVENIJI IN NA GORENJSKEM - vsak prvi petek v mesecu bo v Gorenjskem glasu predstavitev nepremičnin, ki so naprodaj ali se oddajajo, s pomočjo fotografij, tekstualnih opisov in tlorisov. Cene in pogoji bodo navedeni ob posamezni nepremičnini.

Priloga današnji številki je prva številka našega barvnega prodajnega kataloga nepremičnin v 6.000 izvodih naključno izbranim gospodinjstvom, ki smo ga izdali junija 93.

MAKLER BLED d.o.o. - prodaja nepremičnin, Bled, Ljubljanska c. 3. Tel. 064/78-461, fax. 064/77-026.

VSE LASTNIKE NEPREMIČNIN, ki bi svojo nepremičnino ŽELELI PRODATI HITRO IN KVALITETNO obveščamo, da je v pripravi druga številka prvega BARVNEGA KATALOGA - PRODAJA NEPREMIČNIN NA GORENJSKEM, ki izhaja vsakih šest mesecev in ga izdaja podjetje MAKLER BLED d.o.o. V njem je dovolj prostora tudi za predstavitev vaše nepremičnine s pomočjo barvne fotografije, tekstualnega opisa ali tlorisa.

Svojo dejavnost širimo iz radovljiške in jeseniške občine sedaj tudi na Tržič, Kranj in Škofjo Loko z okolico.

V katalogu bo predstavljeno od 100 do 160 nepremičnin, izšel pa bo v 5.000 izvodih, ki bodo naprodaj po celotni Sloveniji v mesecu novembru.

Z MAKLER BLED v svet prodanih nepremičnin!!!



Občina pomaga kmetom

**Regres za nakup koruze****Če bo skupščina soglašala s predlogom izvršnega sveta, bo občina živinorejcem regresirala nakup 750 ton koruze s petimi tolarji za kilogram.****Kranj, 22. septembra** - Izvršni svet je na seji v sredo sklenil predlagati skupščini, da iz obvezne proračunske rezerve nameni 3,8 milijona tolarjev za pomoč živinorejcem, ki jim je suša "pobrala" najmanj 30 odstotkov pridelka.

V občini ocenjujejo, da je suša povzročila v kmetijstvu za 870 milijonov tolarjev škode. Ocena ni dokončna, ker vse poljščine še niso končale z rastjo in ni natančno znano, kolikšen bo izpad pridelka. Na živinorejskih kmetijah, ki v občini prevladujejo, najbolj občutijo škodo, ki jo je suša povzročila na travinju ter pri pridelovanju koruze za siliranje in drugih krmnih rastlin. Na ravniških travnikih je bila prva košnja za desetino manjša, druga za štiri petine, tretja pa za zdaj 40 do 50 odstotkov. V hribovskem in višinskem območju, kjer kosijo le dvakrat na leto, je bil prvi odkos manjši za 35 odstotkov (na sončnih legah tudi do 60 odstotkov), drugi za 65. Silažne koruze je bilo zaradi suše povprečno 35 odstotkov manj, kot bi jo bilo v normalnih vremenskih in ravninskih razmerah; krmnih dosevkov pa 30 odstotkov manj.

Ker je suša najbolj prizadela pridelovanje krme, izvršni svet predlaga skupščini, da bi iz obvezne proračunske rezerve namenila 3,8 milijona tolarjev za ohranitev staleža osnovne goveje črede. Denar bi uporabili za regresiranje približno 750 ton koruze v zrnju. Do regresa bi bili upravičeni le živinorejci, ki jim je suša "pobrala" več kot 30 odstotkov pridelka; višina regresa pa bi bila pet tolarjev za kilogram. Če k znesku 3,8 milijona tolarjev, ki naj bi jih za ublažitev posledic letošnje suše namenili iz proračunske rezerve, prištejemo še dva milijona tolarjev iz (že odobrenih) sredstev za pospeševanje kmetijstva, bo skupna občinska pomoč znašala 5,8 milijona tolarjev. C. Zaplotnik

**GORENJSKI GLAS****Mikrobiološki kongres bo oktobra****Bled** - Prvi slovenski mikrobiološki kongres ne bo na Bledu ta konec tedna, kot smo pomotoma zapisali v torkovi številki, ampak šele čez en mesec - natančneje: od 24. do 27. oktobra. Slovenskemu mikrobiološkemu društvu, mikrobiologin in bralcem se za napako opravičujemo.**Škodo bodo ocenjevale tri komisije****Radovljica, 20. septembra** - Izvršni svet je na ponedeljkovi seji sklenil, da bodo škodo, ki jo je kmetijstvu povzročila suša, ocenjevale tri komisije oz. na vsakem območju kmetijske zadruge ena. V komisijah so poleg kmetijskega svetovaleca in predstavnika občinske komisije še trije kmetje. Bohinjsko komisijo vodi Andrej Ogrin, v njej pa so še svetovalec Dušan Jovič ter kmetje Franci Zalokar iz Gorjuš, Martin Zupan iz Srednje vasi in Brane Ravnik z Broda. Predsednica območne komisije Bled je Mojca Medja, člani pa Jože Zabret ter Franc Sušnik z Bohinjske Bele, Stanko Ambrožič iz Zasipa in Mirko Rimahazi iz Spodnjih Gorij. Radovljiško komisijo prav tako vodi Mojca Medja, v njej pa so še Andrej Varl ter Janez Kunčič z Lancovega, Edo Podpečan z Brezij in Marjan Praprotnik iz Ljubnega. C.Z.**PREIZKUSITE NOVOST!**Nova, sodobna trgovina  
na Primskovem, Komunalna cona  
M. Vadnova 8  
tel. 064/242-455**PRODAJAMO:**

- rezervni deli za kmetijsko mehanizacijo (CREINA, VICON, SIP)
- kmetijsko ročno in električno orodje, motorne žage
- ročna in električna orodja, vijaki, žičniki
- barve, laki za les in kovino ter pribor
- gospodinjski stroji in posoda
- akustika

**NIZKE CENE SO DEJSTVO!****CREINA**Podjetje za proizvodnjo kmetijskih  
in industrijskih strojev in naprav  
Ulica Mirka Vadnova 8 (Komunalna cona Primskovo)  
Tel.: 242-455**KOVINOTEHNA**

Minister dr. Osterc v Kranju

**Trgovina uvaža krompir, domačemu pa pada cena****Kmetijsko ministrstvo je predlagalo, da bi vsaj začasno uvedli dodatno carino za uvoz krompirja, vendar za to pristojno ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj predloga ni podprlo.****Kranj, 21. septembra** - Kranjski izvršni svet je v torek pripravil v Kranju pogovor z ministrom za kmetijstvo in gozdarstvo dr. Jožetom Ostercem o škodi, ki jo je kmetijstvu povzročila suša, o problematiki kmetijskega šolstva na Gorenjskem in Centra za brezvirusno vzgojo krompirja v Šenčurju. Minister je po pogovoru obiskal še kmetijo Franca Bohinca v Zalogu pri Cerkljah.

Da je bilo med obiskom ministra dr. Osterca v Kranju največ govora o letošnji suši, je razumljivo: to je bila naravna nesreča, ki je prizadela vse kmetije in je samo kmetijstvu v kranjski občini prizadela okoli osemsto milijonov tolarjev škode, kar je dvakrat več kot lani. Kot je povedal mag. Miran Naglič, specialist za rastlinsko pridelavo v gorenjski kmetijski kmetijski svetovalni službi, je končna ocena celo nekoliko nižja od predhodne, ker so pri zadnjem izračunu upoštevali enotno republiško metodologijo in s tem tudi za štiri do pet tolarjev nižjo odkupno ceno krompirja (18 SIT/kg).

**"Z uvozom krompirja bodo zaslužili le trgovci"**

"Ob tem, da je krompirja zaradi suše 30 do 40 odstotkov manj, je bojazen, da kmetje tudi tega ne bomo mogli prodati, saj ga trgovina prosto uvaža po nižjih, dumpinskih cenah," je dejal

kmet Ivan Štular iz Strahinja in predlagal, da bi v tem primeru morala posredovati država. S Štularjevimi predlogom se je strinjal tudi mag. Janez Tavčar, direktor Mercator - Kmetijstvo Kranj, ki je dejal, da bi vlada pridelovalcem krompirja najbolj ublažila posledice suše, če bi prepovedala uvoz vsaj do začetka decembra, ko bi prodali že večino letošnje letine. Če se to ne bo zgodilo, bodo pri vsakem kilogramu ob tri do štiri tolarje zaslužka ali pa bo krompir celo ostal neprodan v skladiščih. Z uvozom bodo podobno kot pri mesu najbolj zaslužili trgovci, medtem ko v trgovinah ne bo nič cenejši, kot bi bil sicer, če bi ga kupili doma. Kot smo slišali, se odkupna cena krompirja zaradi uvoza že znižuje. Še pred enim tednom so ga v večini zadrug odkupovali po 22 do 23 tolarjev za kilogram, zdaj ga v nekaterih že od dva do tri tolarje ceneje, trgovina pa ga uvaža po 17 do 18 tolarjev. Minister dr. Jože Osterc je

**Kdaj plačilo za pšenico?***V kranjskem Kmetijstvu so doslej za prodano pšenico prejeli le 40 odstotkov plačila, podobno velja tudi za zadrage. Na vprašanje mag. Janeza Tavčarja (M-Kmetijstvo) in Marjana Robleka (Sloga), kdaj bo celotno plačilo, je minister dr. Osterc odgovoril, da je vlada žitno-predelovalnim podjetjem sicer dala jamstvo za najetje dodatnih posojil, vendar se podjetja branijo novega zadolževanja. Kmetijsko ministrstvo je nemočno, edino, ki lahko ukrepa, je "Kračinovo ministrstvo", pod okriljem katerega so tudi blagovne rezerve.*

Kmetijski nasvet

**Previdno pri krmljenju ohrovta****Že lani smo opozarjali na veliko vsebnost nitratov (NO3) v jesenski sveži krmi. Zaradi zastrupitve z nitrati pa je na Gorenjskem prišlo celo do poginov govedu.**

Tudi v normalnih ravninskih razmerah je nevarnost prevelike vsebnosti nitratov v krmi največja jeseni. Letos pa je ta količina zaradi neporabljenega dušika v sušnem obdobju še večja. Rastline so različno nagnjene k nalaganju nitrata, različne med njimi pa so zelo velike. Zlasti križnice, npr. ohrovt (krmna ogrščica), pesno in repno listje, mlada koruza (fura, pitnik), zeljno listje in zelo mlada trava so rastline, ki so nagnjene h kopičenju nitratov. Prav tako vsebujejo veliko nitratov nekateri pleveli: rogovilček (nemški plevel), ščir, loboda in metlika. Posledice zastrupitve se kažejo v najrazličnejših oblikah prebavnih motenj, od kroničnih drisk, hujšanja živali, zmanjšanja mlečnosti in prirasta do nenadnih poginov živali.

V primeru suma hujše zastrupitve je nujna takojšnja sprememba obroka in pravočasna veterinarska pomoč. Krmljenje zelinja, ki vsebuje manj kot 5 g nitrata na kilogram suhe snovi ni nevarno, pri večji vsebnosti (5 - 30 g/kg suhe snovi) pa moramo biti pri krmljenju že zelo previdni. Če krma vsebuje več kot 30 g nitrata/kg sušine, ni primerna za krmljenje, oziroma jo lahko krmimo v zelo majhnih količinah.

Lani in letos smo dali v kemijsko analizo na vsebnost nitratov nekaj vzorcev krme. Rezultati so sledeči:

oktober 1992:	nitrat/kg SS
vzorec	
ohrovt 1 -	69,6
ohrovt 2 -	44,1
ljudka + nemški plevel	79,1
september 1993:	
trava 1 -	9,1
trava 2 -	5,0
ohrovt -	82,5

Rezultati analiz kažejo, da je vsebnost nitratov v zeleni krmi bolj odvisna od vrste krme kot pa od intenzivnosti gnojenja z dušikom. Pri tem po velikem kopičenju nitratov vsekakor izstopa ohrovt (krmna ogrščica). Kako se izognemo nevarnosti zastrupitve živali z nitrati? Krmimo omejene količine mlade zelene krme. Na krmni ohrovt se

povpraševanja po krmi ni ekonomičen. Tona najslabšega sena stane okoli 20 tisoč tolarjev, za (izločeno) kravo pa je mogoče dobiti vsega poltretjo tono sena. Živinorejci iz kranjske občine so si za zdaj še največ opomogli z nakupom koruze za siliranje, ki jo je po dokaj sprejemljivih cenah prodajalo kranjsko Kmetijstvo. Da bi ublažili posledice letošnje suše, bi po Zaplotnikovem mnenju morali sušo obravnati kot naravno nesrečo, "sprostiti" republiška solidarnostna sredstva, spremeniti sedanji sistem solidarnosti, ki dela krivico kmetijstvu v pretežno industrijskih občinah, prilagoditi stalež in krmljenje sušnim letom, zagotoviti setev kultur, ki bolje prenašajo sušo...

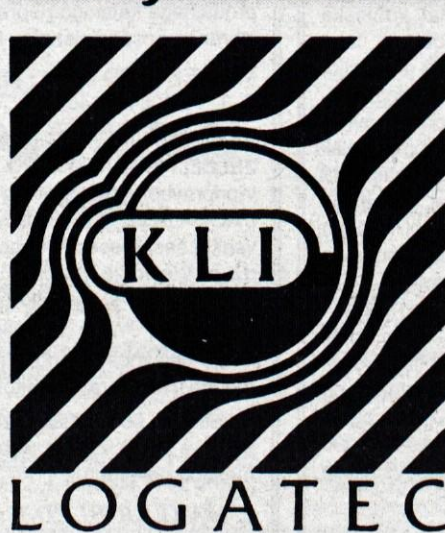
**V nekaterih občinah pretiravajo**

Svetovalec kmetijskega ministra Jože Dular je povedal, da bo vlada po grobih ocenah za omilitve posledic letošnje suše namenila okoli 3,5 milijarde tolarjev. Živinorejcem bo z uvozom zagotovila 115 tisoč ton krmnih žit in beljakovinske krme, za katero ne bo treba plačati carine, ampak le prevozne stroške in izdatke razdeljevanja. Regresirala bo nakup 120 tisoč ton silaže in "zeleno krme" ter semen za jesensko setev, priporočila zavodu za pokojniško in invalidsko zavarovanje ter zdravstveni skupnosti, da kmetijskim zavezancem odloži plačilo prispevkov za čas do končne ocene škode, predlagala državnemu zboru, da spremeni sistem solidarnosti in sušo izenači z drugimi naravnimi nesrečami - in še bi lahko naštevali. Med pogovorom je bilo slišati, da je z razdeljevanjem koruze in ostalih krmil veliko težav in tudi stroškov in da bi bilo enostavneje, če bi država kmetijam, ki so utrpeli škodo, za določeni znesek odpisala davke in prispevke. Na vprašanje, zakaj bodo do državne pomoči upravičeni le kmetije, ki jim je suša "pobrala" najmanj 30 odstotkov pridelkov, je minister dr. Osterc odgovoril, da je bilo neko mejo treba določiti in da so se pri tem zgledovali po avstrijskem vzoru. V nekaterih občinah so z oceno škode pretiravali, še zlasti tam, kjer so navedli, da je skupna škoda večja od celotnega družbenega proizvoda, ki ga ustvari kmetijstvo. C. Zaplotnik

morajo živali počasi navaditi, zato ga v začetku krmimo le manjše količine, ki jih postopoma povečujemo. Tudi če so živali nanj navajene, dnevno ne pokladamo več kot 20 kg ohrovta.

\* Letošnji posevki trav in detelj, ki so močno zapleveljeni, niso primerni za krmljenje.

\* Živini obvezno pokladamo dovolj energetske krme, to je žita ali koruzne silaže, ter vsaj 4 kg sena ali slame. \* Zelene krme ne smemo pustiti ležati na kupu dalj časa. Krma se segreje, spari, večja je nevarnost zastrupitve, oziroma napenjanja živali.

Kmetijska svetovalna služba:  
Franc Pavlin, dipl. kmet. inž.**KMETJE IN DRUGI LASTNIKI GOZDOV****po ugodni ceni odkupuje hlodovino smreke in bukve ter žagan les obeh drevesnih vrst.**Informacije:  
KLI LOGATEC, p.o.  
61370 Logatec,  
Tovarniška 36,  
Telefon: 061/741-711  
int. 276  
Telex: 31-656,  
Telefax: 061/741-279



## NA JESENICAH SE PRIPRAVLJAJO NA TURNIR POKALA PRVAKOV

# DRUGI KROG BI BIL LEP USPEH

Ob pomanjkanju mednarodnih hokejskih tekmovalj bo četrtfinalni turnir pokala evropskih prvakov najpomembnejši hokejski dogodek v tej sezoni.

Jesenice, 23. septembra - Potem ko se je prejšnji teden začelo državno hokejsko prvenstvo, ki postaja iz kroga v krog zanimivejša, pa so misli jeseniških hokejistov, domačih športnih delavcev in seveda tudi navijačev, usmerjene v dni med 8. in 10. oktobrom, ko bo Podmežaklja gostila enega od četrtfinalnih turnirjev pokala evropskih prvakov. V skupini štirih evropskih prvakov: Avstrije, Hrvaške in Kazahstana je tudi ekipa naših prvakov - Acroni Jesenice. Le prvouvrščeni in morda drugouvrščeni (glede na rezultate ostalih štirih četrtfinalnih turnirjev) pa se uvrsti v drugi krog.

"Kljub temu da so mnogi v našem klubu do zadnjega verjeli, da bomo vendarle tudi letos sodelovali v Alpski ligi, se nam želje in pričakovanja niso uresničile. Kot smo prav te dni izvedeli iz avstrijskih časopisov, so bili glavni nasprotniki našega sodelovanja Italijani. In ko je bilo jasno, da Alpske lige za nas letos ne bo, smo začeli razmišljati, kako nar-

editi čimzanimivejše državno prvenstvo. Igralce, ki jih je bilo za eno ekipo preveč, smo posodili v Kranj in na Bled, Olimpija jih je nekaj posodila Slaviji, s tem pa smo, ob ponovni vključitvi Maribora, dobili kar sedem precej kvalitetnih ekip. To pa bo zanimljivo naredilo prvenstvo zanimivejše in kvalitetnejše. Poleg sodelovanja v državnem

prvenstvu pa je za nas čast in dolžnost tudi sodelovanje v pokalu evropskih prvakov. Sodelujemo v izredno zanimivi skupini, ker pa bomo igrali doma, pa kljub vsaj dvema zahtevnima nasprotnikom lahko računamo na drugi krog," je v uvodu tiskovne konference, ki jo je vodstvo jeseniškega kluba pod pokroviteljstvom Droge pripravilo ob začetku nove sezone in pred pokalom prvakov, poudaril podpredsednik Acroni Jesenice Roman Smolej.

Tudi trener Sergej Borisov, ki sicer dobro pozna zlasti kazahstansko ekipo Torpedo Ust - Kamenogorsk, je zadovoljen s pripravljenostjo igralcev, čeprav jih trenutno pesti nekaj lažjih poškodb Murajice Pajiča, Matja-

ža Kopitarja, Marjana Kozarja in Ildarja Rahmatuljina. "Pred turnirjem si ne ustvarjamo iluzij, saj vemo, da je poleg Kazahstanskih dober nasprotnik tudi ekipa Beljaka, ki jo dobro poznamo, vendar pa mislim, da bo moč marsikaj narediti..." pravi kapetan jeseniškega moštva Drago Mlinarec.

Turnir se bo začel v petek, 8. oktobra, s tekmo med Zagrebom in Beljakom ob 16. uri, ob 19.30 pa srečanje med Acroni Jesenicami in Torpedom. Naslednji dan bosta ob 16. uri igrala Zagreb in Acroni Jesenice, ob 19.30 pa Beljak in Torpedo. V nedeljo ob 13.30 bo srečanje med Torpedom in Zagrebom, ob 17. uri pa med Acroni Jesenicami in Beljakom. V. Stanovnik

## VABILA, PRIREDITVE

**Tek in pohod na Osovnik** - V Škofji Loki organizirajo v nedeljo, 26. septembra, II. gorski tek in pohod na Osovnik. Start bo ob 10. uri pri Pizzeriji Klementina v Pungartu. Prijave bodo sprejemali eno uro pred startom. V primeru slabega vremena prireditve odpade. Pojasnila dajejo po telefonu 632-543. Glavna pokroviteljka prireditve sta Ogrjevanje Gaber in Pizzerija Klementina. ● J.K.

**Maratonska košarka v Gorenji vasi** - TVD Partizan Gorenja vas prireja 24-urni košarkarski dvoboj med Poljansko in Selško dolino. Tekma se bo začela danes ob 18. uri v telovadnici osnovne šole Poljane, končana pa bo jutri ob 18. uri. Tekmo so omogočili Marmor Hotavlje, osnovna šola Ivana Tavčarja Poljane, bife Silva in Elekter servis Pavle Oblak. ● J.K.

**Nogometni spored** - V 6. kolu prve slovenske nogometne lige bodo Živila Naklo igrala v nedeljo ob 15. uri na stadionu v Šišku z AM Cosmos Ljubljana. Upajmo, da bo šlo v tretje rado. Naklanci so doslej že dvakrat premagali Ljubljancane. V II. slovenski nogometni ligi igra Jelen Triglav iz Kranja v nedeljo ob 15. uri s Finali iz Pirana. Bo tokrat Kranjčanom le uspelo zmagati. V III. državni nogometni ligi bo Visoko v soboto ob 16.30 igralo doma s Svobodo, Jelovica pa bo v nedeljo v Mirnu igrala s Korotan Italiano. Visočani imajo priložnost za drugo zmago, Jelovica pa lahko popravi slab vtis z zadnje tekme. V slovenski mladinski ligi bo Jelen Triglav v soboto ob 16. uri igral z Izolo, Gorenjski glas Creina pa bo v sredo ob 15.30 igrala v Ljubljani z Olimpijo. V slovenski kadetski ligi igrajo Kranjčani jutri ob 14. uri z Izolo, Creina Gorenjski glas pa bo v sredo ob 13.30 igral v Ljubljani z Olimpijo. Nadaljevalo se bo tekmovalje v gorenjskih ligah. Kadeti bodo igrali jutri ob 10. uri. Pari so Železniki: Britof, Šport Sava: Živila Naklo, Jesenice: Bohinj in Polet: Jelovica. Mlajši pionirji igrajo v soboto ob 14. uri. Pari so Štötinka: Železniki, Kokrica: Živila Naklo, Visoko: Sportplan Sava, Jesenice: Hrastje, Zarica: Lesce, Šenčur: Jelen Triglav in ob 15.30 Gorenjski glas Creina: Tržič. Člani bodo igrali v soboto ob 16. uri. Pari so Sportina Bled: Bitnje, Sportplan Sava: Železniki, Tržič: Polet, Britof: Lesce, Jesenice: Alpina, Zarica: Creina, Podgorje: Jesenice B, Hrastje: Kondor, Velesovo: Top trade, Mavčiče: Podbrezje in Trboje: Šenčur. Mladinci bodo igrali v nedeljo ob 9.30. Pari so Živila Naklo: Visoko, Polet: Lesce, Sava: Velesovo, Tržič: Jelovica, Trboje: Kondor, Sportina Bled: Alpina, Top trade: Hrastje in Podgorje: Bitnje. ● J.K.

**Zadnji krog balinarskih lig** - Jutri se končuje letošnje državno prvenstvo v balinarskih ligah. V super ligi ekipa Trate ob 15. uri doma gosti ekipo Planinca, v prvi ligi pa bo v Kranju mestni derbi med Primskovim in Hujami, 5. avgust gostuje v Ljubljani pri Svobodi, radovljiški Feroleos pa v derbiju kola in v boju za uvrstitev v super ligo doma gosti vodilni Železniki. Tekme se začnejo jutri ob 9. uri. Hkrati bodo tudi zadnja srečanja v II. ligi - vzhod. Pari pa so: Center - Branik, Fužine - Jesnice, Slavija - Zarja, RLV - Instor Tr., P.Trbovlje - Krmelj, Virtus - Bistrica, Loka 1000 - Rogovica. ● V.S.

**Slovenska jadrano padalska liga 93 Jim Beam**, katere organizatorja sta klub Orli Kranj in Polet iz Kamnika se zaključuje. Po 9 kvalifikacijskih tekmah in državnem prvenstvu, na katerih je sodelovalo 71 tekmovalcev iz 16 slovenskih klubov, bo zaključek sezone ta konec tedna. V soboto, 25. septembra, bodo družabni poleti s Kriške gore in pristajanjem v Seničnem med 10. in 17. uro in v nedeljo, 26. septembra, s startom na Potoški gori in pristankom v Preddvoru med 12. in 17. uro. V Seničnem bo klubsko tekmovalje v točnosti pristajanja in ostanja v zraku, v Preddvoru pa bodo prosti poleti s slovenskim zaključkom ter podelitvijo nagrad in pokalov za letošnje rezultate. ● Drago Papler

**V soboto rally Škoda** V soboto se bo z rallyjem Škoda v Velenju začela druga polovica letošnje sezone za državno prvenstvo. Start rallyja bo v soboto ob 8. uri na kotlališču v Velenju, posadke pa čaka 11 hitrostnih preizkušenj z vmesnimi etapami. Prijavljenih je 44 posadk, med njimi tudi Tomaž Jemc - Vilma Repe, Miran Strikovič - Bogdan Pušnik in Bojan Turk - Matjaž Korošak iz novoustanovljene avtomoto društva Mazda Y.C.C. Slovenija iz Kranja. ● M. G.

## GORENJSKI GLAS

### PORAZ JESENIC

V A gorenjski članski ligi so bili doseženi naslednji izidi: Železniki: Bitnje 2:1, Creina: Jesenice 1:0, Polet: Sava 3:3, Lesce: Tržič 3:0, Zarica: Bled 2:0 in Alpina: Britof 2:1. V B ligi pa so igrali Šenčur: Mavčiče 4:0, Kondor: Podgorje 2:2, Top trade: Hrastje 0:0, Jesenice B: Preddvor 1:0, Podbrezje: Velesovo 0:2. ● R. Gros

### TENIS ZMAGA GRAŠIČA

Kranj, 20. septembra - Na teniških igriščih v Kranju je bil prvi Rekar teniški turnir z nagradnim skladom 1000 nemških mark. Zmagal je Grašič pred Šenkom. Sledijo Krnič, Očepek, Bucalo in Djukič.

## NOGOMET

NOGOMETNI POKAL SLOVENIJE

### ŽIVILA ODSLOVILA KOPRČANE

Kranj, 22. septembra - Ekipa Živila Naklo nadaljuje z uspešno in učinkovito igro. Na sredini tekmi šestnajstine pokala Slovenije so Živila premagala Koper s 3:2. Strah Naklancev pred tekmo je bil upravičen. Koper je igral dokaj ostro in nepredvidljivo. Zadnje minute so bile dramatične (ne preveč dober sodnik Jamšek iz Maribora je zaradi številnih prekinitev krepko podaljšal oba polčasa) in je izenačujoči gol Kopra visel v zraku. Nasploh so bili Naklanci veliko boljši od Kopra, posebno v prvem polčasu, ko so diktirali oster ritem igre, katerega rezultat so bili trije goli, pa še nekaj zapravljenih priložnosti. Nepričakovano so povedli gostje v 2. minuti, ko je Okčič z okrog 16 metrov presenetil tokrat ne preveč zanesljivega vratarja Živila Vodana. Potem se je začela premoč Nakla. V 8. minuti so Živila izenačili. Dobro merjeno žogo Pavlina je Jerina usmeril v gol. V 20. minuti je Jerina lepo podal pred gol, Andrej Jošt pa je žogo v glavo poslal v mrežo. Potem je Jošt zamudil dve uporabni žogi, v 39. minuti pa je bilo 3:1. Vorobjov, najboljši igralec tekme, je prišel sam pred vratarja. Izkušeno ga je prevaral in poslal žogo v mrežo. Gostje so imeli priložnost v 42. minuti, proti koncu tekme pa še nekaj. V 80. minuti je naklanska obramba slabo posredovala in Galič je znižal na 3:2. Blizu 1500 gledalcev, med katerimi so bili tudi vojaki iz bližnje vojašnice, je zaslužno poskalo naklanskemu moštvu, ki je tudi v pokalu prestalo novo preizkušnjo. Na tekmi je bilo tudi nekaj vroče krvi. Okčič (Koper) je bil zaradi dveh rumenih kartonov izključen, sploh pa so bili gostje mojštri valjanja po tleh. Pri Živilih so dobili kartone Andrej in Darjan Jošt ter Murnik. Za Živila je poskušal zaigrati Marušič, vendar je moral po dveh minutah zaradi ponovljene poškodbe z igrišča. ● J. Košnjek, slika G. Šinik

### AMATERJI UTRUDILI PROFESIONALCE

LESCE: MURA 0:2 (0:2), strelec Gliha v 11. in 32. minuti. Glavni sodnik Darko Horvat z Vrhnike, pomočnika Govedarevič in Lazarevič, oba iz Ljubljane. Rumeni kartoni Dežman in Kučkovič pri Lescah.

Lesce, 22. septembra - Vodeče prvoliško moštvo Mure so na stadion v Lescah privabili rekordno število gledalcev, saj se jih je ob nogometnem igrišču zbralo kakih 700. Gostujoče moštvo je nastopilo v najmočnejši postavi z Gliho in Bakulo na čelu. Domačini, ki so trenutno vodilni v gorenjski ligi, pa trdno odločeni, da čimdražje prodajo svojo kožo. Že v 7. minuti so imeli nogometiški Mure idealno priložnost, da povedejo, vendar je bil lličev strel z glavo nenatančen. V 11. minuti pa so gostje povedli. To je bila lepa akcija Bakule in Glihe in slednji se je znašel sam pred golom domačega vratarja Toneja in povedel svoje moštvo v vodstvo. V nadaljevanju srečanja so imeli gostujoči igralci še nekaj lepih priložnosti vendar Bakula, Cener in Gliha niso bili najprisrebnejši. V 32. minuti pa je najnevarnejši napadalec gostov Gliha po hitrem protinapadu povisal rezultat na 2:0 za svoje moštvo. Tudi v nadaljevanju igre so imeli igralci Mure terensko premoč, vendar pa so domači nogometiški z borbeno igro uspeli zadržati rezultat iz prvega polčasa. V moštvo domače enajsterice gre pohvaliti prav vse igralce za srčno in borbeno igro, pri gostih pa sta nekaj več pokazala le neumorni organizator Murine igre Bakula in nevarni strellec Gliha, ki pa ga je trener Mure Šoškič ob polčasu zamenjal.

Lesce: Tonej, Švab, D. Kaltenekar, Repinc, Palovšnik, Škufca, M. Kaltenekar, Dežman (Urh), Mauko, Kučkovič, Pristov (Dolanc). ● I. Jakopin

## KOŠARKA

### ZA ZMAGO ZASLUŽEN ALEŠ PREVODNIK

TRIGLAV: COMET 98:93 (40:43)

TRIGLAV: Lojk, Pompe, Milič 23 (13-9), Remic, Prevodnik 28 (2-2), Džino 8 (2-2), Tadič 9 (8-6), Jeras 8 (8-6), Šubic 9 (2-1), Hafnar, Tropan, Vukič 13 (7-3).

Vse do osme minute je bilo srečanje enakovredno, nato pa so pobegnili gosti in si do 13. minute priigrali prednost desetih točk. Tedaj je domači trener Martin Gorenc s peterko Šubic, Milič, Prevodnik, Pompe in Vukič ujel goste in le-ti so nato na odmor odšli s aprednostjo treh točk. V nadaljevanju so mladi Prevodnik in Milič začeli polniti koš gostov in v 24. minuti tudi povedli s 53:50. Gostov to ni zmedlo in so v 30. minuti ponovno povedli s 66:67. Prava drama pa se je začela le štiri minute pred koncem srečanja, ko so gostje ponovno pobegnili za tri točke, 78:81, vendar so gostitelji zaigrali ponovno zbrano, izenačili in povedli. Junak srečanja je bil prav gotovo mladi Aleš Prevodnik, ki je dosegel kar šest trojk in zanesljivo izvajalec prostih metov kapetan Slavko Tadič, za njima pa dosti ni zaostajal Marko Milič. Pri gostih pa gre pohvala Slobodanu Beniču in kapetanu Miru Železnikarju. ● Jože Mariječ

KOŠARKARJI ODEJE MARMOR PRED TEKMO

### BO PADEL TUDI DRUGI FAVORIT

Škofja Loka - Košarkarji škofjeloške Odeje - Marmorja so izredno uspešno začeli sezono. Potem ko so se uvrstili v četrtfinalno skupino za pokal Slovenije, so z uspehom nadaljevali tudi na začetku drugoligaškega prvenstva. Kar nekoliko nepričakovano so v Zagorju s 17 točkami razlike premagali prve favorite v zahodni skupini. Že to soboto bodo ljubitelji košarke imeli priložnost spremljati srečanje škofjeloških košarkarjev z Iskro iz Nove Gorice. Goričani po napovedih sodijo v sam vrh, vendar Ločani obljublajo, da se bodo borili po svojih močeh in poskušali pripraviti še eno presenečenje. Iskra je pred leti že nastopila v slovenski prvi ligi, v zadnjih letih pa je vedno v vrhu drugoligašev. V prvem kolu so Novogoričani premagali drugega gorenjskega predstavnika, Didakto iz Radovljice. Trener Ločanov Dolenc pravi, da imajo fantje še skrite rezerve, razveseljivo pa je tudi, da se je v ekipo ponovno vrnil nadarjeni mladi košarkar Peter Hartman. Tekma med Odejo Marmorjem in Iskro bo v Športni dvorani na Podnu v soboto, 25. septembra, ob 20. uri. Ločani bodo veseli tudi šestega igralca, vseh vas, ki jih boste prišli bodriti! Dare Rupar

JEKLO TEHNA ZELEZNINA ZAPONK

Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

**SANITARNA KERAMIKA**

**uvoz - Avstrija LAUFEN**

## JUTRI NA STRELIŠČU V STRUŽEVEM

### MNOŽIČNO STRELSKO TEKMOVANJE

Vabljeni občani kranjske in drugih gorenjskih občin, starejši od 16 let, člani Zveze častnikov, strelskih in lovskih družin ter drugih organizacij in društev.

Kranj, 24. septembra - Sekretariat za obrambo občine Kranj in 31. območni štab TO Kranj sta organizatorja 12. odprtega prvenstva Kranja v streljanju s polavtomatsko puško. Tekmovalje bo v vsakem vremenu v soboto (jutri), 25. septembra, od 8. do 16. ure na pokritem strelišču v Struževem pri Kranju. Prvi trije v konkurenci ženskih in moških bodo nagradjeni s kolajnami in praktičnimi nagradami. Strelci bodo streljali v 100 metrov oddaljeno tarčo 0,5-krat 0,5 metra leže z naslonom s polavtomatsko puško M - 57/66. Za preizkus bodo na voljo trije naboji, pet nabojev pa bo šlo za uvrstitev. Uporaba lastnega orožja in streliva ne bo dovoljena, dovoljena pa bo uporaba strelskih rokavic, jopičev in daljnogleda. Čas za streljanje bo 15 minut. Prijave bodo sprejemali na strelišču. J.K.

## HOKEJ DOBER ODPOR SLAVIJE

Bled, 21. septembra - V drugi tekmi državnega hokejskega prvenstva so hokejisti Bleda s polovično močjo premagali vevško Slavijo z 9:3. Srečanje pa ni zadovoljilo kakih 200 gledalcev, ki so se zbrali v blejski športni dvorani. V vrstah domačega moštva sta bila odsotna prvi vratar Zvone Bolta, ki ima nategnjene vezi, njemu pa se je na klopi pridružil tudi Ignac Kavec zaradi operacije zob. Do prve spremembe rezultata je prišlo v 5. minuti srečanja, ko je lepo podaja Anferova izkoristil Jeseničan v dresu Bleda Zvone Šuvak in povedel svoje moštvo v vodstvo z 1:0. V prvi tretjini so bili strelci za Bled še Anferov in Kranjc za Slavijo pa je bil uspešen Kos. V drugi tretjini so gledalci videli samo en gol, ki ga je dosegel Anferov obenem najboljši igralec Bleda. Zadnja tretjina srečanja je minila v premoči blejskih hokejistov, očitno pa je bilo, da so igralcem Slavije poše moči, kar je tudi razumljivo glede na priprave, ki so jih imeli pred začetkom letošnjega hokejskega prvenstva. Gostujočemu moštvu grejo vse zahvale za izredno borbeno igro, ki so jo prikazali na Bledu. Najboljši v mladi ekipi Slavije je bil vratar Prašiček, ki je ubranil veliko število strelav blejskih hokejistov in ima nemalo zaslug za to, da njegovo moštvo ni izgubilo z večjo razliko v golih. Boljši od ostalih v domačem moštvu pa je bil strellec 4 golov Anferov.

Rudi Hiti, trener Bleda: "Tekmo je treba čim prej pozabiti. Igrali smo le toliko, kolikor je bilo potrebno za zmago. Vidi se, da v tekmi, kjer je zmagovalec znan že vnaprej, ni pravega motiva. V našem moštvu ni bilo Kavca in Bolte. Prvi je imel operacijo zob in bo v enem tednu nared, za Bolto pa upamo, da bo pripravljen do tekme z Olimpijo." ● I. Jakopin

## PRIČAKOVAN PORAZ TRIGLAVA

Ljubljana, 21. septembra - Hokejisti kranjskega Triglava so gostovali v Ljubljani pri Olimpiji Hertz in zgubili z 18:3. Poraz je bil pričakovan. V prvi tretjini so se Kranjčani dobro upirali favoritu iz Ljubljane in prejeli le tri zadetke, dali pa enega. V drugi tretjini so zabil dva gola, prejeli pa so jih sedem, zadnjo tretjino pa so zgubili gladko z 8:0. Zadetke za Triglav so dosegli Nikonorov, Leonov in Mahkovic. Danes bo na sporedu novo kolo državne hokejske lige. Acroni Jesenice igrajo ob 18. uri doma s Triglavom, Bled pa je tokrat prost. ● J.K.

## KEGLJANJE

### TEKMOVALNA SEZONA SE ZAČENJA

Kranj, 24. septembra - Jutri, v soboto, 25. septembra se začneja kegljaška sezona. Gorenjski kegljači bodo nastopali v vseh kategorijah. Moška ekipa kranjskega Triglava bo kot novinec tekmovala v I. državni ligi. Glede na izbor igralcev so v ekipi optimistični. Tudi ženske Triglava bodo igrale v prvi državni ligi. Računajo na uvrstitev blizu vrha. V drugi državni ligi nastopa tržiški Ljubelj, ki je novinec v tej ligi. Uvrstitev v drugo državno ligo je največji uspeh tržiškega kegljanja. Tržičani načrtujejo uvrstitev v srednje lestvice. V medregijski ligi zahod bo Gorenjsko zastopala stražiška Sava. Z nekaj okrepitevami pričakuje uvrstitev na vrh in uvrstitev v višji rang tekmovalja. Gorenjska kegljaška liga pa se bo začela 23. oktobra.

V jutrišnjem prvem kolu prve državne lige bodo moški Triglava igrali z Micro Dato v Celju, ženske pa z Emom v Celju. Pri moških bo tokrat dvojno kolo. V nedeljo, 26. septembra, ob 10. uri bo v Kranju gostoval Konstruktor iz Maribora. V drugi moški ligi gostuje Ljubelj pri Proteusu v Postojni, v medregijski ligi pa igra jutri ob 16. uri doma Sava s Kamnikom. ● M. Šilar



**Nagrade:**

- osebni avto Peugeot 405 GL
- barvni televizor Gorenje - Maraton
- kolo Rog - Maraton
- smučiči ELAN - Racing RC
- 50 x izlet v neznano

**LOKI VELIKA PRODAJNA AKCIJA**

OD 30. 8. - 30. 10. 1993 V VSEH PRODAJALNAH LOKE  
 ŽREBANJE 12. 11. 1993 OB 16. URI V BLAGOVNEM CENTRU MEDVODE

PRI GOTOVINSKEM NAKUPU NAD 2.000 SIT PREJMETE KUPON, S KATERIM SODELUJETE V NAGRADNEM ŽREBANJU. REZULTATI ŽREBANJA BODO OBJAVLJENI DNE 19. NOVEMBRA 1993 V ČASOPISIH GLAS IN LJUBLJANSKI DNEVNIK. PO ŽREBANJU IN OBJAVI REZULTATOV BODO IZZREBANI NAGRADE PREJELI V BLAGOVNEM CENTRU MEDVODE. NAGRADE JE POTREBNO DVIGNITI V TRIDESETIH DNEH PO OBJAVI V ČASOPISIH GORENJSKI GLAS IN DNEVNIK.

**Ugoden nakup je pri LOKI nakup**

**MI VAM VI NAM**

**KGZ SAVA z.o.o. LESCE nasad Resje pri Podvinu sporoča:**

KVALITETNA JABOLKA IZPOD GORENJSKIH PLANIN ZA OZIMNICO, PRIDELANA NA OKOLJU IN ZDRAVJU PRIJAZEN NAČIN IN PO ŽEPU PRIJAZNIH CENAH

ŽE OD 40 SIT ZA KG I. KVALITETE - jonatan, 45 SIT ZA KG I. KVALITETE - zlati in rdeči delišes, jonagold, gloster, idared, cox oran, reneta elstar, lord lambourne, alkmene

ZA KG JABOLK 2. KVALITETE BOSTE ZA VSE VRSTE JABOLK ODŠTELI LE 30 SIT

ZA JABOLKA 3. KVALITETE PA ZA KG LE 20 SIT.

ZA SINDIKATE POSEBNO UGODNI POGOJI!!!

Informacije po telefonu 064/738-079, naročila fax 064/715-663!!!

Odpri vsak dan od 8. do 17. ure tudi v soboto in nedeljo!!!

V A B L J E N I

**KMEČKI STROJ d.o.o.**

Sv. Barbara 23, 64220 ŠKOFJA LOKA  
 TEL. 622-575, FAX. 622-311

NAMAKANJE \* NAMAKALNE NAPRAVE \* NAMAKALNI SISTEMI PIOGGIA CARNEVALLI.

Če v prihodnje načrtujete namakanje kmetijske površine, nas pokličite po telefonu (064)631-497, da se dogovorimo za ogled vaše parcele s predstavnikom italijanske firme PIOGGIO CARNEVALLI. Skupaj z vami bomo izdelali načrt, na podlagi katerega vam bomo poslali izračun namakalnega sistema.

**OSNOVNA ŠOLA DAVORIN JENKO**  
**Cerklje na Gorenjskem**

razpisuje prosto delovno mesto

**SNAŽILKE**

za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Prošnje sprejemamo v roku 8 dni od objave razpisa.

**PLANIKA**

PODJETJE ZA TRŽENJE IN PROIZVODNJO OBUVTE p.o.

Po sklepu upravnega odbora objavljamo licitacijo za prodajo naslednjih avtomobilov:

1. Osebni avtomobil LADA SAMARA 1300 leto izdelave 1987, v voznem stanju izklicna cena: 170.000.- SIT
2. Osebni avtomobil LADA SAMARA 1300 leto izdelave 1987, v voznem stanju izklicna cena: 170.000.- SIT
3. Tovorni avtomobil VW CADDY Leto izdelave 1985, avtomobil je karamboliran izklicna cena 160.000.- SIT

Licitacija bo v četrtek, 30. 9. 1993, ob 11. uri v Planiki Kranj, Savska loka 21. Ogled je možen 1 uro pred licitacijo. Interesenti morajo položiti 10 % varščine. Kupljeno vozilo je treba plačati v 3 dneh.

**MALI OGLASI**

☎ 217-960

**APARATI STROJI**

- OVERLOCK PFAFF in Singer, nova, nerabljen, ugodno prodam. ☎ 215-650 20122
- PANASONIC brezžični telefoni, tajnice, telefaxi in telefonske centrale, zelo ugodno. ☎ 632-595 20735
- Prodaj GLASBENI CENTER lowe in MOPEd dvobrzinc. ☎ 57-977 21839
- Eno sezono rabljeno centralno etažno PEČ, ugodno prodam. ☎ 311-475 21843
- TELEFAX PANASONIC, prodam. ☎ 326-831 21852
- Prodaj eno leto staro PEČ za centralno ogrevanje Tam Stadler 35000 Kcal, rabljeno 2 meseca. ☎ 061/783-241 21860
- Ugodno prodaj TRAKTOR URSUS 914, 80 konj. moči, letnik 1987. ☎ 51-342 21866
- HLADILNO OMARO Gorenje, prodam, cena 14.000 SIT. ☎ 621-244 21875
- RADIATOR Jugoterm, 900x800 in cevi za centralno, prodam. ☎ 633-677 21879
- Nov CIRKULAR za žaganje drv, prodam. ☎ 691-848, popoldan, Miran. 21884
- Viličar Indos diesel 2 toni, letnik 1983 in VILICAR indos plinski 1,5 ton, letnik 1983 s prečnim pomikom, prodam. ☎ 061/482-480 21888
- Prodaj SUPERINTENDO. Grega, ☎ 70-115 21931
- Prodaj oljni GORILEC za centralno kurajvo 30.000 Kcal. ☎ 327-295, Čirče 21955
- Zelo ugodno prodaj PEČ za pizze, enoetažno lgo. ☎ 70-141 21957
- Manjši SUŠILNIK PERILA Candy, potreben manjšega popravila, prodam. ☎ 310-759 21972
- ŠTEDILNIK, 2 plin + 4 elek., in RIBEŽEN za zelje, prodam. ☎ 421-433 21977
- ČISTILEC in SESALEC na paro, 100 grad, z garancijo, ugodno prodam. ☎ 45-141 21994
- Prodaj novo motorno žago SACHS DOLMAR 112, cena 36.000 SIT. ☎ 47-415 22011
- Prodaj GRAVIRNI STROJ in STROJ za rezanje navojev do 6 mm. ☎ 312-143 22042
- Dve TERMOAKOMULACIJSKE PEČI, 5 in 3 KW, ter šivalni stroj Singer, ugodno prodam. ☎ 712-111 22066
- Prodaj različne ELEKTRO OMARICE. ☎ 323-596 22075
- Prodaj CIRKULAR z mizo za 500 DEM. ☎ 215-201, po 19. uri 22079
- Transportni trak, avtomatsko tehtnico in sortirnik krompirja, prodam. ☎ 328-238 22096

- Prodaj TRAKTOR TX 55/A - Janez. ☎ 068/85-880 21833
- Prodaj nakladalko za seno, rotacijsko kosilnico, obračalnik za seno in drugo kmetijsko mehanizacijo, vse malo rabljeno. Mrak, Virmaše 30, ☎ 633-945 22102
- Prodaj malo rabljeno PEČ kupersbusch. Podbrezje 98, ☎ 70-183 22104

**Džirlo d.o.o.**

REVOLUCIONAREN DOSEŽEK KEMIČNE INDUSTRIJE V BOJU ZA OHRANITEV MLADOSTI

**PREPARAT PROTI SIVIM LASEM**

**gigiricci**

Losion, ki v skladu z naravnim ciklusom sivim lasem vrača prvotno naravno barvo in sijaj.

Gigiricci je blaga, brezbarvna raztopina za vtiranje v lasišče. Postopno in neopazno spodbuja vnovično nastajanje pigmenta.

Gigiricci je primeren za vse vrste las. Spodbuja rast, odstranjuje prhljaj in preprečuje odpadanje.

Gigiricci je znanstveno preizkušen.



**CENA: 1.599 SIT + PTT stroški**

**NAROČILA TUDI OB SOBOTAH IN NEDELJAH**

**NAROČILA NA**  
 p.p. 45, 61101 LJUBLJANA  
 ali na telefon: 061/217-690  
 061/216-766  
 061/215-476

IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_

ULICA IN ŠT.: \_\_\_\_\_

KRAJ IN POŠTNA ŠT.: \_\_\_\_\_

KOS. GIGIRICCI

NAROČILNICO POŠLJITE NA NASLOV  
 DŽIRLO d.o.o., p.p. 45, 61101 LJUBLJANA

- Mlin motorni nov za sadje, prodam za 18000 SIT. ☎ 241-663 22106
- Navaden PISALNI STROJ, poceni prodam. ☎ 45-176 21470
- Motorno ČRPALKO tomos, skroaj novo, ugodno prodam. ☎ 421-722, Lahovče 73 21734
- Večjo količino kovinskih PALIC za elek. pastirja z izolatorji, prodam. ☎ 66-318 21823
- OLJNE GORILCE rabljene, ugodno prodam. ☎ 215-545 21901
- TRAKTOR FERGUSON 55 km po generalni prodam. ☎ 802-042 21923
- PREŠO za sadje (70 l) novo, dobite za 30.000 SIT. ☎ 241-663 22107
- Prodaj nov ŠTEDILNIK gorenje 2 plin, 2 elek. s pečico. ☎ 221-491 22138
- BCS KOSILNICO in OVES prodam. Slovenska c. 19, Cerklje 22153
- Prodaj LES za odranje FASADE. ☎ 66-351 21898
- PPR KABEL 3x1,5 k.mm, 3x2,5 k.mm, žico P 1,5 k.mm in 2,5 k.mm, prodam. ☎ 403-201 21897
- Fasadni oder, Belton in Beltop št. 3, prodam. ☎ 49-455 21893
- Prodaj PUNTE in dilce. ☎ 242-167 21894
- Prodaj PUNTE. ☎ 802-077 21895
- Prodaj komplet leseno OKNO 100x140 (s polkni, žaluzijo in steklom). ☎ 422-202 21896
- 4 m3 SIPOREKSA 5 cm in 10 cm, prodam. ☎ 312-322 21899
- ALU FOLIJO za izolacije v gradbeništvu, širine 1,3 m prodam. ☎ 243, 77-067 22013
- Prodaj suhe DESKE 5 cm in 8 cm, ☎ 633-645, popoldan 22020
- Smrekove plohe prodam 8 cm 5 cm in 2,5 cm, žagano decembra. ☎ 688, zvečer 22025
- Cementno siv STREŠNIK, novomeški, nov, 90 konj, prodam. ☎ 66-052 22037
- Prodaj suha bukova DRVA in suha macesnove deske. ☎ 66-702 22038
- Poceni prodaj TERACO PLOŠČE 40x40 cm, rabljene. ☎ 216-998 22039



# INTEGRAL

## OBVESTILO ŠTUDENTOM!

Pred Vami je začetek novega študijskega leta. Kot vsako leto Vam tudi letos ponujamo nekaj novosti v zvezi z nakupom vozovnic za prevoz v času Vašega študija.

### V letu 1993/94 Vam nudimo naslednje možnosti nakupa vozovnic:

- blok desetih vozovnic (kuponske) - ugoden komercialni popust,
- mesečna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres,
- polletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres,
- celoletna vozovnica - ugoden komercialni popust - regres.

Mesečne vozovnice lahko kupite na dva čeka, ki pa morata biti vnovčljiva v istem mesecu. Prvi znesek mora biti najmanj polovica celotnega zneska. Drugi znesek pa mora biti vnovčljiv najkasneje do 16. v mesecu.

Polletne vozovnice lahko kupite z enim ali dvema čekoma.

Letne vozovnice lahko kupite z enim, dvema ali tremi čeki.

Vse zgoraj navedene vozovnice veljajo neomejeno vse dneve v mesecu, oziroma v letu.

V upanju, da naša ponudba prevozov zadovoljuje Vaše potrebe, Vas pričakujemo na naših prodajnih mestih.

- v Trzinu na avtobusni postaji, Predilniška 1
- v Kranju na avtobusni postaji v kiosku LOTO
- v Ljubljani na avtobusni postaji, Trg OF 1
- v Ljubljani Trusitičan poslovalnica Integral, Slovenska 56
- v Ljubljani Turistična poslovalnica Integral, Kolodvorska 16

## NE ZAPRAVITE ZA PREVOZ VEČ, KOT JE RES POTREBNO.

Želimo Vam uspešno študijsko leto in srečno vožnjo!

Kolektiv INTEGRAL TRŽIČ

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK, ugodno prodam. ☎ 213-517 22070

POZORI! Akcijska prodaja, kombiniranih OTROŠKIH VOZIČKOV, italijanske izdelave, cena samo 13.000 SIT, plačljivo na dva čeka. Akcija velja od 1.10 do 16.10. ☎ 217-020 22071

Prodaj kombiniran otroški VOZIČEK, zelo lepo ohranjen in otroški avtosedelj. ☎ 41-308 22147

### OSTALO

DRVA meterska, razžagana, smrekov žagan les, opaž, leseni izdelki z dostavo! ☎ 325-488 20079

Lepe sadike CIPRES v kontejnerjih za ograje, prodam. ☎ 329-231 21880

Silkarsko STOJALO, novo, hrastovo, prodam za 100 DEM. ☎ 70-697 21902

Prodaj okovane GAJBICE po 300 SIT kos. Ličar, Posavec 48 21908

GRADBENO BARAKO, cena po dogovoru, prodam. ☎ 41-498 21970

Invalidski voziček, malo rabljen, ugodno prodam. ☎ 77-609 22014

Poceni prodaj 2 KADI ali SODA 400 litrov, za namakanje sadja. ☎ 58-466 22048

Prodaj montažno kovinsko GAR-AZO. Benedik Pavle, Pševska 14, Kranj 22055

Dvojna macesnova GARAŽNA VRATA, 240x220, prodam. Vrtač, Predvor 49. 22060

Po ugodni ceni imamo na zalogi OKRAŠNI PESEK za grobove in KVALITETNE SVEČE. POGREBNIK, d.o.o., Dvorje 13, Cerklje, ☎ 421-424 ali 06-09-61-45-28 22146

HLEVSKI GNOJ, prodam. ☎ 48-591 22158

17 m3 DRV, možna dostava na dom, prodam. ☎ 67-195 22171

### PRIDELKI

Prodaj SADIKE grozdja in sliv. ☎ 212-087 21400

Prodaj belo GROZDJE. ☎ 066/56-497 21701

Prodaj krmni KROMPIR. ☎ 324-914 21802

Prodaj jedilni KROMPIR. Podbrezje, ☎ 70-520 21845

Prodaj KRMILNI KROMPIR. Suha 26, Kranj 21897



## AVTO MARKOVIČ d.o.o.

trgovina Spodnji trg 40, Skofja Loka

telefon: 064/620-647

fax: 622-031

V trgovini vam, poleg karoserijskih delov za osebna vozila golf 1, 2, R-4, zastava 101 st. tip, nov. tip, R5 st. tip in dodatne opreme za osebna vozila, nudimo še različna olja. **POSEBNA PONUDBA**

OLJA PENASOL za osebna vozila: pol sint. olje	10W 40 5L	2.027 SIT
Motor gold	15W 40 5L	1.630 SIT
West olje	15W 40 5L	1.247 SIT
za tov. vozila in traktorje: Mot. olje	SAE 30 10L	1.980 SIT
Extra C	15W 40 10L	2.420 SIT
Longlife	15W 40 20L	4.872 SIT
Turbo super	15W 40 20L	5.222 SIT
koncentrat Antifriz 5L	1.356 SIT	
	55L	14.190 SIT

V programu PENASOL so še olja za menjalnik, masti ...

Večje količine dostavimo na naslov s posebnim popustom ali na dva čeka. Možnost plačila s kartico Aktiva.

**DELOVNI ČAS: 9.-12. IN 14.-19., SOBOTA 8.-12.**

**Se priporoča trgovina AVTO MARKOVIČ.**

Prodaj domače ŽGANJE, rdečo peso, peteršilj in korenček. ☎ 061/841-059 21907

Prodaj zimski JABOLKA po 25 SIT/kg. ☎ 65-829 21917

Prodaj kvalitetni semenski in jedilni krompir desire. ☎ 422-739 21952

Prodaj jedilni KROMPIR sante. Anderle, Smokuč 40, ☎ 801-278 21959

MAČEHE, 40 SIT/kom, ter PARADIŽNIK 100 SIT/kom, prodam. ☎ 45-532 21979

JEDILNI KROMPIR, prodam. ☎ 738-846 21989

PŠENICO prodam. ☎ 627-263 22008

Prodaj drobni KROMPIR. ☎ 422-610 22016

Prodaj obrana JABOLKA - neškropljena. Oiševsek 1, ☎ 43-484 22021

Prodaj poceni SANTE za seme in drobni KROMPIR. ☎ 329-046 22029

Prodaj silažno KORUZO. Kunčič, Lancovo 11, Radovljica 22032

Prodaj drobni KROMPIR. Letališka 3, Voglje, Šenčur 22036

GROZDJE barbara ali merlot, bel mošt in vino, prodam. ☎ 065/62-735 22044

Krmilni KROMPIR, prodam. ☎ 312-292 22063

Prodaj SEMENSKI KROMPIR sante. ☎ 061/841-318 22077

Prodaj SILAŽNO KORUZO. Ažman, Suha 5 22078

ZELJE v glavah, jedilni KROMPIR in namizna JABOLKA, prodam. Jeglič, Podbrezje 192 22080

JABOLKA za ozimnico, prodajamo. Prva vrsta 51 SIT/kg, ozimniška jabolka Jonatan, Zlati Delišes, Well-spure, Melrose, Ret Jonatan in Cadei po 39 SIT/kg in ozimniška Jonagold Mutcu Gloster in Idared po 43 SIT/kg. Dostavo na dom zaračunamo 150 SIT. Rok plačila možen na dva obroka, na 15 in 45 dni. ☎ 47-491 ali 221-200 ali 0609/615-646 22157

### Računalnik 386DX40

tiskalniki, faxi, scannerji  
**ZNIŽANE CENE,**  
HITRADE d.o.o.  
TEL:061/448-562

1200 kosov, MODELARNE OPEKE, ugodno prodam. ☎ 76-704 22065

OPAŽ suh, kvaliteten, 10 cm, prodam. ☎ 311-248 22073

Prodajmo GRANITNE KOCKE 4-6 x 4-6, kom 11 SIT. KS Stara Loka, ☎ 621-241 22082

Prodaj cementno strešno OPEKO špičak in dvodelno omaro. ☎ 311-249 22143

### IZOBRAŽEVANJE

Uspešno inštruiram matematiko in fiziko. ☎ 241-278 21865

Kupim učbenik za zemljepis za 6. razred OS. ☎ 215-701, popoldan 21883

Prodaj knjige za I. letnik ekonomske fakultete. ☎ 49-293 21950

Slovenščina, angleščina, lektoriranje, prevajanje, inštrukcije. Jezikovna delavnica PIKA, Begunje, ☎ 733-235 22019

Iščemo deklo ali fanta za vsakodnevno 2 urno pomoč pri učenju šestolcu. Pouk ima izmenično. Ključni ☎ 327-626, po 18. uri 22046

Kupim zgodovinsko knjigo za I. letnik gimnazije (Kremenšek). ☎ 323-216 popoldan, 211-556 int. 273, dopoldan 22139

### KUPIM

Odkupujemo STARINSKO POHIŠTVO in vse ostale starine, poleg tega pa nudimo tudi restavratske usluge. ☎ 53-401 15285

Odkupujemo smrekovo hlodovino in lubadarice. ☎ 64-103 22142

KMETJE LASTNIKI GOZDOV odkupujemo kvalitetno HLODOVINO, smreke, jelke, bora, bukvje, javora, jesena, kostanj, hrast, ter CELULOZNI LES, smreke in jelke, POGOJI KONKURENČNI. ☎ 620-749 ali 621-849 vsak delovnik od 7. do 15. ure. 22161

### LOKALI

BIFE PRIKOLICO adria 450, prodam. ☎ 631-249 21738

Prostor do 100 k.m. suh in zračen vzamemo v najem v Trzinu ali okolici. Mesnica Dolhar, Trzin, ☎ 50-348 21891

Prodaj REKLAMNI NAPIS neonski, steklene črke, rdeča barva, ogled v slaščičarni v Begunjah! 22027

### SERVISI ELEKTRONIKE IN PRECIZNE MEHANIKE.

TISKANA VEZJA, TASTATURE, TELEFONE, MERILNO OPREMO... OČISTIMO

S 100% ZANESLJIVOSTJO PONOVRNEGA DELOVANJA OB VKLOPU

HRIBAR-BLESK d.o.o. tel. fax: 331-709

Odkupujemo in prodajamo STARINSKO POHIŠTVO in ostale starinske predmete. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎ 221-037, 48-545 21444

Kupim strešnik VESNA, rdeče barve. ☎ 682-634 21710

SMREKOVO HLODOVINO IN LUBADARICE, kupim. ☎ 64-022 21777

Kupim BILJARD št. 7. ☎ 77-316, popoldan 21829

Kupim 2-sobno stanovanje v okolici Škofje Loke. Takojšnje plačilo v devizah. ☎ 65-713 21841

Karambolirano vozilo, od let. 87 do 93 TAKOJ ODKUPIMI ☎ 061/171-175 21914

Kupim dobro ohranjen motor APN 6. ☎ 311-427 21920

Kupim 14 dni starega bika simentalca. ☎ 49-002 21948

HLODOVINO smreka - jelka, 1. 2. hod - lubadarice ali preležane hlode, kupim. ☎ 64-467 21973

Rabljeno žensko GORSKO KOLO, kupim. ☎ 51-759, popoldan. 21991

Kupim opremo za živilsko trgovino (police, blagajna, salamoreznica). ☎ 77-609 22013

Kupim suhe, lepe hrastove deske (24 mm). ☎ 622-725 22022

Kupim originalen ATX 50 C. ☎ 682-226 22094

Odkupujemo smrekovo hlodovino in lubadarice. ☎ 64-103 22142

KMETJE LASTNIKI GOZDOV odkupujemo kvalitetno HLODOVINO, smreke, jelke, bora, bukvje, javora, jesena, kostanj, hrast, ter CELULOZNI LES, smreke in jelke, POGOJI KONKURENČNI. ☎ 620-749 ali 621-849 vsak delovnik od 7. do 15. ure. 22161

### OBVESTILA

Cenjene stranke obveščamo, da je damski frizerski salon v HOTELU CREINA Kranj odprt vsak dan od 6. do 20. ure, ob sobotah pa od 6. do 12.30 ure, priporočamo se za obisk. Predhodna naročila sprejemamo na ☎ 213-650 int. 113. 22159

### OBLAČILA

Nosečnice! v Orhideji dobite oblačila (nasproti gradu Kiselstain) v Kranju. ☎ 327-144, zvečer 22148

### OTR. OPREMA

OTROŠKI STOLČKI za hranjenje znova na zalogi, prevzem osebno ali po povzetju. ☎ 57-313 21478

Prodaj otroški ležalni stolček, nahrbtnik, stajico. Vse za 10.000 SIT. ☎ 327-119 21919

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK Frizzo, prodam. ☎ 311-344 21996

Prodaj kombiniran VOZIČEK peg, temno moder s torbo. ☎ 241-392 22058

FOTO ATELJE ODDAMO v najem (28 k.m.), lahko tudi za drugo dejavnost. Center mesta Kranj, Gosliina Starj Mayr, Jekovec Ivo, ☎ 222-197 22097

V najem oddam loka, opremljen, 75 k.m., primeren za cvetličarno in lokal 45 k.m., primeren za trgovino. Na razpolago so hladilne komore, veliko parkirišče. Šifra: OBMOČJE KRANJA 22101

V centru Kranja, Šk. Loka in Bledu, takoj kupimo ali najamemo manjši lokal ali trgovino. ODDAMO ali PRODAMO večje novejšje, poslovne proizvodne prostore, v Kranju, z vso potrebno infrastrukturo, tudi po delih. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 ali 218-693 22178

### KOLESA

Za 12000 SIT prodajmo novo moško KOLO z garancijo. ☎ 403-680 21763

Prodaj dirkalno KOLO senior in KOLO pony. ☎ 325-519 21898

Nujno prodaj nov APN 6. ☎ 64-316 22017

MOPED TOMOS 15 SLC, odlično ohranjen, prodam. ☎ 725-315 22041

Prodaj GORSKO KOLO novo 20 prestav, 10000 ceneje od novega. Božič Ančka, Hraše 23 a, Smednik 22127

APN 6, letnik 1986, prodam. Žura Bojan, Zlato Polje 4, Kranj. 22173

### OBVESTILA

Cenjene stranke obveščamo, da je damski frizerski salon v HOTELU CREINA Kranj odprt vsak dan od 6. do 20. ure, ob sobotah pa od 6. do 12.30 ure, priporočamo se za obisk. Predhodna naročila sprejemamo na ☎ 213-650 int. 113. 22159

### OBLAČILA

Nosečnice! v Orhideji dobite oblačila (nasproti gradu Kiselstain) v Kranju. ☎ 327-144, zvečer 22148

### OTR. OPREMA

OTROŠKI STOLČKI za hranjenje znova na zalogi, prevzem osebno ali po povzetju. ☎ 57-313 21478

Prodaj otroški ležalni stolček, nahrtnik, stajico. Vse za 10.000 SIT. ☎ 327-119 21919

Kombiniran OTROŠKI VOZIČEK Frizzo, prodam. ☎ 311-344 21996

Prodaj kombiniran VOZIČEK peg, temno moder s torbo. ☎ 241-392 22058

# ČANG ŠLANG

## ČAJ ZA HUJŠANJE

Z zmanjševanjem telesne teže krepite organizem

Vsi dosedanja preparati za hujšanje (vitaminske tablete, dietetski preparati) so reševali problem zmanjševanja telesne teže, ne pa tudi ohranjanja idealne telesne teže. Izjema pri tem je ČANG-SLANG, čaj za reduciranje telesne teže po kitajski recepturi. Je zdravilen, iz naravnih sestavin in ga lahko uporabljamo za posebno nego telesa, povzroča izgubo teže, plinov, nakopičenih maščob in spodbuja izgubo teka. Z rednim pitjem čaja ČANG-SLANG bodo izgorele odvečne telesne maščobe, vaše telo pa bo postalo gladko in gibčno. Čaj ČANG-SLANG je sestavljen iz posebnih sestavin in je primeren za ženske in moške, stare in mlade, za vse starosti. ČANG-SLANG so nekoč pili bogati Kitajci. S pitjem tega čaja so obdržali vitkost in gibčnost. Tudi vsak obrok hrane so čutili kot en sam požirek.

Skatlica ČANG-SLANGA vsebuje 40 vrečk čaja, ki so garancija za dosego zelene telesne teže. Po pitju čaja ne čutite v želodcu nobene teže niti kakšne druge neprijetnosti, kajti niste pili pivskega kvasa, pač pa ČANG-SLANG, čaj s tradicijo več kot 1700 let.

Za izgubo teže je dovolj, da vsak dan pred obrokom popijete eno skodelico tega čaja. Zaradi izgube telesne teže ne boste nervozni, nasprotno ohranili boste dobro razpoloženje. Isti učinek boste dosegli, če popijete dve skodelici ČANG-SLANGA pred spanjem.

CENA: 699,00 SIT + PTT STROŠKI (VELJA DO 1. OKTOBRA)  
PLACATE PO POVZETJU



IME IN PRIIMEK: \_\_\_\_\_  
ULICA IN ST.: \_\_\_\_\_  
KRAJ IN POSTNA ST.: \_\_\_\_\_  
KOM. ČANG SLANG \_\_\_\_\_  
NAROČILNICO POSLJITE NA NASLOV: DZIRLO D.O.O., P.P. 45, 61101 LJUBLJANA, ALI NAROCITE PO TELEFONU: 061/217-690, 216-766, 215-476



# "KGM"

**VAM NUDI:  
UGODEN NAKUP  
PREMOGA!**

● TRBOVLJE kosi-kocke-oreh  
● VELENJE kocke in kosi

**SE PRIPOROČAMO: TEL. 061/823-609**

## foto bobnar

SILAŽNO KORUZO, prodam. ☎ 061/823-653 22170

## POSESTI

V Kranju (Orehek), prodam STAR-EJŠO HIŠO, na parceli 950 m<sup>2</sup>. ☎ 41-153 21728

Na mirnem delu Jesenic oddam prtiličje opremljene stanovanjske hiše, svoj vhod, garaža, telefon, vrt, ugodno. ☎ 715-522 dopoldan in 733-287, popoldan 21849

Garažo najamem na Planini II. ☎ 328-630 21895

Zamenjam GARAŽO v Šorljevem naselju za garažo na Planini. ☎ 329-479 21905

V najem dajem 100 k.m. poslovnih prostorov (samostojna hiša) v Cerkljah. ☎ 326-983 21965

Na Dovhah prodam PARCELO za vikend z objektom. Pot do parcele. ☎ 891-694 22034

GARAŽO v Šorljevem naselju prodam. ☎ 218-254 22050

Prodam nedokončano vrstno atrijsko HIŠO na Druvolki pri Kranju. ☎ 061/823-132 22151

Kupimo novejšo enodružinsko HIŠO v Kranju, Radovljici ali Bledu. ☎ 214-674 ali 218-693 22167

HIŠE PRODAMO: novo v Žirovnici, v Šk. Loki, Kranju, na Mlaki in Druvolki, Senčurju - večjo atrijsko, gospodarsko poslopje v Javornškem rovtu. Prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO pri Šk. Loki, v Radovljici, na Jezerskem: VIKEND PARCELO na Joštu in Šentjurski gori, VIKEND: na Starem vrhu. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 ALI 218-693 22179

## PIREDITVE

GLASBO za ohceti in zabavne prireditve, nudi glasbenik. ☎ 421-498 19239

DUO KARINA! Glasba za ohceti in zabave! ☎ 46-137 21903

VSI, KI SE RADI ZABAVATE POZORI! AFRODITA in HOTEL CREINA prirajata za vse v soboto 25.9. ob 20. uri ZABAVO z Blejskim Triom, srečelovom in žrebanjem vstopnic. PRIDITE, ODLIČNO SE BOSTE ZABAVALI! 21943

TRIO igra na porokah, obletnicah, lokalih. Veliko petja, cena ugodna. ☎ 70-015 22006

## POSLOVNI STIKI

Nujno potrebujem 5000 DEM. Šifra: GARANCIJA 22028

## RAZNO PRODRAM

Kvalitetno IZDELANE SMETNJAKE in DVOKOLESNE SAMOKOLNICE, za silažo in žaganje, ugodno prodam. Kveder Bojan, Predoslje 132, Kranj. ☎ 241-128 21125

## SAMSUNG

Electronics

**POSEBNA POLETNA PONUDBA**

TV 37 cm	34.030 SIT
TV 51 cm TTX	43.700 SIT
VCR-4 glave	43.970 SIT
TV 37 cm TTX	36.180 SIT
TV 55 cm TTX	50.835 SIT
TV 72 cm TTX stereo	94.380 SIT
VIDEOREKORDERJI od 38.250 SIT	
HIFI STOLPI od	41.470 SIT

## TV-HIFI-VIDEO CENTER REVOK

C. Talcev 3 Kranj  
Tel.: 212-367  
od 9. do 12. in od 15. do 19. ure

**S tem kuponom vam ob nakupu poklonimo 2 VIDEO KASETI**

Poceni prodam PEČ na olje, štedilnik elek. in hrastov SOD 100 l. ☎ 310-214 21606

Suho ŽAMANJE - butare, prodam. Lahovče 73, ☎ 421-722 21815

Prodam GAJBICE za jabolka. Frelih Janez, Posavec 64, Podnart 21837

Prodam plastično embalažo za namakanje sadja, mehka DRVA razrezana in vrtno pocinkano mrežo ter žico. ☎ 218-051, zvečer 21844

Prodam 20 m DRVA. ☎ 715-062 21848

Ugodno prodam CISTERNO CREINA 3300 litrov. ☎ 47-290 21858

Suho ŽAMANJE v butarah, prodam. ☎ 45-594 21894

Prodam suha hrastova DRVA in smrekov FABJON. KOS. ☎ 65-166 21898

Prodam suha trda DRVA in BUTARE. Praproče 1, Podnart 21938

Plemenske KUNCE, pasme Orjaški lisec, ter MOSTARICE, prodam. ☎ 45-532 21978

Rabljena VRATA za gospodarsko poslopje ali garažo, 240x185, in rabljen, vzdoljni ŠTEDILNIK, levi, z bojljem, pečico in elektriko, prodam. ☎ 66-645 21960

Prodam suha bukova DRVA. ☎ 633-693, v nedeljo 22067

Prodam bukova DRVA in BUTARE. ☎ 421-345 22090

Prodam delovno mizo PONK. ☎ 217-238 22120

## STAN. OPREMA

Prodamo dobro ohranjene klopi za kmečko sobo in kuhinjo. ☎ 623-040 21810

Ugodno prodam SPALNICO. ☎ 310-042 21915

Ugodno prodam nove, zapakirane nizke elemente za dnevno sobo. ☎ 215-859 21916

Eno leto staro FRANCOŠKO POSTELJO, cena 35.000 SIT, prodam. ☎ 329-319, po 18. uri. 21992

SPALNICO meblo prodam. Česen, Kriška 1, Kranj, popoldan 22049

Prodam FRANCOŠKO POSTELJO z jogijem in ŠTEDILNIK 4+2 s plinsko pečico. ☎ 66-702 22054

Prodam rabljen kupersbusch. ☎ 214-510 22115

## ŠPORT

JADRALNO PADALO P 2 za 1600 DEM prodam. ☎ 83-841, zvečer 22025

## STORITVE

J in J SERVIS vam nudi popravila TV, VIDEO, HI-FI naprav vseh proizvajalcev. Smedniška 80, Kranj, del. čas: 9. do 17. ure, ☎ 329-886 10248

AVTODVIGALO za popravilo streh, barvanje opaža ter obžaganje drevja vas čaka. ☎ 733-120 15593

POPRAVILO - MONTAŽA - pralni stroji, štedilniki, bojlerji, vodovodne in elektroinstalacije. ☎ 325-815 19466

ZIDARSKA SKUPINA, nudi vse usluge, hitro, kvalitetno in poceni. ☎ 326-287 20150

AVTO; alarmi, naprave, akustika - zastopništva, servis AB electronic. ☎ 715-960 20210

ŽAGANJE DRV, na območju občine Tržič in Kranj. ☎ 57-214, po 20. uri.

Kvalitetno izdelujem CINKANE SMETNJAKE in ŽEBLJE različnih dolžin. Jenkole, Prebačevo 32 a, ☎ 326-426 21085

VLEČNE KLJUKE - SNEMLJIVE izdelam, montiram ali predelam. ☎ 633-506, popoldan 21133

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVESE izdelujemo, montiramo in popravljamo. Plačilo lahko na obroke. ☎ 213-218 21182

## BRAZDA

D.O.O. POLJŠICA PRI PODNARTU 6  
TEL: 064/70-225

**Odkupujemo hlodovino  
smreke, jelke, bukve, jesena,  
javorja in gozdne češnje.**

*Se priporočamo!*

MONTAŽA TV ANTEN: A kanal, MM TV; ☎ 215-146, 57-420 21377

EMAJLIRANJE kopalnih in tuš kadi s kakovostnim italijanskim materialom, jamstvo 2 leti, možnost plačila na 2 čeka. ☎ 064/66-052 21644

SATELITSKE ANTENE, vrhunske nemške, 120 kanalov, z garancijo za 470 DEM. ☎ 310-223 21704

ROLETARSTVO BERAN nudi rolete, žaluzije, lamelne zavesel! Tel, fax: 061/342-464 ali 061/342-703 (stanovanje) 21707

Kovinske zaščitne mreže za okna in ostalo kovinsko galanterijo izdelujemo. ☎ 82-104 21787

Teksti vseh vrst, diplome, administrativne storitve, vnos podatkov, računalniška obdelava! ☎ 631-522 21927

Izdelam cisterno za olje po naročilu, priden tudi na dom. ☎ 310-111 21963

RAČUNALNIŠKO SKENIRANJE (fotokopiranje) in prodaja računalnikov. ☎ 218-266, dopoldan 21968

KVALITETNO IGRAMO na ohceti, plesih, zabavah in veselicah. ☎ 403-873 22001

Nacrte za pridobitev gradbenega dovoljenja izdelam hitro in strokovno. ☎ 218-937 22057

IMATE TEŽAVE z trdo kožo na podplatih, vraščenimi nohti, kurjimi očesi... Pomaga vam pedikerka tudi na vašem domu. ☎ 46-369 22072

RTV SERVIS Sr. Bitnje 65 popravila vseh vrst TV, RA in VIDEO APARTOVA. ☎ 325-589 22132

SMETNJAKE pocinkane izdelujem in ugodno prodajam. Dostava brezplačna. ☎ 324-457 22133

Iščem skupino za polaganje opaža na podstrehi in ladijskega poda. ☎ 241-240 22137

Iščemo instalaterja centralnih kurjav z večletno prakso. ☎ 738-969 22141

Prevozi tovora s kombijem in manjše selitve. ☎ 215-211 22150

## STANOVANJA

V Kranju brezplačno oddam dvo-posteljno sobo za manjšo pomoč v gospodinjstvu. Ostalo po dogovoru. ☎ 214-925 21831

Prodam 2-sobno STANOVANJE 62 k.m. v Škofji Loki z vso opremo. ☎ 620-004 21871

Najamem garsonjero na Jesenicah ali v okolici za najmanj tri leta. Urh Darinka, Titova 69, Jesenice 21889

V Šorljevem naselju v Kranju oddam opremljeno GARSONJERO. ☎ 061/667-958 21947

Kranj - v okolici prodamo mansardno STANOVANJE 54 k.m. s centralno, TV priključki, telefonom itd. v odličnem stanju. ☎ 801-015, popoldan 22008

V Kranju oddam 2-sobno opremljeno STANOVANJE. ☎ 213-922 22045

Dvosobno stanovanje v prtiličju, v Kranju. Primerno tudi za poslovne prostore. ☎ 213-606, zvečer. 22068

Prodam 2-sobno STANOVANJE s kabinetom 55 k.m., CATV, ogrevanje, cena 100 DEM/k.m. Kupim 3-sobno na Planini 3, telefon, ogrevanje, CATV, lastni vhod, prtiličje. ☎ 323-596 22074

Oddam 1-sobno STANOVANJE 39 k.m. Planina 1, ☎ 327-710 22092

Opremljeno sobo s souporabo kuhinje in kopalnice dobi samski možki. ☎ 327-950 22144

Takoj prodamo enosobno, nekomfortno stanovanje, 38 m<sup>2</sup>, v Radovljici. ☎ 214-674 in 218-693 22165

STANOVANJA NAJMEMO: eno in dvo sobno stanovanje v Kranju, Radovljici, Šk.Loki. KUPIMO: manjša stanovanja v nizkem bloku v Šk.Loki, Kranju, Radovljici, Bledu. PRODAMO: dvosobno stanovanje v gorjah, žireh, Radovljici, Šk.Loki, Predvoru, Kranju. Garsonjero ali enosobno v Šk.Loki in Kranju. ZAMENJAMO: dvoipol sobno Planina 3 za enosobno ali garsonjero, dvosobno Planina 3 za 2+2 nizki blok. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 214-674 ALI 218-693 22177

## VARSTVO

Iščemo varstvo za 2-letnega sina na našem domu ali po dogovoru. ☎ 401-132 21854

## VOZILA DELI

TRGOVINA Z AVTO DELI - novi, rabljeni, Zastava, Renault, Golfi Avtokleparstvo Kričar Milan, Dvorje 93, Cerklje, ☎ 422-221 20737

Prodam 4 GUME za Jugo Koral, R 4 za 1200,00 SIT. ☎ 312-259 21824

Prodam zadnji odbijač od JUGO 55. ☎ 46-098 22052

## VOZILA

Po delih, prodam LADO, YUGO 45, ZASTAVA 101, 126 P, ŠKODA. ☎ 715-601 20370

Prodam JUGO 45 (generalno obnovljen), 2 postelji z jogijem ter hladilno skrinjo 380 l. ☎ 621-692

ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL. GOTOVINSKO PLAČILO, OGLED NA VAŠEM DOMU, ODVOZ NA NAŠE STROŠKE, UREDIMO PREPIS. ZADVOLJNI BOSTE. NON STOP od 7. do 20. ure. ☎ 064/241-168 21048

Ugodno prodam R-19 CHAMADE, letnik 1990. ☎ 50-389 med 19. in 21. uro.

ODKUP, PRODAJA, KREDITIRANJE in PREPISI vozil. AVTOSPORT, d.o.o., ☎ 331-503 int 323-171 int. 12. Vsak dan od 8. do 19. ure 21407

GOLF JXD, letnik 10/87, 55500 km, reg. celo leto, prodam. ☎ 57-882 21703

Enosno PRIKOLICO za tovornjak, poceni prodam. ☎ 421-722, Lahovče 73 21747

Prodam Z 101, letnik 1983. Predoslje 69, Kranj 21748

R 4 GTL, letnik 1989, rdeče barve, prodam. ☎ 41-062 21773

Ugodna prodaja JUGO 1,1 GX - Z 101, letnik 1988, garžiran, dobro dodatno opremljen (radio, strešno okno, vlečna kljuka), nepoškodovan, cena 4000 DEM. ☎ 325-253 21780

Prodam P 126, letnik 1987. ☎ 214-156 21820

Prodam JUGO 45, letnik 1988. Sp. Duplje 35 21825

Prodam OPEL KADETT 1.4 limuzina, letnik 1990, reg. do 3/94. ☎ 77-338 21828

GOLF JL, letnik 1979, ugodno prodam. Tenetiše 40, Golnik, ☎ 46-168 21840

LADO NIVO 1.6, letnik 12/86, reg. do 2/94, prodam. ☎ 65-419 21842

## SAMOZAVEST JE POL USPEHA

JUGO KORAL 60, letnik 3/90, 36000 km, rdeč, garžiran, ALU platišča, prodam za 5500 DEM. ☎ 218-126

Prodam GOLF JGL, letnik 1981 ali menjam za R 4. ☎ 723-155 21856

Prodam LADO RIVO 1500, rahlo karambolirana, letnik 1987, reg. do 7/94, cena 2500 DEM. ☎ 46-609 21857

Prodam Z 101, letnik 1982, ohranjeno, registrirano. ☎ 324-089 21859

Prodam DAIHATSU SHARADE, let. 1990, prev. 32000 km, rdeče barve, reg. do 1.10.94. ☎ 216-340 21861

Prodam JUGO 55, letnik 1989, reg. do 6/94. ☎ 633-435 21863

Poceni prodam JUGO 45, letnik 1985. Mežnarec Brane, Selo 11, Žirovnica 21867

Prodam 126 P, modre barve, letnik 1988. ☎ 801-410 21868

YUGO 45 A, letnik 1987, registriran do 6/94, prodam. Informacije vsak dan od 8. do 10. na ☎ 311-491, ali pustite na avtomat. odzivnik vaše sporočilo in telefonsko številko. 21873

AX 11 TRS, letnik 1990, prodam. ☎ 633-453 21874

R 4 TL, letnik 1979, po generalni obnovi, cena 1000 DEM, prodam. ☎ 633-424 21881

VW HROŠČ, letnik 1975, ugodno prodam. ☎ 327-257 21886

Prodam Z 750, letnik 1982, reg. do 6/94 ter motor za AUDI 80 ali GOLF. ☎ 733-585 21887

323 LX SEDAN, prva reg. feb./88, bele barve, 86000 km, lepo ohranjeno, 11000 DEM. ☎ 802-156 21890

Prodam Z 750. Jeglič, Praproče 8, Podnart 21892

SERVIS ŠKODA in PRODAJA ORIGINALNIH NADOMESTNIH DELOV! ☎ 41-079 21899

LADO SAMARO, letnik 1988, prodam ali menjam za drug avto. ☎ 215-545 21900

OPEL KADETT 1,2, letnik 1981, ugodno prodam, reg. do 7/94. ☎ 714-857, popoldan 21904

Prodam PEUGEOT 305, letnik 1979, reg. do decembra. ☎ 323-886 21911

Zastava 101 komfort, letnik 1982, registrirana in obnovljena, prodam za 1600 DEM. ☎ 211-912 21913

R 4 GTL, ohranjen, letnik 1981, prodam. ☎ 57-921 21918

Prodam FIČOTA, LETNIK 1983. ☎ 631-938 21924

Ugodno prodam dobro ohranjeno Z 101, letnik 1985. ☎ 682-079 21925

Z 750 prodam v celoti ali po delih. ☎ 633-010 21926

R 21 RX 20 I, letnik 1987, zelo lepo ohranjen, prodam. ☎ 312-255 21928

Prodam GOLF D, letnik 1987, 5 brz. ☎ 312-255 21930

KOMBI Z 850, dobro ohranjen, letnik 1986, prodam. ☎ 215-135 21932

Prodam tovorno vozilo ZASTAVA tip 35.8 N, aluminijasti keson s cerado, leto izdelave 1985. ☎ 801-297 21935

Prodam MOTOR in ostale dele za LADO 1300, letnik 1984. C. v Rovte 16, Jesenice 21936

Prodam CITROEN VISA 11 RE, letnik 23.12.1985. ☎ 324-957 21941

LADO SAMARO, letnik 1988 prodam za 5300 DEM, prva lastnica. ☎ 214-432 21942

Prodam belega GOLFA, letnik oktober 1981, 1272 kub.cm. ☎ 242-083 21951

Prodam Z 101, letnik 1984, reg. do 26.6.94. ☎ 329-169 21956

Prodam Z 1.1 GX, letnik 1987, registrirana do 22.12.93. ☎ 329-953 21958

Ugodna prodam JUGO 45, letnik 89. Bobnar, Velesovo 64 21960

Prodam Z 101, letnik 1978, možna zamenjava za Z 750. ☎ 325-862 21961

GOLF JL, letnik 1979, prodam. ☎ 310-759 21971

FORD FIESTA - turbo, letnik 1991, rdeče barve, prevoženih 52.000 km, cena 23.600 DEM, prodam. ☎ 328-590



R 18 TLJ, letnik 1987, reg. do 2/94, cena 6.100 DEM, prodam. ☎ 326-094 22160

KOMBI IMV, kason + podaljšana kabina, letnik 1983, s cerado, prodam. ☎ 329-094 22163

AUDI 80, letnik 1974, registriran, ohranjen, obnovljen, cena 1500 DEM, prodam. ☎ 312-053 22164

GOLF JXD, diesel, letnik 6/89, prevoženih 83.000 km, cena po dogovoru, prodam. ☎ 801-455 22166

ZASTAVO 101, letnik 12/86, cena 2300 DEM, prodam. Dolžan Irena, Zvirče 12, Tržič. ☎ 57-938 22169

GOLF J, letnik 1979, dobro ohranjen, garažiran, ugodno prodam. Adergas 30, Cerklje. 22172

KAMION Mercedes 1113, kiper, reg. do 2.3.1994, prodam. ☎ 421-588 22174

SKALA 55, letnik 3/90, prevoženih 35.000 km, cena 4800 DEM, prodam. ☎ 329-318n 22175

R 4 GTL, letnik 1984, dobro ohranjen, reg. do 6/94, ugodno prodam. ☎ 48-241 22176

Takoj zaposlimo KV natararico ali natararja. ☎ 801-128 ali 801-511, po 10. uri 21836

Zaposlimo 2 natararici za strežbo v bifaju v Zireh. Ponudbe na KODA-SPAAR, d.o.o. Kranj, Likozarjeva 27 21851

Ugodno prodam enoletne KOKOŠI. ☎ 736-687 21864

Gostilna v Šenčurju zaposli KUHARJA in več deklet za strežbo. Zaželjene delovne izkušnje. ☎ 41-125, popoldan 21869

Zaposlim deklet ali fanta za STREŽBO, ter PIZZO - PEKA. ☎ 421-714

NATAKARJA ali NATAKARICO, redno zaposlim. Zaželjena praksa. Gostilna pri Danilu, Reteče 48, Škofja Loka. ☎ 632-813 21883

Podjetje išče več akviziterjev za Gorenjsko za prodajo artikla, ki ga potrebuje vsak dom. ☎ 327-56021937

Zaposlimo deklet ali fanta za strežbo v lokalni. ☎ 214-369

Takoj zaposlim pripravnik elektro-nika. LOTOS ELEKTROTRGOVINA, KRANJ 21964

Iščemo KOMERCIALISTA in ELEKTROMONTERJA. ☎ 328-721 21975

Honorarno zaposlimo fanta ZA RAZVOZ KRUHA v zgodnjih jutranjih urah. ☎ 217-935, od 16. do 17. ure. 21984

Delo V STREŽBI dobi deklet, v pizzeriji v okolici Kranja. ☎ 214-420, po 14. uri. 21986

Iščem DELAVKO za pospravljanje poslovnih prostorov. ☎ 0609/615-629 21983

Zaposlim deklet ZA STREŽBO v dnevno-nočnem baru. ☎ 221-051, dopoldan. 21985

Slovensko podjetje z zunanjo trgovinsko registracijo išče KOMERCIALISTA - ko. Možnost redne zaposlitve ali priučitev. ☎ 733-584 21987

S prodajo uvoženega zdravstvenega artikla, vam nudimo redno zaposlitev. ☎ 733-584 21988

Iščemo zastopnika za prodajo ŠPORTNE HRANE. ☎ 331-441 22020

Honorarno zaposlimo dve mladi dekleti za delo v okrepčevalnici. C. na Brdo 30, Kokrica, kulturni dom. 22088

Honorarno zaposlim deklet za strežbo v lokalni. ☎ 41-648 22116

Zaposlimo deklet za delo v gostinskem lokalni. ☎ 714-100 22119

Iščemo KV kuharja z izkušnjami. ☎ 52-285 22130

Redno ali honorarno zaposlitev vam nudi največja slovenska založba, kjer si s prodajo lahko ustvarite odličen zaslužek. ☎ 213-108, 50-846 dopoldan 22134

Zaposlimo več delavcev v lesni dejavnosti honorarno ali redno. ☎ 64-103 22145

ŠVILJA dobi redno ali honorarno delo. ☎ 327-144, zvečer 22148

Nudimo redno ali honorarno zaposlitev. Plačilo dobro. Sifra: META 22152

Iščemo osebo, ki bo VZDRŽEVALA ČISTOCO v vseh prostorih gostinskega lokala na Bledu. Delo je honorarno z možnostjo zaposlitve in dobrim zaslužkom. Pogoj je slovensko državljanstvo. ☎ 77-458, od 9. do 12. ure. 22168

Prodaj 2 TELETA simentalca od 90-200 kg. ☎ 061/627-716 21844

Prodaj doma vzrejene PUJSKE za nadaljno rejo. ☎ 622-180 21846

Prodaj IRSKEGA SETRA, starega 14 mesecev z rodovnikom. ☎ 622-100, cena po dogovoru. 21849

Prodaj KOZO mlekarico staro 2 leti. Kovor 135, Tržič. ☎ 57-352 21953

Sveže zaklane - očiščene KOKOŠI, stare 15 mesecev, bomo prodajali 24. in 25.9. Teža KOKOŠI cca 1,30 kg, cena 180 SIT/kg. JARKICE zelo lepe stare 19 tednov cca 10 dni pred nesnostjo bomo prodajali 27. in 28.9. Prosimo, da nas za večjo količino jarkic prej obvestite po telefonu. Resnik, Moste 76, Komenda, ☎ 061/841-118 21954

Prodaj kravo ali telico, braji v 9. mesecu. Potočnik, Zabukovje 3, ☎ 403-215 21959

Srednje ŠNAVČERJE z rodovnikom poceni prodam. ☎ 223-412 21962

Prodaj drobni KROMPIR in 14 dni starega BIKCA. Zg. Bitnje 17 21967

Domače PURANE za zakol, prodam. ☎ 715-527, zvečer. 21974

TELIČKO črno belo, staro en teden, prodam. Stružovo 9, Kranj. 21987

BIKCA SIMENTALCA, starega 6 mesecev, prodam. Sp. Brnik 38. 22004

Prodaj TELETA 130 kg in PRAŠIČA za zakol 180 kg. ☎ 77-168 22018

Prodaj 10 dni starega BIKCA črnobel. ☎ 49-473 22031

Prodaj brejo KRAVO po izbiri ali menjam za jalovo. ☎ 403-003 22038

Menjam kravo, težko simentalco, 9 mesecev brejo za avtomatični sadilec krompirja in prodaj krompir za krmo. Lahovče 26 22043

Eno leto starega KOZLA smaste pasme, prodam. Zg. Besnica 75. 22067

JARKICE tik pred nesnostjo, bele za zakol in PRAŠIČE prodam. Hraše 5, Smednik, ☎ 061/627-029 22076

IRSKI SETRI - mladiče z rodovnikom, odličnih staršev, cepljeni, prodam. ☎ 622-641 22083

Oddam mlade HRČKE. ☎ 66-262 22086

Prodaj dva PUJSKA, težka cca 100 kg. ☎ 681-077 22091

PURANE stare 5 tednov za nadaljno rejo, prodam. ☎ 241-189 22099

Prodaj 8 tednov staro TELE za zakol ali rejo. Tarman, c. v Radovno 4, Mojstrana 22100

Prodaj dve pašni KRAVI tik pred telitvijo. ☎ 723-634 22112

Prodaj breje TELICE in manjše teličke lahko tudi krave. Sr. Dobrava 14, Kropa, ☎ 736-619 22121

MESO mladega bika in TELIČKO simentalca, 130 kg, prodam. ☎ 691-503 22124

Oddam mlade MUCKE. ☎ 311-064 22126

KOKOŠI po 200 SIT in DROBNI KROMPIR po 12 SIT, prodam. ☎ 49-153 22180

**ŽIVALI**

ODOJKE za zakol in PRAŠIČE za nadaljno rejo prodam. Krivic, Zgoša 22, Begunje, ☎ 733-232 17784

ODOJKE in večje PRAŠIČE za rejo prodam. Možna dostava. Prešeren, Gorica 17, Radovljica, ☎ 712-222 21700

PURANE bele, težke pasme, stare 5 tednov za nadaljno rejo, prodam. Vzreja veterinarsko nadzorovana. Naročite na ☎ 064/222-304 21716

Prodaj KOKOŠI nesnice, v 5 mesecu nesnosti, cena 300 SIT. ☎ 49-250 21782

TELIČKO simentalco, staro 4 tedne, prodam. Sr. vas 40, Šenčur 21821

5 mesecev brejo KRAVO prodam ali menjam za jalovo. ☎ 66-318 21822

Prodaj 8 tednov stare PUJSKE in 170 kg težkega PRAŠIČA. ☎ 632-389 21826

KOZE prodam ali menjam za ovce. ☎ 45-495 21832

Prodaj 10 dni starega BIKCA. ☎ 695-527 21834

Prodaj mlado črno KOZO mlekarico. ☎ 891-694 21835

Prodaj KRAVO, ki bo v novembru 6. teletila. Stravs, ☎ 721-690 21846

Prodaj OVCO. ☎ 736-235 21847

Prodaj mlado brejo KOBILU haflinger. ☎ 64-086, samo zvečer 21855

Prodaj mlado KRAVO za zakol. Glinje 1, Cerklje 21862

Prodaj črno-bele PUDELJČKE, mešance. ☎ 733-449 21870

Mladiče PSIČKE črne prinašalce z rodovnikom, ugodno prodam. ☎ 242-242 21877

BIKCA SIMENTALCA starega do 14 dni, kupim. Zalag 83. ☎ 421-801 21882

TELETA SIMENTALCA za rejo, 6 tednov starega, težkega okrog 100 kg, kupim. ☎ 312-283 21885

Perzijskega MUCKA z rodovnikom, prodam. ☎ 421-017 21908

NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom, stare 8 tednov, prodam. ☎ 631-092 21910

Prodaj dve breji KRAVI po izbiri. Volčič, Reteče 75 21921

Prodaj TELIČKO simentalco. Sr. Bitnje 24, ☎ 312-295 21934

Prodaj 4 tedne staro TELIČKO in eno 3 mesece brejo, obe simentalci. Sp. Duplje 56 21939

**ZAPOSLITVE**

Nudimo redno ali honorarno zaposlitev s strokovnim uvajanjem za zastopniško delo na področju Slovenije. ☎ 76-622, po 18. uri 19507

Iščem monterja vodovodne instalacije. Sifra: DOBRO PLAČILO 21216

Mizarskega pomočnika zaposlim. Hafner, Zasavska 2, Kranj 21374

V Hrastju pri Kranju zaposlim konfekcijsko šiviljo in strojnopletijo ter žensko za pomoč v gospodinjstvu. ☎ 323-034 21721

Pridnost je lepa lastnost in omogoča dober zaslužek! ☎ 52-133 21729

PRIPRAVNICO - NATAKARICO takoj zaposlim. OKREPČEVALNICA ARA, ☎ 631-249 21737

Honorarno ali redno zaposlim POSLOVODKINJO v trgovini z živilji iz Kranja ali okolice. Pismene ponudbe pod HIFA, d.o.o., Preserska ul. 6, Ljubljana 21767

Iščemo urejeno deklet za strežbo v banki. ☎ 621-023, vsak dan od 8. do 20. ure 21830

Prodaja poslovnih daril in drugih artiklov na terenu!  
**POGOJ:** Slovensko državljanstvo, dokončana poklicna šola in vozniški izpit B kategorije.  
Vse, ki vas delo zanima, vabimo, da v 10 dneh po objavi, pošljete pisne prijave na naslov:  
**TURISTIČNO DRUŠTVO JESENICE,**  
64270 Jesenice, Mitji Grmovšku

**AKRIS** POGREBNE STORITVE  
POGREBNO PODJETJE **KRISTAN**  
NOVA VAS 17 RADOVLJICA ☎ 064/733-365  
**KO UGASNE ŽIVLJENJE**  
POKLIČITE NAS, MI VAM UREDIMO VSE POTREBNO  
POSEBNO UGODNO - UPEPELITVE  
NAROČILA OSEBNO ALI PO TELEFONU 24 UR NA DAN

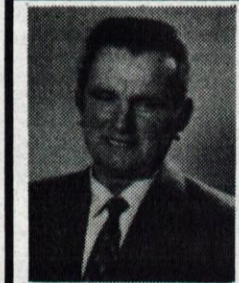


**ZAHVALA**  
V 54. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat, stric in svak

**JOŽE ČADEŽ st.**  
Virlog 22

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga cenili in spoštovali, sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in vsem, ki ste nam pomagali v najtežjih trenutkih. Hvala vsem za podarjeno cvetje, sveče in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvala dr. Zrimšku, dr. Debeljaku, osebju iz bolnišnice Petra Držaja, gasilcem iz Stare Loke, sodelavcem EG Kranj in Dijaškemu domu. Hvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem Zupan za zapete žalostinke, govornikom za poslovilne besede in za zaigrano Tišino. Hvala vsem in vsakemu posebej.

**YSI NJEGOVI**  
Virlog, Škofja Loka, Britof, Dolenja vas, 1. septembra 1993



**ZAHVALA**  
Ko je življenje samo še trpljenje, ko se srce v brezupu ustavlja, takrat je smrt samo odrešenje, vendar srce se pretežno poslavlja. Tvoj dom ovila je črna, ostala je tišina, ki močno boli, a solza se ne posuši.

Po težki in hudi bolezni nas je v 62. letu zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in bratranec

**FRANC ZORMAN**  
p.d. Španov ata iz Pr. Police

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje, sveče in darove za svete maše. Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se dr. Belcharju, osebju Respiracijskega centra Infekcijske klinike v Ljubljani in osebju Doma oskrbovancev v Predvoru za lajšanje bolečin v času njegove bolezni. Hvala g. župniku in somaševalcu za lepo opravljeni pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke, zvonarjem, gasilcem, govorniku, pogrebniku, sodelavcem Gradnj. Kranj in GG Kranj. Se enkrat hvala vsem, ki ste nam karkoli pomagali v težkih trenutkih, a ste ostali neimenovani.

Zalujoči: žena Marija, sin Vinko in sinova Ciril in Franci z družinama, brata, sestre in ostalo sorodstvo  
Praprotna Polica, Srednja Bela, 11. septembra 1993

**ZAHVALA**  
Ob nenadni in prezgodnji smrti drage mame, stare mame, sestre in tete

**CILKE SLAPAR**  
iz Zg. Jezerskega

se iskreno zahvaljujemo za vsa izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče, ter vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala!

**Vsi, ki jo pogrešamo**  
Zg. Jezersko, Tupaliče

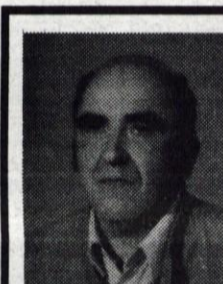


**ZAHVALA**  
Ob boleči izgubi našega dragega sina, očeta, brata

**JANEZA KAVAŠA**  
Krožna ulica

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje ter spremstvo na mnogo prerani zadnji poti. Zahvala g. župniku iz Zlatega polja za lepo opravljen pogrebni obred ter pevcem iz Naklega za ganljivo petje. Hvala za zaigrano Tišino. Posebna zahvala prijatelju Kurtu z Dunaja za vso pomoč. Še enkrat vsem lepa hvala.

**YSI NJEGOVI**  
Kranj, 16. septembra 1993



**ZAHVALA**  
Ob smrti dragega brata in strica

**TONETA POTOČNIKA**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter za spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku za lepo pogrebno mašo, pevcem in godbi.

**YSI NJEGOVI**  
Sv. Lenart nad Škofjo Loko, 19. septembra 1993



**V SPOMIN**  
Zlati časi, kje ste zdaj, ko srečni smo bili nekdanj, ko moža, atija smo imeli mi, a zdaj pa ga od nikoder ni. Ati, tam, kjer si ti, ni sonca ne luči, le tvoj nasmeh nam v srcih še živi in govori: Nasvidenje nad zvezdami!

28. septembra mineva tri leta, odkar je zatisnil oči naš ljubi mož in ati

**IVAN MOČNIK**  
Hvala vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov prerani grob.

**ZALUJOČI:** žena Tilka, hčerka Sabina in sin Tomaž

**ZAHVALA**  
Za vedno nas je zapustil naš ata, dedek, pradedek in stric

**VLADIMIR TOMAŽIČ**

Iskreno se zahvaljujemo nadvse dobrim sosedom, sorodnikom, znancem, prijateljem in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Za izrečeno sožalje, za darovano cvetje in sveče. Za lepo opravljen pogrebni obred duhovnikoma g. dr. Janezu Jenku in g. kaplanu iz Cerkelj, zvonarjem, pogrebniku Jerič Francu, GD Zalag, ZB Cerklje.

**Zalujoči:** sin Lado, hčerki Pavla in Mira z družinama  
Zalag, Mlaka 1993



# Kdo je gospod Stampfli?

Kranj, 23. septembra - To vprašanje je predsednik tričlanskega senata Anton Šubic na včerajšnji glavni obravnavi zastavil nekdanjemu direktorju gospodarskega sektorja v tovarni Elan Begunje Pavlu Kodru. V dokumentaciji Zveze slovenskih bank iz Celovca, kjer je imel Elan tako imenovana "črna" računa, se namreč večkrat pojavlja ime skrivnostnega gospoda Arnolda P. Stampflija, ki je na Elanov račun v celovški banki polagal nenavadno visoke zneske gotovine, 22. januarja 1990, denimo, kar tri milijone šilingov.

Obtoženi Pavel Koder na sodnikovo vprašanje ni odgovoril, saj je njegov zagovornik Andrej Škrk protestiral, češ da vprašanje presega okvire obtožbe. Na sploh pa je iz dokumentacije, ki jo je posredovala Zveza slovenskih bank iz Celovca o poslovanju oziroma prometu Elanovih "črnih" računov mogoče razbrati, da so bili gotovinski pologi, prenakazila, dvigi velikih zneskov v banki tako rekoč običajna stvar, ob njih po pravilu manjka podatek, komu je šel denar in za kaj. Podpisnik dovoljen za gotovinske dvige je bil Pavel Koder sam, v kombinaciji z drugimi pa tudi delavka v Elanovih financih Marjana Jemec, ki je včeraj na sodišču nastopila kot tretja priča.

## Je dokumentacijo zadnji videl Koder?

Jemčeva je namreč v begunjskem Elanu vodila dokumentacijo o dveh "črnih" računih Elana pri Zvezi slovenskih bank v Celovcu. Dokumentacija je, preden so v Elan prišli preiskovalci, iz podjetja skrivnostno izginila, zadnji, ki naj bi jo imel, je po obtožbi tožilstva (najmanj pet fasciklov) prav Pavel Koder. Ta trdi, da je sam ni odnesel, da mu jo je Jemčeva res prinesla v pisarno, vendar jo je tam pustil in ne ve, kje naj bi bila.

Marjana Jemec je včeraj povedala, da je bila dokumentacija shranjena v najmanj osmih fasciklih in da jo je neko popoldne konec aprila ali v začetku maja 1990 na Kodrovo zahtevo odnesla v njegovo pisarno in jo tam pustila. Takrat je bil on v pisarni. Zložila jo je v večji poslovni kovček in v dve polhvinlasti vrečki, ki jih ji je dal. Sodnik Šubic je Jemčevi pokazal šest zelo praznih fasciklov o poslovanju Elanovih "črnih" računov v Avstriji, ki jih je sodišču izročil Koder. Ko jih je pogledala, je ugotovila, da v njih niso dokumenti, kakršne je ona shranjevala in jih je Elan dobival iz celovške banke. Podrobneje je opisala, kako se je odvijal promet na obeh računih, kakšni dokumenti so bili potrebni za dvige z njih, kakšne podlage, nalogi, kateri podpisi, kakšne izpiske o nakazilih, dvigih, spremembah salda je dobivala iz celovške banke, komentirala je tudi več dokumentov, ki jih je sodišče dobilo iz Avstrije.

"Po nalogu v.d. direktorja Elana Bogataja sem šla 1990. leta v Zvezo slovenskih bank v Celovcu k Mirku Kunčiču zaradi dokumentacije obeh računov ter Aljančičevega kredita. Kunčič mi je dejal, da v banki nimajo dokumentacije,

ki je izginila iz Elana, da imajo svojo in naj se ne kompromitiram z iskanjem pri njih. O kreditu za Aljančiča tudi nisem zvedela ničesar, to je bila bančna poslovna skrivnost, glede depozita Elana kot jamstva za kredit pa mi je Kunčič dejal, da ga banka ne more sprostiti, dokler kredit ni vrnjen, lahko pa preskrbimo drugo obliko garancije."

## Nevednost ali slab spomin

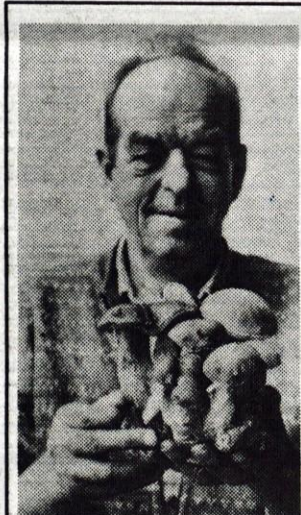
Za udeležence v Elanovih sodnih procesih, tako obtožence kot priče, je na sploh značilna dokajšnja nevednost, marsikoga izdaja tudi spomin. Tako je bilo tudi ob zaslišanju včerajšnjih prvih dveh prič. Silvo Poljanšek, nekdanji vodja marketinga, kasneje tudi član poslovnega odbora Elana, je dejal, da je za Elanov depozit za Aljančičev in Sirolov kredit v Zvezi slovenskih bank v Celovcu zvedel šele v prvi polovici 1990. leta, ko so bili preiskovalci že v Elanu. Z Mladenom Sirolovom, ki je v Elanu najprej naročil dve jadrnici za čarter, kasneje pa še deset, je sodeloval na področju marketinga, v pogovorih o tem, kako bo Sirolov jadrnice plačal, nikoli ni sodeloval. Koder mu nikoli ni omenil depozita za Sirolov kredit! Koder trdi nasprotno. "Ničesar nisem delal na lasno pest, o vsem je bila hiša obveščena. Poljanšku sem večkrat povedal, da bo Sirolov dobil kredit in Elanov depozit. Finance in marketing sta pri projektu jadrnic tesno sodelovala. Sirolovo naročilo dvanajstih jadrnic je zapolnilo celotno proizvodno programa plovil v letu 1989. Kako napreduje, me je zanimalo tudi zato, ker je bil angažiran Elanov denar kot depozit za kredit Sirolovu v celovški banki."

Koder in Poljanšek sta kljub soočenju vztrajala vsak pri svojem, podobno kot na soočenju Kodra z Maksom Vrečkóm, članom poslovnega odbora Elana. Ta je povedal, da je za oba Elanova depozita zvedel šele iz medijev, da na seji poslovnega odbora 14. novembra 1988, ko naj bi se po trditvah Kodra (zapis v njegovem osebnem poslovnem dnevniku) o tem pogovarjali pod točko "razno", o tem v njegovi prisotnosti ni bilo govora. "Če bi o tem res govorili, zagotovo ne bi pristal, da gre Elanov denar za zasebne namene. Mislim, da sta se Koder in Aljančič sama zmejnili. Tisti, ki mu je nekaj dano,

**foto bobnar**

za to mora vedeti. Zakaj Koder trdi drugače? Njegova krivda bi bila gotovo manjša, če bi se o depozitu dogovorili na seji poslovnega odbora. O tem, kakšen človek sem, govori tudi dejstvo, da nisem vedel za "črne" stanovanjske kredite, da mi ga nihče tudi ni ponudil, čeprav so ga številni dobili."

Sodna tolmačica Mateja Petič je potrdila pravilnost prevoda posojilnih pogodb Mladena Sirolova in Uroša Aljančiča za kredit v Zvezi slovenskih bank v Celovcu. Obrazca sta večji del identična, razen v podatkih, v Aljančičevi pogodbi je prostor pod "varščina" prazen. Vendar je to, da je Elan položil depozit za Aljančičev kredit, moč razbrati tudi iz nekaterih drugih dokumentov in pričevanj. Kljub temu se je sodni senat odločil, da zasliši pomembno pričo, Mirka Kunčiča iz Zveze slovenskih bank v Celovcu, ki lahko potrdi ali ovzre Kodrovo, zlasti pa Aljančičevo krivdo. Obtožbo proti Aljančiču bi sicer lahko izločilo iz tega procesa in jo nadaljevalo v ločenem postopku, Kodru pa razzodilo, vendar, kar bi bilo morda racionalno, vendar pa gre za tako tesno prepleteno zadevo, da bi bila izločitev Aljančiča po presoji sodišča netaktna. Sodišče je vsekakor sprejelo modro, profesionalno odločitev, neodvisno od pritiska javnosti, ki terja čim hitrejši zaključek. Nanj bomo torej počakali še kakšen mesec. H. Jelovčan



Šopek jurčkov - V letošnji nori gobarski sezoni nas niti kapitalna gobja bera več ne more presenetiti. Tale šopek jurčkov, ki ga je na Pokljuki našel Marko Pirc iz Hrastja, pa je presenetil celo vsega vajene časopisne mačke. V gobjem šopku je zraščeni kar 21 jurčkov, kar je resnično vredno fotoreporterjeve pozornosti. - Foto: J. Felko

## 4. Podenjpedov žur

Pred vrtcem Pedenjped na Trati pri Skofji Loki bo jutri, 25. septembra, ob 16. uri 4. Pedenjpedov žur. Na programu bodo razne pedagoške delavnice, srečelov, otroška veselica s presenečenji (gobarji, zmajarji...). Če bo jutri vreme slabo, bo prireditev naslednjo soboto.



## NAJAVLJAMO

### Planinski in kopalni izlet

Društvo upokojencev Kranj 6. oktobra 1993 organizira planinsko-kopalni izlet na Rogljo in v Terme Zreče. Dopoldne boste hodili po zelenem Pohorju, popoldne pa bo na sporedu kopanje v termalnem bazenu. Cena izleta je za člane 1.400, za nečlane pa 1.800 tolarjev. Prijave sprejemajo v pisarni društva vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure ali po telefonu 221-874. ● L.C.

### Kolesarski izlet v Repinje

Kolesarska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj vabi kolesarje - upokojence na izlet v Repinje. Ogledali si boste repinjski grad, sedaj samostan. Izlet bo v torek, 28. septembra 1993, z odhodom ob 8. uri iz pred zgradbe DU Kranj. Če bo vreme slabo, bo izlet naslednji torek, 5. oktobra. ● L.C.

### Izlet na Koroško

Društvo upokojencev Kranj organizira v petek, 24. septembra 1993, izlet po avstrijski in slovenski Koroški. Program vsebuje ogled, nakupe, kosilo in razvedrilo. Odhod bo ob 7. uri izpred Kina Centra v Kranju. Prijave sprejema DU Kranj, vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure. ● L.C.

### Pop design v Domžalah in Kamniku

Po vrnitvi skupine Pop design iz Amerike bo jutri, v soboto, 25. septembra, ob 18. uri v discoteki Fife v Domžalah tiskovna konferenca, ob 22. uri pa bo promocijski koncert v Sportni dvorani v Kamniku. Skupina, ki na slovenski glabeni sceni deluje že osem let, se je pred kratkim vrnila iz Amerike, kjer so fantje posneli novo kaseto v slovenski in angleški verziji. Da njihove pesmi zvenijo še veliko bolje kot prej, pa se lahko prepričate sami! ● L.C.

### Predavanje o Mehiki

Veliko je bilo vprašanj in še več odgovorov o skrivnostnem izginotju Majev in davne indijske civilizacije. Na nekatera od vprašanj bodo z razlagami in diapozitivi poskušali odgovoriti člani odprave Iskrinega planinskega društva, ki so se vrnili iz najvišjih vrhov Mehike. Predavanje bo 4. oktobra, ob 19. uri v Mali dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani, predaval pa bo znani gorski reševalec in alpinist, Marijan Ručigaj. ● L.C.

### Srečelov v Radovljici

Petrov klub Radovljica v nedeljo, 26. septembra 1994, ob 14. uri prireja družabno prireditev z bogatim serčelovom. Prireditev bo na trgu pred cerkvijo v Radovljici, nastopil bo trio Juke-box. Izkupiček bo namenjen obnovi radovljiškega župnišča. L.C.

### Posvet o gostinstvu

V torek, 28. septembra 1993, bo ob 10. uri v otvoritveni dvorani PPC Gorenjski sejem Kranj posvet na temo Kvaliteta gostinstvo-turističnih storitev. Posvet bo organizirala Gospodarska zbornica Kranj v sodelovanju z Gospodarsko zbornico Slovenije in Ministrstvom za gospodarske dejavnosti. Strokovnjaki bodo predstavili izhodišča in mednarodno priznane metodologije ocenjevanja in označevanja gostinskih, turističnih in športno-rekreativnih objektov. ● L.C.

### Razstave na Jesenicah

V bistroju Želva na Jesenicah predstavljajo barvne fotografije Mihaela Kersnika, v pizzeriji Bistr'ca v Mojstrani so predstavljeni nepalski motivi v lesorezih na rižev papir, v pizzeriji Ajdna v Žirovnici pa razstavlja akvarele Sead Čerkez.

### Jazz-Ragtime klub Kranj

V petek, 24. septembra, bo ob 21. uri novo sezono v Ragtime klubu odprla italijanska skupina OPTINAL JAZZ QUINTETT z odličnim pianistom Glaucom Veinerjem. Sponzorjev ni.

### Vaški sejem na Dovjem

Sekcija za stare običaje pri Kulturnem društvu Dovje bo v nedeljo, 26. septembra, organiziralo že 5. tradicionalni vaški sejem. Organizatorji so poskrbeli za glasbo, na stojnicah pa bodo svoje izdelke pokazali številni obrtniki. Sejem se bo začel ob 15. uri.

### Martinovanje

Društvo invalidov Kranj bo skupaj s pobratenim društvom iz Maribora v soboto, 6. novembra 1993, organiziralo Martinovanje. Prireditev bo v Obrežu pri Ormožu. Prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 212-712. ● L.C.

### Pomagajmo očistiti Triglavski park

Bled - Triglavski narodni park in podjetje Diamond d.o.o. prireja v soboto skupno akcijo z naslovom "Pomagajmo očistiti Triglavski narodni park". Udeleženci, razdeljeni v pet skupin, bodo odšli na Vršič, v Tamar, v Trento, Vrata, Krmo, Radovno, na Pokljuko in v Bohinj. Odpadke bodo odpravili na odlagalnišče s tovarnjakom. ● C.Z.

### Mednarodno tekmovanje gorskih reševalcev

Radovljica, 24. septembra - Postaja Gorske reševalne službe Radovljica prireja v nedeljo, 26. septembra 1993, tekmovanje za gorske reševalce iz Slovenije, Avstrije in Italije. Tekmovanje se bo začelo ob 9.30 pri Valvasorjevem domu pod Stolom. Udeleženci se bodo pomerili v triatlonu, ki zajema gorsko kolesarjenje, tek in družabno igro. Prvi tovrstni tekmi na pobočjih Stola in Belščice, ki naj bi postala tradicionalna, bo ob 13.30 sledil zabavni program z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj ter praktičnih nagrad. ● S. Saje

### Gorenjski gasilci na Jesenicah

Jesenice, 24. septembra - Občinska gasilska zveza na Jesenicah je organizator letošnjega tekmovanja gasilskih enot iz gorenjskih občin, ki bo jutri, 25. septembra 1993, z začetkom ob 8. uri. Mladinci in veterani se bodo srečali pri športni dvorani Podmežakla, del mladine in članske ekipe pa bodo tekmovali pri skladišču ŽTP na Spodnjem Plavžu. Za prireditev je prijavljenih skupno 91 desetin. ● S. Saje

### Obletnica šole v Besnici

Besnica - Pred šolo v Besnici bo jutri, 25. septembra, ob 16. uri srečanje ob 20-letnici šole. Na srečanje šola vabi vse nekdanje učence in krajanje. Programu bodo nastopili učenci šole, otroci iz vrta, ansambel Šum in ansambel Ambroza Bogataja. Če bo vreme slabo, bo srečanje v Gasilskem domu v Besnici. Za postrežbo bo poskrbelo Turistično društvo Besnica. ● (až)

### Območno gasilsko tekmovanje

Jesenice - Območni štab in občinska gasilska zveza Jesenice bosta jutri, 25. septembra, pripravila na Jesenicah območno gasilsko tekmovanje za pionirje in pionirke, mladince in mladinke, člane in članice ter za starejše gasilke in gasilce oziroma veterane. Člani bodo razdeljeni v dve starostni skupini. Pričakujejo, da se bo tekmovanje udeležilo več kot sto ekip iz Gorenjskega, tekmovanje pa bo hkrati izbirno za memorial Matevžja Haceta. Tako v dvorani Podmežakla kot na platoju Železniške postaje Jesenice se bo tekmovanje začelo jutri ob 8. uri. ● (až)

Jereb d.o.o., Lučine

● oktober fest - Munchen

v soboto, 2. oktobra, odhod iz Kranja, Škofje Loke, Ljubljane, cena 50 DEM

● NAKUPI - BRNO - 2 dni

● SILVESTROVANJE na Češkem

Prijave in inf. po tel. 064/621-773, 682-562

GIMNAZIJA KRANJ IN GORENJSKI GLAS VABITA NA LITERARNI VEČER O KNJIGI "MATURIRALI SMO NA KRANJSKI GIMNAZIJ" V SREDO, 29. SEPTEMBRA 1993, OB 17. URI. V KNJIŽNICI GIMNAZIJE KRANJ.

TRGOVINA VSE ZA OTROKE KRAJČEK

KRANJ - Trg Rivoli, tel. 325-103

FORME - ob cesti Sk. Loka - Kranj, tel. 632-565

JAKA POKORA